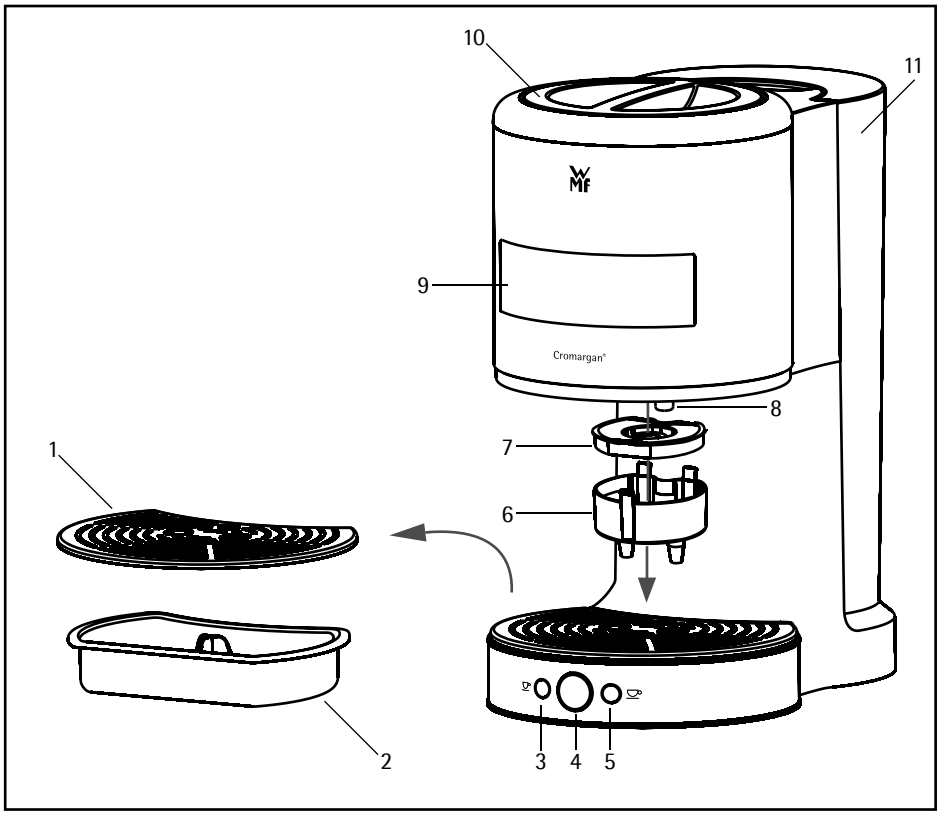
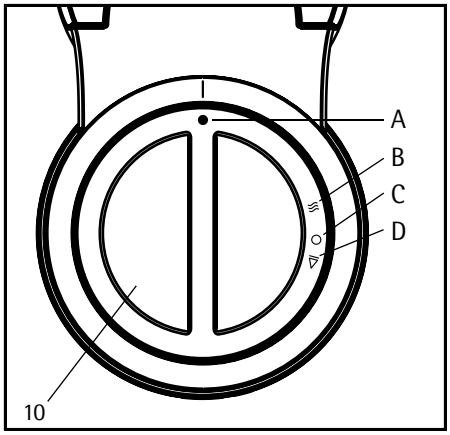
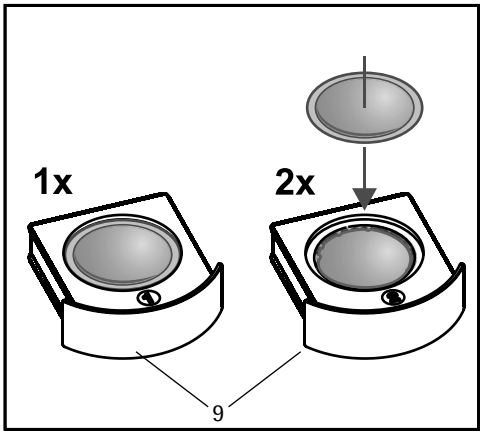
LONO

Kaffeepadmaschine

de	Gebrauchsanweisung	4
en	Instructions for use	20
fr	Instructions d’emploi	36
es	Instrucciones de uso	52
nl	Gebruiksaanwijzing	68
da	Brugsanvisning	84
sv	Användarguide	100
no	Bruksanvisning	116


10
11
9
8
7
6
1
2
3
4
5
Cromargan®


A
B
C
D
10


1x
2x
9

Aufbau Kaffeepadmaschine

1 Aufstellgitter
2 Tropfschale
3 Starttaste -
4 Ein-/Aus-Taste mit Leuchtring
5 Starttaste -
6 Auslauf
7 Siebeinsatz
8 Heißwasserauslauf
9 Padkassette
10 Drehknopf
11 Wassertank

Set-up Coffee pad machine

1 Grate insert
2 Drip tray
3 Start button –
4 On / off button with LED
5 Start button –
6 Spout
7 Sieve insert
8 Hot water spout
9 Pad cartridge
10 Adjustment knob
11 Water tank

Montage Machine à café à dosettes

1 Grille
2 Égouttoir
3 Touche de démarrage –
4 Touche ON/OFF avec anneau lumineux
5 Touche de démarrage –
6 Buse d'écoulement
7 Filtre
8 Buse d'écoulement d'eau chaude
9 Compartiment à dosettes
10 Bouton rotatif
11 Réservoir d'eau

Componentes de la máquina de café monodosis

1 Rejilla
2 Bandeja de goteo
3 Tecla de inicio-
4 Tecla de conexión/desconexión con círculo luminoso
5 Tecla de inicio-
6 Embudo
7 Colador
8 Salida del agua caliente
9 Caja para monodosis
10 Botón giratorio
11 Depósito de agua

Produktoversigt Kaffepudemaskine

1 Rist
2 Drypbakke
3 Startknap –
4 Afbryderknap med lysende ring
5 Startknap –
6 Udløb
7 Siindsats
8 Varmtvandsudløb
9 Pudekassette
10 Drejeknap
11 Vandtank

Konstruktion Kaffekapselmaskin

1 Galler
2 Spillbricka
3 Starttangent –
4 Strömbrytare med ljusring
5 Starttangent –
6 Utlopp
7 Silinsats
8 Varmvattenutlopp
9 Kapselhållare
10 Vred
11 Vattenbehållare

Oppbygging kaffepadmaskin

1 Oppstillingsrist
2 Dryppskål
3 Startknapp –
4 På/av-knapp med belyst ring
5 Startknapp –
6 Utløp
7 Silinnsats
8 Varmtvannsutløp
9 Padkassett
10 Dreieknapp
11 Vanntank

Wichtige Sicherheitshinweise 5
Vor dem Benutzen 6
Technische Daten 6
Sicherheitshinweise 6
Einführung 7
Leuchtanzeigen im Überblick 8
Vor dem ersten Gebrauch 9
Aufstellung 9
Inbetriebnahme 9
Kaffee 10
Kaffee-Softpads 10
Padkassette 10
Zubereitung 11
WMF Pre-Brewing System 11
Kaffeemenge verändern (Teach-In Funktion) 11
Hinweise zum Programmiermodus 11
Zurücksetzen auf Auslieferungszustand 12
Heißwasser 12
WMF Eco Energy 12
Eco-Brühen 12
Standby 12
Automatische Aus-Schaltung 12
Einstellung der Wasserhärte 13
Entkalkung 13
Verkalkungsanzeige 13
Entkalkungsmittel 13
Entkalkungsprogramm 14
Reinigung und Pflege 15
Padkassette 15
Auslauf mit Siebeinsatz 15
Spülvorgang 15
Sonderzubehör 16
Kaffeepulverkassette 16
Hilfe bei Störungen 17
Garantie-Information 19

Wichtige Sicherheitshinweise

- Diese Geräte können von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Bewahren Sie das Gerät und seine Zuleitung außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Das Gerät nicht in Wasser tauchen.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den zentralen Kundendienst des Herstellers oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Reinigen Sie nach dem Gebrauch alle Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt gekommen sind. Beachten Sie die Hinweise im Kapitel „Reinigung und Pflege“.
- Dieses Gerät ist dafür bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
  - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
  - in landwirtschaftlichen Anwesen;
  - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
  - in Frühstückspensionen.

Vor dem Benutzen

Die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Gebrauch, die Sicherheit und die Wartung des Gerätes.
Sie soll sorgfältig aufbewahrt und gegebenenfalls an Nachbenutzer weitergegeben werden.
Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden.
Das Gerät ist nicht für den rein gewerblichen Gebrauch bestimmt.
Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.
Hinweis: Aus drucktechnischen Gründen sind in der Gebrauchsanweisung die Symbole, abweichend zur Kaffeepadmaschine, schwarz dargestellt.

Technische Daten

Nennspannung:	220 - 240 V~ 50 Hz
Leistungsaufnahme:	1600 W
Schutzklasse:	I

Leistungsaufnahme:
Aus-Zustand: < 0,5 W
Schlafmodus: < 0,5 W

Sicherheitshinweise

- Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose anschließen. Zuleitung und Stecker müssen trocken sein.
- Die Anschlussleitung nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen, nicht herunterhängen lassen sowie vor Hitze und Öl schützen.
- Ein Verlängerungskabel nur in einwandfreiem Zustand einsetzen.
- Den Netzstecker nicht an der Leitung oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Füllen Sie nur kaltes Leitungswasser in den Tank, niemals kohlensäurehaltiges Wasser oder andere Flüssigkeiten wie Milch o. Ä.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Verbrühungsgefahr durch heißes Wasser und Dampf. Beachten Sie bei der Bedienung des Gerätes die Hinweise dieser Gebrauchsanweisung.
- Frostgefahr! Nachdem Sie das Gerät entlüftet, d. h. mit Wasser befüllt haben, darf es nur in frostfreien Räumen betrieben und gelagert werden. Das Gerät könnte sonst beschädigt werden. Frostschäden sind nicht von der Garantie abgedeckt.
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen bzw. sofort Netzstecker ziehen, wenn:
  - Gerät oder Netzkabel beschädigt ist;
  - das Gerät undicht ist;
  - der Verdacht auf einen Defekt nach einem Sturz o. Ä. besteht.

In diesen Fällen das Gerät zur Reparatur geben.

- Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen z. B. Herdplatten o. Ä. oder in der Nähe der offenen Gasflamme abstellen, er könnte dabei anschmelzen.
- Das Gerät nicht auf wasserempfindliche Oberflächen abstellen. Spritzer könnten diese beschädigen.
- Das Gerät niemals ohne Aufsicht betreiben.
- Das Gerät regelmäßig entkalken.
- Das Gerät während des Betriebes nicht verrücken und nicht am Netzkabel ziehen.

- Der Netzstecker ist zu ziehen:
  - bei Störungen während des Betriebes,
  - vor jeder Reinigung und Pflege,
  - nach dem Gebrauch.
- Bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung, Nichtbeachtung der Entkalkungshinweise oder nicht fachgerechter Reparatur wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen. Ebenso sind Garantieleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.
- Verpackungsmaterial, wie z. B. Folienbeutel gehören nicht in Kinderhände.

Einführung

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf der Kaffeepadmaschine.
Die Kaffeepadmaschine darf nur für den vorgesehenen Zweck gemäß dieser Gebrauchsanweisung verwendet werden. Lesen Sie deshalb die Gebrauchsanweisung vor der Inbetriebnahme sorgfältig, sie gibt Anweisungen für den Gebrauch, die Reinigung und die Pflege des Gerätes. Bei Nichtbeachtung übernehmen wir keine Haftung für eventuelle Schäden. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig auf und geben Sie diese gemeinsam mit dem Gerät an Nachbenutzer weiter. Beachten Sie auch die Garantiehinweise am Ende der Gebrauchsanweisung.
⚠ Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, andernfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.
Die Originalverpackung ist speziell gestaltet, um im Servicefall einen sicheren Transport zu gewährleisten. Bewahren Sie deshalb die Verpackung zumindest für den Garantiezeitraum auf.
Das Gerät wird beim Hersteller mit Wasser geprüft und anschließend wieder entleert. Es könnten jedoch einige Wassertropfen im Tank zurückbleiben.

Leuchtanzeigen im Überblick

Farbe Leuchtring Ein-/Aus-Taste	Aktion Kaffeepadmaschine
blinkt weiß	Erstinbetriebnahme
	Teach-In aktiv
leuchtet rot	Gerät heizt
	Gerät spült
leuchtet weiß	Brühbereitschaft
	Zubereitung läuft
blinkt gelb	Wassermangel
blinkt rot	Sleepmodus aktiv
blitzt blau	Einstellung Wasserhärte
blinkt weiß/blau (kurz)	Verkalkungsanzeige Brühbereitschaft / Zubereitung
blinkt rot/blau (kurz)	Verkalkungsanzeige Gerät heizt
blinkt gelb/blau (kurz)	Verkalkungsanzeige Wassermangel
leuchtet blau	Entkalkungsprogramm aktiv
blinkt blau/gelb	Enktalkungsprogramm Wassermangel
blinkt blau/weiß	Entkalkungsprogramm Spülen starten
blinkt weiß/rot	Eco-Brühung
blitzt weiß	Rücksetzen Tassenmenge

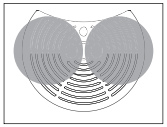
Vor dem ersten Gebrauch

Aufstellung

1. Legen Sie die nicht benötigte Länge der Anschlussleitung im Boden des Gerätes ein.
2. Stellen Sie das Gerät auf einer standsicheren und wasserunempfindlichen Oberfläche auf.
   ⚠ Das Gerät darf nicht an Orten betrieben werden, die höher liegen als 1500 m über dem Meeresspiegel.
3. Schließen Sie den Netzstecker an eine Schutzkontaktsteckdose an.

Inbetriebnahme

1. Schalten Sie das Gerät an der Ein-/Aus-Taste (4) ein. Da der Wassertank (11) noch leer ist, blinkt die Ein-/Aus-Taste (4) gelb.
2. Füllen Sie den Wassertank (11) bis zu dessen **max-**Marke mit kaltem Leitungswasser.
   Für eine leichte Entnahme des Wassertanks (11), kippen Sie diesen leicht nach hinten und entnehmen Sie ihn nach oben.
   ⚠ Füllen Sie niemals warmes Wasser, kohlensäurehaltiges Wasser oder andere Flüssigkeiten wie Milch o. Ä. ein.
3. Setzen Sie den Wassertank (11) auf das Gerät. Kurze Zeit darauf blinkt die Ein-/Aus-Taste (4) weiß.
4. Stellen Sie sicher, dass die leere Padkassette (9) eingeschoben ist und drehen Sie den Drehknopf (10) auf Position ● (A).
   Hinweis: Ohne eingeschobene Padkassette (9) lässt sich der Drehknopf (10) nicht in diese Position drehen.



5. Stellen Sie zwei große Tassen dicht nebeneinander auf das Aufstellgitter (1) (s. Abb.).
   Sie können Tassen mit einer Höhe von bis zu 10 cm verwenden.
6. Drücken Sie eine der beiden Starttasten ☕ (3) oder ☕☕ (5) um das Heizsystem zu füllen. Während der Inbetriebnahme wird die Anzahl der erforderlichen Spülvorgänge elektronisch ermittelt. Sind mehrere notwendig, wird nach jeweils 45 Sekunden abgebrochen und die Ein-/Aus-Taste (4) blinkt wieder weiß.
7. Leeren Sie gegebenenfalls das Auffanggefäß, füllen Sie den Wassertank (11) bis zu dessen **max-**Marke mit kaltem Leitungswasser und drücken Sie erneut eine der beiden Starttasten ☕ (3) oder ☕☕ (5).
8. Sobald ausreichend gespült wurde, leuchtet die Ein-/Aus-Taste (4) rot und das Wasser wird aufgeheizt. Drehen Sie den Drehknopf (10) in die Grundstellung ○ (C).
   ⚠ Greifen Sie während der Spülvorgänge nicht ein. Entnehmen Sie nicht den Wassertank (11), außer die Ein-/Aus-Taste (4) blinkt weiß und der Wassertank (11) muss aufgefüllt werden und ziehen Sie nicht den Netzstecker, sonst müssen Sie die Inbetriebnahme erneut starten.

Kaffee

Kaffee-Softpads

Sie können alle handelsüblichen Kaffee-Softpads mit 7 cm Außendurchmesser verwenden (Kaffeemenge ca. 7 g). Kaffeepads mit kleinerem Durchmesser liefern keinen optimalen Kaffee. Hardpads, die für Espressomaschinen angeboten werden und Pads mit Zusätzen für Cappuccino o. Ä., sind nicht verwendbar.

⚠ Geben Sie niemals beschädigte Pads, loses Kaffeepulver oder Instantkaffee in die Padkassette (9), sie würde verstopfen und den Drehknopf (10) blockieren, so dass sich die Padkassette (9) nicht mehr entnehmen lässt. Sollte dies trotzdem einmal passieren, lesen Sie bitte die Hinweise im Abschnitt „Hilfe bei Störungen".

Die Menge des Kaffeepulvers in einem Pad ist optimal auf eine Tasse à 125 ml abgestimmt. Im Auslieferungszustand sind folgende Füllmengen voreingestellt:

Starttaste (3) ca. 125 ml optimal für 1 Pad
Starttaste (5) ca. 250 ml optimal für 2 Pads

Sie können die Füllmenge pro Tasse nach Ihren persönlichen Wünschen variieren und damit die Stärke des Kaffees verändern. Lesen Sie dazu den Abschnitt „Programmiermodus".

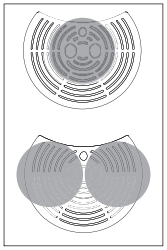
Padkassette

Drehen Sie den Drehknopf (10) bis zur Position ⧏I (D) und gleich wieder zurück in die Grundstellung ○ (C). Die Padkassette (9) wird dadurch zur leichteren Entnahme etwas aus der Brühkammer herausgeschoben.

Die Padkassette (9) kann von zwei Seiten verwendet werden. Die mit ① gekennzeichnete Seite ist für ein Kaffeepad und die mit ② gekennzeichnete Seite für zwei Kaffeepads vorgesehen.

Je sorgfältiger Sie die Kaffeepads einlegen, desto besser gelingt der Kaffee. Befolgen Sie deshalb die folgenden Hinweise:

- Verteilen Sie das Pulver im Kaffeepad vor dem Einlegen gleichmäßig bis zum Rand.
- **Verwendung von einem Kaffeepad**:
  Klopfen Sie nach dem Einlegen das Kaffeepad mit den Fingerspitzen leicht an, so dass in dessen Mitte eine kleine Vertiefung entsteht. Achten Sie darauf, dass der Papierrand des Kaffeepads flach in der Vertiefung der Padkassette (9) liegt und nicht herausragt oder nach innen gefaltet ist.
- **Verwendung von zwei Kaffeepads:**
  Drücken Sie das untere Kaffeepad fest in die Mulde der Padkassette (9), dabei stellt sich dessen Papierrand nach oben. Legen Sie anschließend das zweite Kaffeepad entsprechend der oben beschriebenen Vorgehensweise für ein Kaffeepad ein.
- Achten Sie beim Einschieben der Padkassette (9) darauf, dass sich das Pad nicht verschiebt, sonst schließt die Dichtung nicht zuverlässig.
- Drehen Sie den Drehknopf (10) im Bereich ● (A) so weit wie möglich nach rechts.



Zubereitung

1. Stellen Sie eine Tasse mittig oder zwei Tassen dicht nebeneinander auf das Aufstellgitter (1) (s. Abb.).
   Sie können Tassen mit einer Höhe von bis zu 10 cm verwenden.
2. Warten Sie, bis die Ein-/Aus-Taste (4) weiß leuchtet.
3. Je nachdem, ob Sie eine oder zwei Tassen vorbereitet haben, drücken Sie die entsprechende Starttaste ☕ (3) oder ☕☕ (5). Die Ein-/Aus-Taste (4) leuchtet während der Zubereitung weiß.

WMF Pre-Brewing System

Die Pumpe fördert zunächst nur eine geringe Menge. Erst nach einer kurzen Pause, in der das Kaffeepulver quellen kann, wird der Brühvorgang fortgesetzt. Auf diese Weise wird ein besonders intensives Aroma erreicht.

4. Falls Sie vorzeitig abbrechen möchten, drücken Sie erneut die Starttaste.
5. Drehen Sie den Drehknopf (10) zurück in die Grundstellung ○ (C), sobald der Auslauf beendet ist.

Tipp

- Rühren Sie den Kaffee vor dem Genuss um, dadurch erreichen Sie in der Tasse eine gleichmäßige Kaffeestärke.
- Entnehmen Sie verbrauchte Kaffeepads aus hygienischen Gründen möglichst bald aus der Padkassette (9).
- Verschließen Sie die Pad-Vorratspackung sorgfältig, um Aromaverluste zu vermeiden.
- Füllen Sie täglich frisches Leitungswasser ein. Spülen Sie den Wassertank (11) zuvor kurz aus. Führen Sie anschließend einen Spülvorgang durch.

Kaffeemenge verändern (Teach-In Funktion)

Die Kaffeepadmaschine bietet die komfortable Möglichkeit, die gewünschte Kaffeemenge individuell für jede Starttaste ☕ (3) oder ☕☕ (5) unabhängig voneinander zu programmieren. Sie können damit die Stärke des Kaffees nach Ihren persönlichen Wünschen verändern:

1. Legen Sie das Pad wie oben beschrieben ein, drehen Sie den Drehknopf (10) im Bereich ● (A) möglichst weit nach rechts und warten Sie, bis die Ein-/Aus-Taste (4) weiß leuchtet.
2. Halten Sie die zu programmierende Starttaste ☕ (3) **oder** ☕☕ (5) so lange gedrückt (ca. 4 Sekunden), bis die Ein-/Aus-Taste (4) weiß blinkt. Während des Brühens ist jetzt der **Programmiermodus** aktiv. Beobachten Sie, wie sich die Tasse füllt. Wenn die gewünschte Menge erreicht ist, drücken Sie dieselbe Starttaste erneut. Das Brühen wird beendet und die Brühzeit (Einschaltdauer der Pumpe) ist programmiert. Jedes erneute Brühen mit dieser Starttaste erfolgt jetzt immer mit der gleichen Brühzeit. Die zubereitete Kaffeemenge wird dabei je nach Kaffeequalität nur geringfügig abweichen.

Hinweise zum Programmiermodus

Der Programmiermodus ist während des Brühens ca. 30 Sekunden ☕ bzw. ca. 60 Sekunden ☕☕ lang aktiv. Drücken Sie die Starttaste nicht, bevor das Brühen automatisch endet, wird die maximal mögliche Füllmenge programmiert.

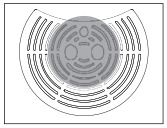
Zurücksetzen auf Auslieferungszustand

Um die Füllmenge wieder auf den Auslieferungszustand zurückzusetzen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Halten Sie beide Starttasten (3) und (5) so lange gedrückt (3 bis 4 Sekunden, bis die Ein-/Aus-Taste (4) kurz aufblitzt.

Heißwasser

Zur Zubereitung von Tee oder Instantgetränken können Sie heißes Wasser mit optimaler Temperatur zubereiten.



1. Drehen Sie den Drehknopf (10) auf die Position für Heißwasser (B).
2. Stellen Sie ein passendes Gefäß auf das Aufstellgitter (1) (s. Abb.).
3. Warten Sie, bis die Ein-/Aus-Taste (4) weiß leuchtet.
4. Je nach Größe des Trinkgefäßes drücken Sie die entsprechende Starttaste (3) oder (5). Die Ein-/Aus-Taste (4) leuchtet während der Zubereitung weiß.
   ⚠ Die Heißwassermenge könnte von der gewohnten Kaffeemenge deutlich abweichen. Beobachten Sie deshalb das Füllen.
5. Sie können jederzeit abbrechen, indem Sie die Starttaste erneut drücken.
6. Drehen Sie den Drehknopf (10) zurück in die Grundstellung O (C), sobald der Auslauf beendet ist.

WMF Eco Energy

Ihre Kaffeepadmaschine ist mit mehreren Funktionen ausgestattet, die den Energieverbrauch reduzieren.

Eco-Brühen

Wenn Sie beabsichtigen, das Gerät nach der Zubereitung eines beliebigen Getränkes auszuschalten, haben Sie die Wahl, beim Starten das Eco-Brühen zu aktivieren. Dadurch vermeiden Sie ein unnötiges Nachheizen.
Zum Starten des Eco-Brühens drücken Sie gleichzeitig kurz die Starttaste und die Ein-/Aus-Taste (4). Die Ein-/Aus-Taste (4) leuchtet während der Zubereitung wie gewohnt weiß, jedoch kündigt das rote Blinken das anschließende Ausschalten an.

Standby

Wird das Gerät ca. 5 Minuten lang nicht mehr benutzt, wird automatisch der Schlafmodus aktiviert. Die Ein-/Aus-Taste (4) blinkt dann langsam rot. Um die Bereitschaft wieder herzustellen, drücken Sie eine beliebige Starttaste.

Automatische Aus-Schaltung

Wird das Gerät ca. 30 Minuten lang nicht mehr benutzt, schaltet es selbstständig in den Aus-Zustand. Die Leistungsaufnahme beträgt dann weniger als 0,5 Watt.

Einstellung der Wasserhärte

1. Das Gerät ist im Aus-Zustand.
2. Halten Sie die Starttaste für zwei Tassen (5) so lange gedrückt (ca. 4 Sekunden), bis die Ein-/Aus-Taste (4) blau aufblitzt. Die Anzahl der Impulse zeigt die aktuelle Einstellung an.
3. Drücken Sie wiederholt die gleiche Starttaste (5). Mit jedem Drücken verändert sich die Einstellung.
4. Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (4), wenn die korrekte Wasserhärte eingestellt ist. Erst dadurch wird sie gespeichert!

Blitzsignal	Härte	Ca- und Mg-Ionen
• • •	0 - 7° dH	<1,3 mmol/l
•• •• ••	>7 - 14° dH	>1,3...2,5 mmol/l
••• ••• •••	>14 - 21° dH	>2,6...3,8 mmol/l
•••• •••• ••••	>21° dH	>3,8 mmol/l

Hinweis: Machen Sie beim Einstellen der Wasserhärte keine Pausen von mehr als 10 Sekunden. Das Gerät schaltet sonst wieder automatisch aus und behält den ursprünglich eingestellten Wert bei.
Sie können die Einstellung jederzeit überprüfen, indem Sie die Schritte 1 und 2 ausführen.

Entkalkung

Verkalkungsanzeige

Ihr Gerät besitzt eine automatische Verkalkungsanzeige, die Sie je nach Kaffeekonsum schon nach 4 bis 10 Wochen durch blaues Aufblitzen der Ein-/Aus-Taste (4) zum Entkalken auffordert. Sie können dann weiterhin Kaffee zubereiten, sollten aber mit der fälligen Entkalkung nicht zu lange warten, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
Zum Schutz vor zu starker Verkalkung ist das Gerät werkseitig auf sehr hartes Wasser voreingestellt. Erfragen Sie die Wasserhärte Ihres Leitungswassers beim zuständigen Wasserwerk oder der kommunalen Verwaltung. Verändern Sie die Einstellung, wenn die Wasserhärte geringer als 21°dH ist. Sie werden dann nicht mehr so häufig zum Entkalken aufgefordert.

Entkalkungsmittel

Verwenden Sie ein handelsübliches Entkalkungsmittel, das für Kaffeepad-, Espressomaschinen oder Kaffeevollautomaten geeignet ist.
⚠ Keinesfalls Essig oder Essigessenz verwenden, da Materialien im Gerät dadurch beschädigt werden könnten.
⚠ Die Entkalkung mit Zitronensäure läuft zu langsam ab. Eine vollständige Entkalkung kann deshalb nicht gewährleistet werden.
⚠ Für Schäden, die durch Verwendung eines ungeeigneten Entkalkungsmittels oder Nichtbeachtung der Entkalkungsvorschrift entstehen, besteht kein Garantieanspruch.
⚠ Achten Sie durch sorgfältigen Umgang mit dem Entkalkungsmittel darauf, dass keine Schäden an Möbeln oder Kleidung verursacht werden.

Entkalkungsprogramm

Ihre Kaffeepadmaschine verfügt über ein automatisches Entkalkungsprogramm. Es dauert ca. 15 bis 20 Minuten und wird zweimal unterbrochen, damit Sie Wasser nachfüllen können.

Hinweis: Einmal gestartet, sollte das Entkalkungsprogramm nicht abgebrochen werden. Dies dient der Sicherheit aller Benutzer. Es soll verhindern, dass in Unkenntnis Kaffee gebrüht werden kann, solange die Entkalkerlösung noch nicht vollständig ausgespült wurde. Im Notfall können Sie das Enkalkungsprogramm durch drücken der Ein-/Aus-Taste (4) abbrechen. In diesem Fall sollten Sie anschließend zweimal spülen, wie im Abschnitt „Spülvorgang" beschrieben.

1. Stellen Sie ein Auffanggefäß mit mindestens **1 Liter** Fassungsvermögen auf das Aufstellgitter (1).
2. Schieben Sie die leere Padkassette (9) in die Brühkammer und drehen Sie den Drehknopf (10) auf das Symbol ● (A).
3. Füllen Sie das nach Herstellerangaben dosierte Entkalkungsmittel für einen Entkalkungsvorgang in den leeren Wassertank (11). Füllen Sie den Wassertank bis zur **max-**Marke mit kaltem Leitungswasser auf und setzen Sie ihn auf das Gerät.
4. Schalten Sie das Gerät an der Ein-/Aus-Taste (4) ein.
5. Halten Sie **beide** Starttasten (3) und (5) so lange gedrückt (3 bis 4 Sekunden), bis die Pumpe anläuft. Die Ein-/Aus-Taste (4) leuchtet nun bis zum Abschluss des Entkalkungsprogramms blau.
6. Nach ca. 15 Minuten blinkt die Ein-/Aus-Taste (4) blau/gelb. Leeren Sie das Auffanggefäß und stellen Sie es wieder unter den Auslauf (6). Füllen Sie den zuvor ausgespülten Wassertank (11) mit **0,8 Liter** Frischwasser. Die Ein-/Aus-Taste (4) blinkt blau/weiß.
7. Drehen Sie den Drehknopf (10) auf die Position für Heißwasser (B).
8. Drücken Sie eine beliebige Starttaste (3) oder (5), um das Programm fortzusetzen.
9. Nach ca. 2 Minuten blinkt die Ein-/Aus-Taste (4) blau/gelb. Leeren Sie das Auffanggefäß und stellen Sie es wieder unter den Auslauf (6). Füllen Sie den Wassertank (11) mit 0,8 Liter Frischwasser. Die Ein-/Aus-Taste (4) blinkt blau/weiß.
10. Drücken Sie eine beliebige Starttaste (3) oder (5), um mit dem zweiten Spülen fortzusetzen.
11. Nach weiteren ca. 2 Minuten ist das Entkalkungsprogramm beendet, das Gerät wird automatisch abgeschaltet.

Die Padkassette (9) und den Auslauf (6) mit Siebeinsatz (7) nach dem Entkalken am besten in die Spülmaschine geben.

Reinigung und Pflege

⚠ Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker.
⚠ Tauchen Sie das Gerät keinesfalls in Wasser.
⚠ Lassen Sie das Gerät nie längere Zeit ohne Wassertank (11) stehen.
Wischen Sie das Gerät außen nur mit einem feuchten Tuch ab. Keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden, sie würden die Oberfläche beschädigen.
Entleeren Sie die Tropfschale (2) regelmäßig, um ein Überlaufen zu vermeiden.
Bis auf den Wassertank (11) können alle abnehmbaren Teile (Aufstellgitter(1), Tropfschale (2), Auslauf (6), Siebeinsatz (7), Padkassette (9)) in die Spülmaschine gegeben werden.
Den Wassertank (11) im warmen Spülwasser reinigen und mit klarem Wasser spülen.

Padkassette

⚠ Prüfen Sie regelmäßig, ob die Mittelöffnung der Padkassette (9) frei ist. Sie könnte z. B. auch durch Zellstofffasern von Küchentüchern verstopft werden.

Auslauf mit Siebeinsatz

⚠ Bereits bei geringen Ablagerungen im Siebeinsatz (7) verschlechtert sich die Qualität der Crema deutlich. Dies könnte bei Kalkrückständen durch sehr hartes Leitungswasser bereits nach 100 Tassen der Fall sein. Reinigen Sie deshalb den Siebeinsatz (7) regelmäßig. Die übereinander liegenden Siebe dürfen dabei nicht gegeneinander gedrückt werden.

1. Ziehen Sie den Auslauf nach unten ab und entnehmen Sie den Siebeinsatz (7).
2. Entfernen Sie Kaffeerückstände mit einer weichen Bürste im Spülwasser oder geben Sie die Teile in die Spülmaschine.
3. Falls noch Kalkablagerungen im Siebeinsatz (7) vorhanden sind, legen Sie diesen in Entkalkerlösung. Spülen Sie den Siebeinsatz (7) anschließend noch einmal ab.
4. Stecken Sie den Siebeinsatz (7) nach der Reinigung zurück in den Auslauf (6).
5. Setzen Sie den Auslauf (6) wieder ein und drücken Sie ihn an, bis er einrastet.

Spülvorgang

Spülen Sie das Gerät, wenn es mehrere Tage nicht benutzt wurde. Dadurch wird der Inhalt des Heizsystems durch frisches Wasser ersetzt.

Tipp

- Starten Sie den Spülvorgang immer direkt nach dem Einschalten, noch vor dem Aufheizen, so sparen Sie Energie.

1. Füllen Sie den Wassertank (11) bis zu dessen max-Marke und setzen Sie ihn in das Gerät ein.
2. Stellen Sie sicher, dass die leere Padkassette (9) eingeschoben ist und drehen Sie den Drehknopf (10) auf Position ● (A).
3. Stellen Sie zwei große Tassen dicht nebeneinander auf das Aufstellgitter (1).
4. Schalten Sie das Gerät an der Ein-/Aus-Taste (4) ein
5. Drücken Sie gleichzeitig beide Starttasten (3) und (5) um den Spülvorgang zu starten. Die Ein-/Aus-Taste (4) leuchtet während des Spülens rot.
6. Drehen Sie den Drehknopf (10) zurück in die Grundstellung ○ (C), sobald der Auslauf beendet ist.

Sonderzubehör

Sonderzubehör und Ersatzteile bekommen Sie im Fachhandel oder Sie bestellen direkt bei **wmf consumer electric.**

Kaffeepulverkassette

Sie können Ihren Lieblings-Pulverkaffee auch mit Crema genießen. Verwenden Sie dazu anstelle der Kaffeepads die als Sonderzubehör erhältliche Kaffeepulverkassette wie im Folgenden beschrieben (eine ausführliche Gebrauchsanweisung liegt dieser bei):

1. Legen Sie ein Blatt Filterpapier in die Kaffeepulverkassette ein. Es hält Schwebstoffe zurück, was den Geschmack des Kaffees verfeinert. Sie können jedoch auch ohne Filterpapier arbeiten.
2. Füllen Sie Kaffee- oder Espressopulver ein. Die Kaffeepulverkassette fasst je nach Kaffeequalität 6 bis 7,5 g. Dies ist ausreichend für eine Tasse Kaffee.
3. Den Becher randvoll abstreichen, das Pulver nur leicht andrücken und den Deckel aufdrücken.
4. Entfernen Sie außen anhaftende Pulverreste gründlich.
   ⚠ Pulverreste könnten die Padkassette (9) verstopfen und den Drehknopf (10) blockieren. Sollte dies trotz Beachtung der Hinweise einmal passieren, verfahren Sie, wie am Ende dieser Gebrauchsanweisung im Abschnitt „Hilfe bei Störungen“ beschrieben.
5. Legen Sie die Kaffeepulverkassette in die mit ② gekennzeichnete Seite der Padkassette (9) ein.
6. Starten Sie die Zubereitung, wie zuvor beschrieben.
7. Entnehmen Sie die Kaffeepulverkassette nach dem Brühen aus hygienischen Gründen möglichst bald aus der Padkassette (9) und reinigen Sie alles unter fließendem Wasser.
   Filterpapier und Kaffeepulver sind kompostierbar.

Hilfe bei Störungen

Die folgenden Hinweise sollen Ihnen helfen, Störungen zu beseitigen. Sollte dies nicht gelingen, schicken Sie das Gerät zur Reparatur an unseren zentralen Kundendienst. Beachten Sie die Garantiehinweise.

Störung	**Abhilfe**
Trotz gefüllten Wassertanks wird Wassermangel angezeigt.	▪ Prüfen Sie, ob die Schwimmerkapsel im Wassertank frei beweglich ist. Entfernen Sie gegebenenfalls Fremdkörper oder entkalken Sie den Tank.
Der Drehknopf klemmt schon weit vor dem Symbol ● (A).	▪ Prüfen Sie, ob das Pad richtig in der Padkassette liegt. ▪ Bei 2 Pads muss das untere fest in die Mulde eingedrückt werden. ▪ Klopfen Sie das Pad an, so dass in dessen Mitte eine kleine Vertiefung entsteht.
Die Kaffeestärke ist nicht ausreichend.	▪ Je sorgfältiger Sie die Pads einlegen, desto besser gelingt der Kaffee. ▪ Der Kaffee wird stärker, wenn Sie eine geringere Füllmenge programmieren.
Die Tassen füllen links und rechts ungleichmäßig.	▪ Geringe Füllunterschiede sind nie vollständig zu vermeiden. Wenn das Gerät erst einmal einige Zeit in Benutzung ist, verbessert sich das Verhalten. ▪ Prüfen Sie, ob das Gerät auf einer waagerechten Aufstellfläche steht.
Die Füllmenge verringert sich allmählich.	▪ Drehen Sie den Drehknopf immer so weit wie möglich nach rechts ● (A). ▪ Prüfen Sie regelmäßig, ob die Mittelöffnung der Padkassette frei ist, um Verstopfungen zu vermeiden. ▪ Entkalken Sie das Gerät rechtzeitig.
Beim Brühen tritt kein Kaffee aus und der Drehknopf lässt sich nicht mehr drehen.	Wenn die Mittelöffnung der Padkassette verstopft ist, blockiert der Drehknopf nach dem Brühen und die Padkassette kann nicht entnommen werden. Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät zum Abkühlen eine Stunde stehen. Sollte sich dadurch die Blockierung noch nicht gelöst haben, gibt es die Möglichkeit der Notöffnung: Sie benötigen dazu eine gerade gebogene Büroklammer. Achten Sie darauf, dass dessen Drahtende gratfrei ist, um die Dichtung im Gerät nicht zu beschädigen. ⚠ Es wird Kaffee aus dem Gerät spritzen, der noch heiß sein könnte! Erfassen Sie deshalb den Draht mit einem Küchentuch. ▪ Unmittelbar neben der Padkassette finden Sie an beiden Seiten eine kleine Öffnung im Gehäuse. Führen Sie den Draht in die am besten zugängliche Öffnung waagerecht ein und drücken Sie ihn leicht nach innen. Nach ca. 3 cm wird der Druck plötzlich entweichen und es tritt etwas Kaffee aus. Danach ist die Blockierung des Drehknopfes gelöst. Entnehmen Sie die Padkassette und reinigen Sie diese gründlich. Prüfen Sie zukünftig vor jedem Brühen, ob die Mittelöffnung der Padkassette frei ist und die Pads unbeschädigt sind.

Störung	Abhilfe
Die Qualität der Crema ist unzureichend.	▪ Am Neugerät wird sich die optimale Qualität der Crema erst einstellen, wenn das Gerät einige Zeit in Benutzung ist. ▪ Reinigen und entkalken Sie den Siebeinsatz regelmäßig. ▪ Die Siebe im Siebeinsatz dürfen nicht gegeneinander gedrückt werden. Sollte dies doch geschehen sein, muss er ersetzt werden.
Der Auslauf tropft lange nach.	▪ Stellen Sie den Drehknopf nach dem Brühen immer zurück in die Grundstellung O (C), so wird ein längeres Nachtropfen verhindert.
Das Gerät schaltet beim Heizen ab.	▪ Das Gerät darf nicht an Orten betrieben werden, die höher als 1500 m über dem Meeresspiegel liegen.
Der Spülvorgang startet nicht.	▪ Es ist wichtig, beide Tasten gleichzeitig zu drücken.
Das Entkalkungsprogramm startet nicht.	▪ Es ist wichtig, beide Tasten gleichzeitig zu drücken. Versuchen Sie es erneut und lassen Sie die Tasten erst los, wenn die Verkalkungsanzeige dauerhaft leuchtet und die Pumpe läuft.
Wasser tritt am Griff der Padkassette aus.	▪ Prüfen Sie, ob das Pad richtig in der Padkassette liegt. Wenn der Papierrand des Pads über den Rand der Vertiefung hinausragt, wird die Abdichtung beim Brühen verhindert. ▪ Auch bei verstopfter Padkassette könnte es zum plötzlichen Wasseraustritt kommen.
Wasser steht unter dem Gerät.	▪ Entleeren Sie die Tropfschale rechtzeitig. ▪ Füllen Sie den Wassertank höchstens bis zu dessen **max-**Marke. ▪ Lassen Sie das Gerät nie längere Zeit ohne Wassertank stehen.

Garantie-Information

Für unsere Geräte übernehmen wir gegenüber dem Endkunden eine 24-monatige Haltbarkeitsgarantie. Sie beginnt mit dem Kauf des Gerätes durch den Endkunden und gilt im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland.
Ansprüche aus dieser Garantie sind unter Vorlage des Kaufbelegs direkt gegenüber unserem zentralen Kundendienst geltend zu machen.
Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch normalen Verschleiß, unsachgemäßen Gebrauch, Nichteinhaltung der Entkalkungsanweisung, unterbliebene Pflege sowie Glasbruch.
Der Endkunde besitzt zusätzlich zu den Ansprüchen aus dieser Garantie gesetzliche Ansprüche wegen Mängeln des Gerätes gegenüber seinem direkten Verkäufer/Händler, die durch diese Garantie nicht eingeschränkt werden.

Das Gerät entspricht den Europäischen Richtlinien 2006/95/EG, 2004/108/EG und 2009/125/EG.

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.
Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.
Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Änderungen vorbehalten

Important safety information 21
Prior to use 22
Technical data 22
Safety instructions 22
Introduction 23
LED displays at a glance 24
Prior to first use 25
Set-up 25
Start-up 25
Coffee 26
Coffee soft pads 26
Pad cartridge 26
Preparation 26
WMF Pre-Brewing System 27
Change the coffee quantity (Teach-In function) 27
Information about the programming mode 27
Resetting to delivery condition 27
Hot water 28
WMF Eco Energy 28
ECO brew 28
Standby 28
Automatic switch-off 28
Setting the water hardness 29
Descaling 29
Scaling indicator 29
Descaling agent 29
Descaling programme 30
Cleaning and maintenance 31
Pad cartridge 31
Spout with sieve insert 31
Rinse procedure 31
Special accessories 32
Coffee powder cartridge 32
Troubleshooting 33
For UK use only 35

Important safety information

- These devices can be used by children older than eight years old as well as by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, persons lacking experience and/or lacking knowledge if they are supervised or have received instructions regarding how the device is to be used safely and have understood the resulting risks. Children shall not play with the device. Children shall not perform the cleaning and user maintenance, unless they are older than eight years old and are supervised.
- Keep the device and its cable out of the reach of children under eight years old.
- Do not immerse the device in water.
- If the appliance's connection cable is damaged then it must be replaced by the manufacturer's central customer service department or by a similarly qualified person. Improper repairs may constitute a serious threat for users.
- After use, clean all of the surfaces that have come into contact with food.
  Observe the instructions in the chapter "Cleaning and maintenance."
- This device is meant to be used in the household and for similar applications, such as:
  - in kitchens for employees in shops, offices and other commercial areas;
  - on agricultural property,
  - from customers in hotels, motels and other residential facilities;
  - in bed and breakfast establishments;

Prior to use

Read the operating manual carefully. It contains important information about the use, safety and maintenance of the appliance.
It should be kept in a safe place and passed on to further users if appropriate.
The device may only be used for the intended purpose according to these operating instructions.
The appliance is not designed for sole commercial use.
Observe the safety instructions during use.
Note: Based on typographical reasons, symbols are printed in black in instruction manual, differing to appliance.

Technical data

Rated voltage:	220 – 240 V~ 50 Hz
Power consumption:	1600 W
Protection class:	I

Power consumption:
Off state: < 0.5 W
Sleep mode: < 0.5 W

Safety instructions

- Only connect the device to properly installed earthed sockets. The wire and plug must be dry.
- Do not pull the connecting cable over sharp edges or clamp it. Do not let it hang down and protect it from heat and oil.
- Only use an extension cord in perfect condition.
- Never disconnect the mains plug from the socket by the cord or with wet hands.
- Only fill the tank with cold tap water, never carbonated water or other liquids, such as milk or the like.
- Pull the mains plug if the device will not be used for a long time.
- Risk of burns from hot water and steam. When operating the device, observe the instructions in this operating manual.
- Danger of freezing! After venting the device, i.e. having filled it with water, it may only be operated and stored in frost-free rooms. The device can be damaged otherwise. Frost damages are not covered by the warranty.
- Stop using the appliance and/or disconnect it from the mains plug immediately if:
  - The appliance or mains cable is damaged;
  - the device is not leak-proof;
  - there is any suspicion of a fault after dropping the appliance or similar.

In such cases, send the appliance to be repaired.

- Do not place the device on hot surfaces, such as hot plates or similar, or near open flames. It could melt.
- Do not place the device on water-sensitive surfaces. Spray may damage them.
- Never operate the device unattended.
- Descale the device regularly.
- Do not move the device during operation and do not pull on the mains cable.

- The mains plug is to be pulled:
  - if malfunctions occur during use,
  - before cleaning and care,
  - after use.
- No liability is assumed for any damages in cases of misuse, improper operation, non-observance of the descaling instructions or unprofessional repairs. Claims under warranty are likewise excluded in such cases.
- Packaging material, such as plastic film bags, does not belong in the hands of children.

Introduction

We congratulate you on the purchase of your coffee pad machine.
The coffee pad machine may only be used for its intended purpose according to these operating instructions. Therefore, carefully read the instructions for use before start-up. It provides instructions for the use, cleaning and care of the device. We do not assume any liability for any damage if the instructions are not observed. Keep the operating instructions well preserved and pass them on to the subsequent user together with the device. Also note the warranty information at the end of the instructions for use.
⚠ The warning triangle indicates important safety instructions. Always follow these, as otherwise you could injure yourself or the device can be damaged.
The original packaging is specially designed to ensure safe transportation in the event of service. Therefore please keep the packaging at least for the warranty period.
The device is tested by the manufacturer with water and then emptied again. However, some water drops may remain in the tank.

LED displays at a glance

Colour LED On / off button	Coffee pad machine action
Flashes white	Initial operation
	Teach-in active
Illuminates red	Device heats
	Device rinses
Illuminates white	Ready to brew
	Preparation runs
Flashes yellow	Water shortage
Flashes red	Sleep mode active
Flashes blue	Setting the water hardness
Flashes white / blue (short)	Scaling indicator Ready to brew / preparation
Flashes red / blue (short)	Scaling indicator Device is heating
Flashes yellow / blue (briefly)	Scaling indicator Water shortage
Illuminates blue	Decalcification programme active
Flashes blue / yellow	Decalcification programme Water shortage
Flashes blue / white	Decalcification programme Start rinse
Flashes white / red	Eco brewing
Flashes white	Resetting cup quantity

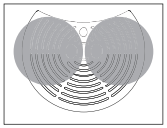
Prior to first use

Set-up

1. Place the length of the connecting cable that is not needed in the base of the device.
2. Place the device on a stable surface that is impervious to water.
   ⚠ Do not operate the appliance at altitudes higher than 1500m above sea level.
3. Connect the mains plug to a protective earthed socket.

Start-up

1. Switch on the appliance using the On/Off button (4). Because the water tank (11) is still empty, the On / Off button (4) flashes yellow.
2. Fill the water tank (11) to its **max** mark with cold tap water.
   For an easy removal of the water tank (11), tip it slightly back and pull it up to remove.
   ⚠ Never fill with warm water, carbonated water or other liquids, such as milk or the like.
3. Place the water tank (11) into the appliance. A short time later the On / Off button (4) will flash white.
4. Ensure that the empty pad cartridge (9) is inserted and turn the adjusting knob (10) to the position ● (A).
   Note: Without the inserted pad cartridge (9), the adjusting knob (10) will not turn to this position.



5. Place two large cups directly next to each other on the grate insert (1) (see figure).
   You can use cups with a height of up to 10 cm.
6. Press one of the two start buttons ☕ (3) or ☕☕ (5) in order to fill the heating system with water. During start-up, the number of rinse procedures required will be indicated electronically. If more than one rinse procedure is required, each procedure is terminated after 45 seconds and the On / Off button (4) will flash white again.
7. Where necessary, empty the catch basin, fill the water tank (11) to its **max** mark with cold tap water and press one of the two start buttons ☕ (3) or ☕☕ (5) again.
8. if you rinsed sufficiently, the On / Off button (4) will light up red and the water will be heated. Turn the adjusting knob (10) to the home position ○ (C).
   ⚠ Do not intervene with rinsing procedure. Do not remove the water tank (11) except if the On / Off button (4) is flashing (white) and water tank (11) must be refilled and do not unplug the mains plug because you will have to restart the start-up.

Coffee

Coffee soft pads

You can use all standard coffee soft pads with an external diameter of 7 cm (coffee quantity approx. 7 g). Coffee pads with a smaller diameter do not produce the best tasting coffee. Hard pads which are offered for espresso machines and pads with additives for cappuccino, or similar, must not be used.

⚠ Never put damaged pads, loose coffee powder or instant coffee into the pad cartridge (9) as it would clog and block the adjusting knob (10) so that the pad cartridge (9) can no longer be removed. Should this nevertheless happen once, please read the instructions in the section "Troubleshooting."

The amount of coffee powder in a pad is optimally adjusted to a 125 ml cup. The following fill amounts are pre-configured when delivered to the customer:

Start button ☕ (3) approx. 125 ml ideal for 1 pad
Start button ☕☕ (5) approx. 250 ml ideal for 2 pads

You can vary the filling quantity per cup as per your personal needs, allowing you to vary the strength of the coffee. Read the section "Programming mode" for more.

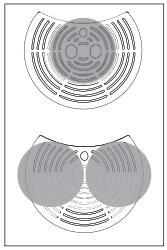
Pad cartridge

Turn the adjusting knob (10) to the position ⧏ (D) and then right back to the home position ○ (C). As a result, the pad cartridge (9) will be pushed out of the brewing chamber somewhat to facilitate removal.

The pad cartridge (9) can be used from two sides. The side marked with ① is for a coffee pad and the side marked with ② is for two coffee pads.

The more carefully you insert the coffee pads, the better the coffee will taste. It is therefore important to adhere to the following instructions:

- Evenly distribute the powder in the coffee pad up to the rim before insertion.
- **Using one coffee pad**:
  After insertion, lightly pat the coffee pad with your fingertips so that a small depression is created in the middle. Ensure that the paper edge of the coffee pad is lying flat in the depression of the pad cartridge (9) and does not stick out or fold inwards.
- **Using two coffee pads:**
  Press the lower coffee pad firmly into the recess of the pad cartridge (9). The paper edge will point upward here. Then insert the second coffee pad according to the procedure described above for one coffee pad.
- When inserting the pad cartridge (9), ensure that the pad is not displaced, as otherwise the seal will not close properly.
- Turn the adjusting knob (10) as far to the right as possible in the range ● (A).



Preparation

1. Place one cup in the middle or two cups next to each other on the grate insert (1) (see figure).
   You can use cups with a height of up to 10 cm.
2. Wait until the On / Off button (4) illuminates white.
3. Depending on whether you have prepared one or two cups, press the corresponding start button ☕ (3) or ☕☕ (5). The On / Off button (4) illuminates white during preparation.

WMF Pre-Brewing System

The pump first only conveys a small amount. The brewing process first continues only after a brief pause, during which the coffee powder can swell. A particularly intensive flavour is achieved in this way.

4. If you would like to cancel the process early, press the start button again.
5. Turn the adjusting knob (10) back to the home position ○ (C) as soon as no more liquid is being dispensed.

Tip

- Stir the coffee before drinking it so as to achieve a uniform coffee strength in the cup.
- For hygienic reasons, remove the used coffee pads from the pad cartridge (9) as soon as possible.
- Seal the packaging used to store the pads to prevent the loss of aroma.
- Fill with fresh tap water every day. Rinse the water tank (11) with tap water just before use. Then carry out a rinse procedure.

Change the coffee quantity (Teach-In function)

The coffee pad machine offers the convenient option of programming the desired coffee quantity individually for each start button ☕ (3) or ☕☕ (5) independently of each other. You can therefore change the strength of the coffee according to your personal needs:

1. Insert the pad as described above, turn the adjusting knob (10) in the range ● (A) as far to the right as possible and wait until the On / Off button (4) illuminates white.
2. Hold down the start button ☕ (3) **or** ☕☕ (5) that is to be programmed until the On / Off button (4) flashes white (approximately 4 seconds). The **programming mode** is now active during brewing. Watch as the cup is filled. Once the desired quantity is reached, press the same start button again. The brewing is stopped and the brew time (on-time of the pump) is programmed. Every brewing with this start button now always takes place with the same brew time. The prepared coffee quantity will only differ slightly depending on the quality of the coffee.

Information about the programming mode

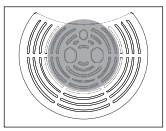
The programming mode is active during brewing for approximately 30 seconds ☕ or approximately 60 seconds ☕☕. If you do not push the start button before the brewing stops automatically, then the maximum possible fill amount is programmed.

Resetting to delivery condition

Proceed as follows to reset the fill amount back to the delivery condition:

1. Switch off the appliance.
2. Hold down both start buttons ☕ (3) and ☕☕ (5) (3 to 4 seconds) until the On / Off button (4) flashes briefly.

Hot water



To prepare tea or instant beverages, you can prepare hot water with an optimal temperature.

1. Turn the adjusting knob (10) to the position for hot water ≀≀≀ (B).
2. Place an appropriate container on the grate insert (1) (see figure).
3. Wait until the On / Off button (4) illuminates white.
4. Depending on the size of the container, press the corresponding start button ☕ (3) or ☕ (5). The On / Off button (4) illuminates white during preparation.
   ⚠ The volume of hot water may vary from the usual amount of coffee. For this reason, monitor the filling procedure.
5. You can cancel it at any time by pressing the start button again.
6. Turn the adjusting knob (10) back to the home position O (C) as soon as no more liquid is being dispensed.

WMF Eco Energy

Your coffee pad machine is equipped with several functions which reduce energy consumption.

ECO brew

If you intend to switch off the appliance after making a beverage of your choice, you can choose to activate eco-brewing when you begin. This avoids reheating the coffee unnecessarily.
To start eco-brewing, press the start button and the On/Off button (4) briefly at the same time. The On / Off button (4) illuminates white during the preparation as usual, but the red flashing indicates the subsequent switch off.

Standby

If the appliance is no longer used for about 5 minutes, sleep mode will be activated automatically. The On / Off button (4) then slowly flashes red. To restore the ready state, press any start button.

Automatic switch-off

If the appliance is not used for about 30 minutes, it is automatically switched to the off mode In this mode, the power consumption is less than 0.5 Watts.

Setting the water hardness

1. The appliance is in the Off state.
2. Hold down the start button for two cups (5) (approx. 4 seconds) until the On / Off button (4) flashes blue. The number of pulses corresponds to the actual setting.
3. Push the same start button again (5). The setting changes each time you press the button
4. Press the On / Off button (4) once the correct water hardness is set. Only then will it be saved!

Flashing signal	Hardness	Ca and Mg ions
• • •	0 – 7° dH	<1.3 mmol/l
•• •• ••	>7 – 14° dH	>1.3...2.5 mmol/l
••• ••• •••	>14 – 21° dH	>2.6...3.8 mmol/l
•••• •••• ••••	>21° dH	>3.8 mmol/l

Note: When setting the water hardness, do not pause for longer than 10 seconds, Otherwise the appliance will switch off automatically and will retain the value that was set originally.
You can check the setting at any time by carrying out the steps 1 and 2.

Descaling

Scaling indicator

Your appliance has an automatic scaling indicator that prompts you via blue flashing of the On / Off button (4) to descale already after 4 to 10 weeks, depending on the coffee consumption. You can continue to make coffee after this time but you should not wait too long after the descaling is due to avoid damaging the appliance.
To protect against too much lime scale, the appliance is pre-configured ex-works for very hard water. Ask your local waterworks or local authorities about the water hardness of your tap water. Change the setting when the water hardness is less than 21°dH. You will not be asked to descale as often as before.

Descaling agent

Use a commercially available descaling agent that is suitable for coffee pad machines, espresso machines of fully automatic coffee machines.
⚠ Do not use vinegar or vinegar concentrate, as this can damage materials in the appliance.
⚠ The descaling with citric acid takes too long. A complete descaling can therefore not be guaranteed.
⚠ Damage caused by the use of an unsuitable descaling agent or through non-compliance with the descaling instructions is not covered by our warranty claim.
⚠ Handle the descaling agent carefully to ensure that no furniture or clothing is damaged.

Descaling programme

Your coffee pad machine has an automatic descaling programme. It takes approximately 15 to 20 minutes and is stopped twice so that you can top it off with water.

Note: Once started, the descaling programme should not be stopped. This is for the safety of all users. This is to prevent coffee from unintentionally being brewed if the descaling solution has not yet been completely been rinsed out. In an emergency, you can stop the descaling programme by pressing the On / Off button (4). In this case, you should then rinse twice as described in the section "Rinse procedure."

1. Place a catch basin with at least **1 litre** capacity on the grate insert (1).
2. Slide the empty pad cartridge (9) into the brewing chamber and turn the adjusting knob (10) to the symbol ● (A).
3. Fill the empty water tank (11) with the descaling agent dosed according to the manufacturer's instructions for a descaling procedure. Fill the water tank up to the **max.** mark with cold tap water and place it in the appliance.
4. Switch on the appliance using the On/Off button (4).
5. Hold down **both** of the start buttons (3) and (5) (3 to 4 seconds) until the pump starts. The On / Off button (4) now illuminates blue until the descaling programme is complete.
6. After approximately 15 minutes, the On / Off button (4) flashes blue / yellow. Empty the catch basin and place it back under the spout (6). Fill the previously rinsed water tank (11) with **0.8 litres** of fresh water. The On / Off button (4) flashes blue / white.
7. Turn the adjusting knob (10) to the position for hot water (B).
8. Push any start button (3) or (5) to continue the programme.
9. After approximately 2 minutes, the On / Off button (4) flashes blue / yellow. Empty the catch basin and place it back under the spout (6). Fill the water tank (11) with 0.8 litres of fresh water. The On / Off button (4) flashes blue / white.
10. Press any start button (3) or (5) to continue with the second rinse.
11. After another approximately 2 minutes, the descaling programme is ended and the appliance automatically switches off.

It is best to place the pad cartridge (9) and the spout (6) with a sieve insert (7) into the dishwasher after descaling.

Cleaning and maintenance

⚠ Before cleaning, unplug the mains plug.
⚠ Never submerge the appliance in water.
⚠ Never allow the appliance to stand for a long time without a water tank (11).
Only use a damp cloth to wipe the appliance from the outside. Do not use any sharp or abrasive cleaning agents, as they would damage the surface.
Empty the drip tray (2) at regular intervals to prevent liquid from overflowing.
Except for the water tank (11), all removable parts (grate insert (1), drip tray (2), spout (6), sieve insert (7), pad cartridge (9)) can be put in the dishwasher.
Clean the water tank (11) in warm rinse water and rinse with clean water.

Pad cartridge

⚠ At regular intervals, check that the central opening of the pad cartridge (9) is free. It may be blocked by cellulose fibres from kitchen towels.

Spout with sieve insert

⚠ The quality of the crema will diminish considerably even when there are only minor deposits in the sieve insert (7). This may apply after just 100 cups due to lime deposits from very hard tap water. For this reason, clean the sieve insert (7) regularly. The superposed sieves may not be pressed against each other.

1. Pull the spout downward and remove the sieve insert (7).
2. Remove the coffee residues in rinsing water with a soft brush or place them in the dishwasher.
3. If limescale deposits are still present in the sieve insert (7), place this in the descaling solution. Afterwards, rinse the sieve insert (7) once again.
4. After cleaning, return the sieve insert (7) back in the spout (6).
5. Reinsert the spout (6) and press it until it snaps into place.

Rinse procedure

Rinse the appliance when not using it for several days This replaces the contents of the heating system with fresh water.

Tip

- Always start the rinse procedure directly after switching on and before warming up to save energy.

1. Fill the water tank (11) to its maximum mark and place it in the appliance.
2. Ensure that the empty pad cartridge (9) is inserted and turn the adjusting knob (10) to the position ● (A).
3. Place two large cups directly next to each other on the grate insert (1).
4. Switch on the appliance using the On/Off button (4).
5. Press both start buttons (3) and (5) at the same time to start the rinse procedure. The On / Off button (4) illuminates red during the rinse.
6. Turn the adjusting knob (10) back to the home position ○ (C) as soon as no more liquid is being dispensed.

Special accessories

You can get special accessories and spare parts in a specialised stores or order directly from **wmf consumer electric.**

Coffee powder cartridge

You can also enjoy your favourite powder coffee with crema. To do so, instead of the coffee pads, use the coffee powder cartridge (available as a special accessory) as described in the following (detailed operating manual is attached):

1. Insert a sheet of filter paper in the powder coffee cartridge. It holds particulate matter back, which improves the flavour of the coffee. However, they can also work without a filter paper.
2. Fill with coffee or espresso powder. The coffee powder cartridge holds 6 to 7.5 grams, depending on the coffee quality. This is enough for one cup of coffee.
3. Scrape the cup full to the brim, slightly press down the powder and push on the lid.
4. Thoroughly remove the remaining powder adhering to the outside.
   ⚠ Remaining powder can clog the pad cartridge (9) and block the adjusting knob (10). Should this happen once, despite observing the instructions, proceed as described at the end of this operating manual in the section "Troubleshooting."
5. Insert the powder coffee cartridge in the side of the pad cartridge (9) marked with ②.
6. Start the preparation as described above.
7. For hygienic reasons, remove the powder coffee cartridge from the pad cartridge (9) as soon as possible after brewing and clean everything under with running water.
   Filter paper and coffee powder are compostable.

Troubleshooting

The following information should help you to take care of malfunctions. If this should not be successful, send the device to our central customer service for repair. Note the warranty information.

Fault	Remedy
A water shortage is indicated despite a filled water tank.	▪ Check whether the floating capsule in the water tank moves freely. If necessary, remove foreign bodies or descale the tank.
The adjusting knob jams well before the symbol ● (A).	▪ Check to see whether the pad has been correctly inserted into the pad cartridge. ▪ For 2 pads, the lower one must be firmly pressed into the recess. ▪ Tap on the coffee pad so that there is a small recess in the middle of it.
The coffee strength is not sufficient.	▪ The more carefully you insert the pads, the better the coffee will taste. ▪ The coffee is stronger if you programme a smaller fill amount.
The cups fill equally on the left and right.	▪ Minor differences in filling levels are impossible to avoid entirely. If the appliance is only used for a short time, the performance improves. ▪ Check whether the appliance is on a horizontal supporting surface.
The filling quantity is gradually getting smaller and smaller.	▪ Always turn the adjusting knob to the right as far as possible ● (A). ▪ At regular intervals, check that the central opening of the pad cartridge is free to avoid blockages. ▪ Descale the appliance in due time.
During brewing, no coffee comes out and the adjusting knob can no longer be turned.	If the central opening of the pad cartridge is clogged, the adjusting knob is blocked after brewing and the pad cartridge cannot be removed. Disconnect the mains plug and allow the appliance to cool down for one hour. If the blockage has not yet been loosened in the process, there is the option of the emergency opening: You will need a straightened paper clip for this. Ensure that its wire end is free of burrs so as not to damage the seal in the appliance. ⚠ Coffee will spray out of the appliance that could still be hot! Therefore, cover the wire with a kitchen towel. ▪ You will find a small opening on both sides of the housing directly next to the pad cartridge. Insert the wire horizontally into the most easily accessible opening and press it lightly towards the inside. After around 3cm, the pressure will suddenly abate and a little coffee will come out. This means that the adjusting knob has been unblocked. Remove the pad cartridge and clean it thoroughly. In the future, check before each brewing process whether the central opening of the pad cartridge is free and the pads are undamaged.

Fault	Remedy
The quality of the crema insufficient.	▪ On a new unit, the optimal quality of the crema is only realised if the appliance is in use for some time. ▪ Clean and descale the strainer at regular intervals. ▪ The sieves in the in the sieve unit may not be pressed against each other. If this does happen, then it needs to be replaced.
The spout drips for a long time.	▪ After brewing, always move the adjusting knob back to the home position ○ (C). This will prevent a long dripping.
The device switches off during heating.	▪ Do not operate the appliance at altitudes higher than 1500m above sea level.
The rinse procedure does not start.	▪ It is important to press both buttons at the same time.
The descaling programme does not start.	▪ It is important to press both buttons at the same time. Try it again and first release the button once the scaling indicator remains illuminated and the pump is running.
Water is escaping from the handle on the pad cartridge	▪ Check to see whether the pad has been correctly inserted into the pad cartridge. If the paper edge of the pad extends beyond the edge of the recess, the seal will be prevented during brewing. ▪ Sudden water leakage can also occur in the event of a clogged pad cartridge.
There is water under the device.	▪ Empty the drip tray in good time. ▪ At the highest, fill the water tank to its **max** mark. ▪ Never allow the appliance to stand for a long time without a water tank.

For UK use only

- This product is supplied with a 13 A plug conforming to BS 1363 fitted to the mains lead. If the plug is unsuitable for your socket outlets or needs to be replaced, please note the following. If the plug is a non-rewireable one, cut it from the mains lead and immediately dispose of it. Never insert it into a socket outlet as there is a very great risk of an electric shock.
- The replacement of the plug at the mains lead has to be done according to the following instructions:
  Warning – This appliance must be earthed

Important: The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

green/yellow	Earth
blue	Neutral
brown	Live

As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- the wire which is coloured green and yellow must be connected to the terminal which is marked with the letter E or by the earth symbol ⏚ or coloured green or green and yellow,
- the wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked the letter N or coloured black,
- the wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

- If a 13 A (BS 1363) plug is used it must be fitted with a 13 A fuse conforming to BS 1362 and be ASTA approved. If any other type of plug is used, the appliance must be protected by a 10 A fuse either in the plug or adapter or at the distribution board.
  If in doubt - consult a qualified electrician.
- Never use the plug without closing the fuse cover.

CE

The appliance complies with the European directives 2006/95/EC,2004/108/EC and 2009/125/EC.

This product may not be disposed of with the normal household waste at the end of its service life but must be delivered to a collecting point for recycling electrical and electronic appliances. The materials are reusable in accordance with their identification. You will make an important contribution to the protection of our environment by recycling used appliances.
Please ask about the responsible disposal point at your community offices.

Subject to change

Consignes de sécurité importantes 37
Avant l'utilisation 38
Caractéristiques techniques 38
Consignes de sécurité 38
Introduction 39
Récapitulatif des voyants lumineux 40
Avant la première utilisation 41
Pose 41
Mise en service 41
Café 42
Dosettes à café souples 42
Compartiment à dosettes 42
Préparation 43
Système de pré-infusion WMF 43
Rectifiez la quantité de café (Fonction Teach-In) 43
Conseils pour le mode programmation 43
Remise à zéro au statut de livraison 44
Eau chaude 44
WMF Eco Energy 44
Préparation Eco 44
Veille 44
Interruption automatique 44
Réglage de la dureté de l'eau 45
Détartrage 45
Voyant entartrage 45
Agent détartrant 45
Programme de détartrage 46
Nettoyage et Entretien 47
Compartiment à dosettes 47
Buse d'écoulement avec filtre. 47
opération de rinçage 47
Accessoires spéciaux 48
Compartiment à poudre de café 48
Assistance en cas de dysfonctionnements 49

Consignes de sécurité importantes

- Les enfants à partir de 8 ans ainsi que les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou ayant un manque d'expérience et/ou de connaissance peuvent utiliser ces appareils, s'ils sont surveillés et s'ils ont été instruits pour utiliser cet appareil en toute sécurité et s'ils ont compris les dangers pouvant résulter de l'usage de l'appareil. Les enfants n'ont pas le droit de jouer avec cet appareil. Les enfants n'ont pas le droit d'effectuer le nettoyage et la maintenance sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.
- Conservez l'appareil et son câble d'alimentation en dehors de la portée des enfants de moins de huit ans.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau.
- Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le SAV central du fabricant ou par une personne qualifiée. Des réparations non conformes peuvent engendrer de graves dangers pour l'utilisateur.
- Nettoyez après utilisation toutes les surfaces qui sont entrées en contact avec des aliments.
  Veillez aux remarques du chapitre « Nettoyage et entretien ».
- L'appareil est conçu pour un usage domestique ou pour des applications similaires telles que :
  - dans des cuisines pour le personnel dans des boutiques, des bureaux ou d'autres secteurs professionnels;
  - dans des exploitations agricoles;
  - par des clients dans des hôtels, des motels et d'autres établissements;
  - dans des chambres d'hôtes.

Avant l'utilisation

Lire attentivement le mode d'emploi. Il contient des consignes importantes pour l'utilisation, la sécurité et l'entretien de l'appareil.
Il doit être conservé soigneusement et transmis en cas de remise à une tierce personne.
L'appareil ne doit être utilisé que pour l'usage prévu conformément à ce mode d'emploi.
L'appareil n'est pas conçu pour un usage purement commercial.
Respecter les consignes de sécurité lors de l'utilisation.
Remarque: Pour des raisons techniques les symboles dans le manuel d'utilisation sont imprimés en couleur noir, contairement à la machine à café à dosettes.

Caractéristiques techniques

Tension du secteur :	220 – 240 V~ 50 Hz
Puissance :	1600 W
Catégorie de protection :	I

Puissance :
Mode arrêt : < 0,5 W
Mode repos : < 0,5 W

Consignes de sécurité

- Brancher l'appareil uniquement dans une prise électrique sécurisée, installée conformément aux prescriptions. Le câble d'alimentation et la prise doivent être secs.
- Ne pas tirer le cordon d'alimentation sur des bords tranchants, ne pas le coincer, ne pas le laisser pendre et le protéger de la chaleur et d'huile.
- Utilisez uniquement une rallonge dans un état impeccable.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le câble ou avec de mains mouillées.
- Remplissez le réservoir exclusivement d'eau du robinet courante froide et jamais d'eau gazeuse ou d'autre liquides comme le lait.
- Débranchez l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
- Danger d'ébouillantement par l'eau chaude et la vapeur. Respectez les consignes du mode d'emploi quand vous utilisez l'appareil.
- Risque de gel ! Après avoir purgé l'appareil, c'est-à-dire l'avoir rempli d'eau, vous ne pourrez l'utiliser et le conserver que dans des espaces à l'abri du gel. L'appareil risque de s'endommager. Les dommages causés par le gel ne sont pas couverts par la garantie.
- Ne pas mettre l'appareil en marche ou le débrancher immédiatement si:
  - l'appareil ou le câble d'alimentation sont endommagés,
  - l'appareil fuit,
  - une défaillance est soupçonnée suite à une chute ou équivalent.

Dans ces cas emmener l'appareil en réparation.

- Ne posez pas l'appareil sur des surfaces chaudes, p. ex. plaques de cuisson ou équivalent ou à proximité d'une flamme de gaz ouverte, il pourrait fondre.
- Ne pas déposer l'appareil sur des surfaces sensibles à l'eau. Des projections pourraient les endommager.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans surveillance.
- Détartrez régulièrement l'appareil.
- Ne pas déplacer l'appareil durant le fonctionnement et ne pas tirer sur le câble

d'alimentation.
- Il faut débrancher la fiche secteur :
  - en cas de dysfonctionnements durant l'utilisation,
  - avant chaque nettoyage et entretien,
  - après l'utilisation.
- Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages éventuels en cas d'utilisation détournée, de mauvaise utilisation, de non-respect des consignes de détartrage et de réparation inappropriée. Dans des tels cas toute intervention sous garantie est exclue.
- Le matériel d'emballage, comme p.ex. les sachets en plastiques ne sont pas destinés aux enfants.

Introduction

Toutes nos félicitions pour l'achat de votre nouvelle machine à café à dosettes. La machine à café à dosettes ne doit être utilisée que pour l'usage prévu conformément à ce mode d'emploi. C'est pourquoi nous vous invitons à lire attentivement le mode d'emploi avant la mise en service car il vous donne des indications pour l'utilisation, le nettoyage et l'entretien de l'appareil. Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages éventuels dus au non-respect des consignes. Conservez soigneusement ce manuel d'utilisation et transmettez-le avec l'appareil en cas de remise à une tierce personne. Consultez également les informations de garantie à la fin de ce mode d'emploi.
⚠ Le triangle de signalisation désigne toutes les indications importantes pour la sécurité. Ne dérogez jamais à celles-ci sous risque de vous blesser ou d'endommager l'appareil.
L'emballage d'origine a été spécialement conçu pour garantir un transport sûr en cas d'intervention de service. Par conséquent, conservez l'emballage au moins pendant la période de garantie.
L'appareil est testé avec de l'eau, puis vidé chez le fabricant. Il est possible que quelques gouttes d'eau restent dans le réservoir.

Récapitulatif des voyants lumineux

Anneau lumineux à couleurs Touche ON/OFF	Action Machine à café à dosettes
clignote en blanc	Première mise en service
	Teach-In actif
s'allume en rouge	L'appareil chauffe
	L'appareil se rince
clignote en blanc	Disponibilité pour la percolation
	Préparation en cours
clignote en jaune	Manque d'eau
clignote en rouge	Mode repos actif
clignote en bleu	Réglage de la dureté de l'eau
clignote en blanc/bleu (brièvement)	Voyant entartrage Disponibilité pour la percolation/préparation
clignote en rouge/bleu (brièvement)	Voyant entartrage L'appareil chauffe
clignote en jaune/bleu (brièvement)	Voyant entartrage Manque d'eau
s'allume en bleu	Programme de détartrage actif
clignote en bleu/jaune	Programme de détartrage manque d'eau
clignote en bleu/blanc	Programme de détartrage démarrer le rinçage
clignote en blanc/rouge	Préparation éco
clignote en blanc	Remettre à zéro la quantité de tasses

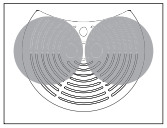
Avant la première utilisation

Pose

1. Vous pouvez poser la longueur excédentaire du câble d'alimentation au fond de l'appareil.
2. Posez l'appareil sur une surface stable et résistante à l'eau.
   ⚠ Il ne faut pas utiliser l'appareil à plus de 1500 m d'altitude.
3. Branchez l'appareil dans une prise électrique sécurisée.

Mise en service

1. Allumez l'appareil en appuyant sur la touche ON/OFF (4). Tant que le réservoir (11) est vide, la touche ON/OFF (4) clignote en jaune.
2. Remplissez le réservoir (11) jusqu'à son **marquage** d'eau du robinet froide. Pour faciliter le retrait du réservoir (11), inclinez-le légèrement vers l'arrière et retirez-le vers le haut.
   ⚠ Ne remplissez jamais d'eau chaude, d'eau gazeuse ou d'autres liquides comme par exemple le lait.
3. Insérez le réservoir d'eau (11) dans l'appareil. La touche ON/OFF (4) clignote en blanc pendant un court instant.
4. Veillez à ce que le compartiment à dosettes vide (9) soit inséré et tournez le bouton rotatif (10) en position ● (A).
   Remarque : Il est impossible de tourner le bouton rotatif (10) à cette position si le compartiment à dosettes (9) n'est pas inséré.



5. Posez deux grandes tasse côté-à-côte sur la grille (1) (cf. illustration). Vous pouvez utiliser des tasses d'une hauteur max. de 10 cm.
6. Appuyez sur l'une des deux touches de démarrage (3) ou (5) pour remplir le système de chauffe. La quantité de rinçage nécessaire est calculée électroniquement durant la mise en service. Si plusieurs rinçages s'avèrent nécessaires, le procédé s'arrête toutes les 45 sec. et la touche ON/OFF (4) clignote à nouveau en blanc.
7. Videz le cas échéant le récipient, remplissez le réservoir (11) jusqu'à son **marquage** d'eau du robinet froide et appuyez à nouveau sur l'une de deux touches de démarrage (3) ou (5).
8. Si l'appareil a été rincé suffisamment, la touche ON/OFF (4) s'allume en rouge et l'eau est chauffée. Tournez le bouton rotatif (10) à la position initiale ○ (C).
   ⚠ N'intervenez pas lors des rinçages. N'enlevez pas le réservoir d'eau (11), sauf si la touche ON/OFF (4) clignote en blanc et le réservoir d'eau (11) doit être rempli, et ne débranchez pas, sinon vous devrez redémarrer la mise en service.

Café

Dosettes à café souples

Vous pouvez utiliser toutes les dosettes souples en vente dans le commerce avec un diamètre extérieur de 7 cm (quantité de café env. 7g). Les dosettes à périmètre plus petit ne fournissent pas un café optimal. Des dosettes rigides, pour des machines à expresso et des dosettes avec des additifs pour cappuccinos ou assimilés ne sont pas utilisables.

⚠ Ne mettez jamais de dosettes endommagées, de poudre de café ou de café instantané en vrac dans le compartiment à dosettes(9) car il s'obstruerait, bloquerait le bouton rotatif (10) et empêcherait le retrait du compartiment à dosettes (9). Si cela devait tout de même se produire, veuillez lire les consignes du paragraphe « Assistance en cas de dysfonctionnements ».

La quantité de poudre à café dans une dosette est conçue de manière optimale pour une tasse de café. Les quantités de remplissage suivantes ont été préréglées dans le statut de livraison :

Touche de démarrage ☕ (3) env. 125 ml, parfait pour 1 dosette
Touche de démarrage ☕ (5) env. 250 ml, parfait pour 2 dosettes

Vous pouvez varier la quantité par tasse au gré de vos préférences et modifier l'intensité du café Vous pouvez lire à ce sujet le paragraphe « Mode programmation ».

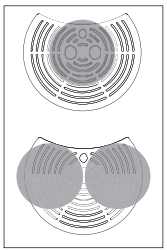
Compartiment à dosettes

Tournez le bouton rotatif (10) jusqu'à la position ⊲I (D) puis à nouveau à la position initiale O (C). Le compartiment à dosettes (9) est légèrement tiré de la chambre d'infusion pour en faciliter son retrait.

Le compartiment à dosettes (9) peut être utilisé des deux côtés. Le côté marqué d'un ① est prévu pour une dosette et le côté marqué d'un ② est prévu pour deux dosettes.

Plus vous posez la dosette avec soin, plus le café sera réussi. Il convient alors de suivre les consignes suivantes :

- Répartissez uniformément la poudre dans la dosette jusqu'au bord avant de la poser.
- **Utilisation d'une dosette** :
  Après avoir posé la dosette, tapotez légèrement sur celle-ci du bout des doigts pour qu'un petit renfoncement se forme en son milieu. Veillez à ce que le bord de la dosette soit posé à plat dans le renfoncement du compartiment à dosettes (9), ne déborde pas et ne soit pas plié à l'intérieur.
- **Utilisation de deux dosettes :**
  Enfoncez la dosette du dessous fermement dans l'emplacement du compartiment à dosettes (9) pour soulever son bord vers le haut. Insérez ensuite la deuxième dosette conformément à la procédure pour une dosette précédemment évoquée.
- En insérant le compartiment à dosettes (9), veillez à ce que la dosette ne se déplace pas, sinon le joint ne se ferme pas de façon fiable
- Tournez le bouton rotatif (10) de la zone ● (A) le plus à droite possible.



Préparation

1. Posez une tasse au milieu ou deux tasses côté-à-côte sur la grille (1) (cf. illustration).
   Vous pouvez utiliser des tasses d'une hauteur max. de 10 cm.
2. Attendez que la touche ON/OFF (4) s'allume en blanc.
3. Après que vous ayez disposé une ou deux tasses, appuyez sur la touche de démarrage correspondante ☕ (3) ou ☕☕ (5). La touche ON/OFF (4) s'allume en blanc au moment de la préparation.

Système de pré-infusion WMF

La pompe sollicite ainsi une petite quantité. Au bout d'une brève pause où la poudre de café dégage son arôme, le processus de préparation du café reprend. Ainsi, vous obtiendrez un arôme particulièrement intense.

4. Si vous voulez interrompre prématurément, appuyez à nouveau sur la touche de démarrage.
5. Tournez le bouton rotatif (10) à la position initiale ○ (C). dès que l'écoulement est terminé.

Conseil

- Remuez le café avant de le déguster pour obtenir une intensité de café homogène dans la tasse.
- Par souci d'hygiène, retirez les dosettes usagées aussi vite que possible du compartiment à dosettes (9).
- Refermez l'emballage à dosettes soigneusement pour éviter des pertes d'arôme.
- Remplissez tous les jours avec de l'eau du robinet fraîche. Rincez minutieusement le réservoir (11) avec l'eau du robinet. Ensuite, procédez au rinçage.

Rectifiez la quantité de café (Fonction Teach-In)

La machine à café à dosettes est très pratique car elle permet de programmer la quantité de café individuelle pour chaque touche de démarrage ☕ (3) ou ☕☕ (5), indépendamment l'une de l'autre. Vous pouvez rectifier l'intensité du café au gré de vos préférences.

1. Insérez la dosette d'après la description ci-dessus, tournez le bouton rotatif (10) dans la zone ● (A) le plus à droite possible et patientez jusqu'à ce que la touche ON/OFF (4) s'allume en blanc.
2. Maintenez enfoncée la touche de démarrage à programmer ☕ (3) et ☕☕ (5) jusqu'à ce que (env. 4 secondes) la touche ON/OFF (4) clignote en blanc. Le mode programmation est à présent actif pendant la **percolation**. Observez comment la tasse se remplit. Une fois la quantité souhaitée atteinte, appuyez à nouveau sur la même touche de démarrage. La percolation est terminée et le temps de percolation (durée de mise en service de la pompe) est programmé. Chaque nouvelle percolation se lance toujours avec la touche de démarrage avec le même temps de percolation. La quantité de café préparée diffèrera légèrement en fonction de la qualité du café.

Conseils pour le mode programmation

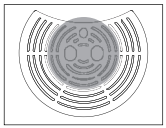
Le mode programmation est actif en cours de percolation pendant env. 30 secondes, ☕ voire env. 60 ☕☕ secondes. N'appuyez pas sur la touche de démarrage tant que la percolation se s'arrête pas automatiquement, sinon la quantité maximale de remplissage sera programmée.

Remise à zéro au statut de livraison

Pour rétablir la quantité de remplissage au statut de livraison, procédez comme suit :

1. Éteignez l'appareil.
2. Maintenez enfoncées les deux touches de démarrage (3) et (5) jusqu'à ce que (3 à 4 secondes) la touche ON/OFF (4) clignote brièvement.

Eau chaude



Pour la préparation du thé ou des boissons instantanées, vous pouvez faire chauffer l'eau à une température optimale.

1. Tournez le bouton rotatif (10) à la position de l'eau chaude (B).
2. Posez un récipient adapté sur la grille (1) (cf. illustration).
3. Attendez que la touche ON/OFF (4) s'allume en blanc.
4. Selon la taille du récipient, appuyez sur la touche de démarrage correspondante (3) ou (5). La touche ON/OFF (4) s'allume en blanc au moment de la préparation.
   ⚠ La quantité d'eau chaude pourrait varier sensiblement de celle pour la quantité de café habituelle. Observez pour cette raison le remplissage.
5. Vous pouvez l'interrompre à tout moment en appuyant à nouveau sur la touche de démarrage.
6. Tournez le bouton rotatif (10) à la position initiale (C). dès que l'écoulement est terminé.

WMF Eco Energy

Votre machine à café à dosettes est dotée de plusieurs fonctions qui réduisent la consommation d'énergie.

Préparation Eco

Si vous avez l'intention d'éteindre l'appareil après la préparation d'une boisson vous avez le choix d'activer lors du démarrage la préparation éco. Ainsi vous éviterez un chauffage inutile après la préparation.
Pour démarrer la préparation éco, appuyez brièvement sur la touche de démarrage et la touche ON/OFF (4) en même temps. La touche ON/OFF (4) s'allume comme d'habitude en blanc pendant la préparation alors que le clignotement rouge indique l'extinction successive.

Veille

Si l'appareil reste inutilisé pendant env. 5 minutes, le mode repos est automatiquement activé. Alors, la touche ON/OFF (4) clignote lentement en rouge. Pour remettre en route, appuyez sur n'importe quelle touche de démarrage.

Interruption automatique

Si l'appareil reste inutilisé pendant env. 30 min. il se met automatiquement à l'arrêt. La puissance énergétique s'élève alors à moins de 0,5 watt.

Réglage de la dureté de l'eau

1. L'appareil est en mode arrêt.
2. Maintenez enfoncée la touche de démarrage pour les deux tasses (5) jusqu'à ce que (env. 4 secondes) jusqu'à ce que la touche ON/OFF (4) clignote en bleu. (4). La quantité d'impulsions indique le réglage actuel.
3. Appuyez à nouveau sur la même touche de démarrage (5). A chaque pression le réglage est modifié.
4. Appuyez sur la touche ON/OFF (4) dès que la bonne dureté d'eau est réglée. Ainsi, elle est enregistrée !

Signal en éclairs	Dureté	Ions Ca et Mg
• • •	0 – 7° dH	<1,3 mmol/l
•• •• ••	>7 – 14° dH	>1,3...2,5 mmol/l
••• ••• •••	>14 – 21° dH	>2,6...3,8 mmol/l
•••• •••• ••••	>21° dH	>3,8 mmol/l

Consigne : Ne faites jamais de pause de plus de 10 secondes lors du réglage de la dureté de l'eau. Sinon, l'appareil se remet automatiquement à l'arrêt et conserve la valeur initialement réglée.
Vous pouvez vérifier à chaque instant le réglage en effectuant les étapes 1 et 2.

Détartrage

Voyant entartrage

Votre appareil est muni d'un voyant entartrage automatique qui signale par un clignotement bleu de la touche ON/OFF (4) au bout de 4 à 10 semaines selon la consommation de café qu'un détartrage s'impose. Vous pouvez continuer à préparer du café mais vous ne devriez pas attendre trop longtemps avant le détartrage pour éviter des dommages sur l'appareil.
Pour prévenir un entartrage trop important l'appareil est préréglé en usine à une dureté d'eau extrêmement élevée. Renseignez-vous sur la dureté de votre eau du robinet le cas échéant auprès de votre centre de distribution des eaux responsable ou auprès de la gestion communale. Modifiez le réglage si la dureté de l'eau n'excède pas les 21°dH. Dans ce cas vous ne serez pas invité à procéder à un détartrage aussi fréquent.

Agent détartrant

Utilisez un détartrant courant qui est indiqué pour les machines à café à dosettes, les cafetières expresso ou les machines à café entièrement automatiques.
⚠ Évitez dans tous les cas d'utiliser du vinaigre ou du concentré de vinaigre sous risque d'endommager les matériaux de l'appareil.
⚠ Le détartrage avec l'acide citrique est trop lent. Il ne peut donc pas garantir un détartrage complet.
⚠ Nous n'accordons aucun recours en garantie pour les dommages causés par l'utilisation d'un agent détartrant inapproprié ou par le non-respect de la consigne de détartrage
⚠ Soyez très vigilant lorsque vous manipulez le détartrant pour éviter d'endommager les meubles ou les vêtements.

Programme de détartrage

Votre machine à café à dosettes est munie d'un programme de détartrage automatique. Il dure de 15 à 20 minutes et est interrompu deux fois pour vous laisser le temps de verser l'eau.

Remarque : Une fois démarré, le programme de détartrage ne doit pas être interrompu. Il s'agit d'un dispositif de sécurité pour tous les utilisateurs. Il faut éviter de laisser percoler le café sans surveillance tant que la solution anticalcaire n'a pas été complètement rincée. En cas d'urgence, interrompez le programme de détartrage en appuyant sur la touche ON/OFF (4). Dans ce cas, vous devrez même rincer deux fois comme décrit dans le paragraphe « cycle de rinçage ».

1. Posez un récipient ayant une capacité de remplissage d'au moins **1 litre** sur la grille (1).
2. Poussez le compartiment à dosettes (9) vide dans la chambre d'infusion et tournez le bouton rotatif (10) sur le symbole ● (A).
3. Remplissez le réservoir (11) vide de détartrant dosé selon les instructions du fabricant pour lancer un cycle de détartrage. Remplissez le réservoir jusqu'au **marquage** max sous l'eau du robinet froide et posez-le sur l'appareil
4. Allumez l'appareil en appuyant sur la touche ON/OFF (4).
5. Maintenez enfoncées les **deux** touches (3) et (5) jusqu'à ce que (3 à 4 secondes) la pompe démarre. La touche ON/OFF (4) reste allumée en bleue jusqu'à la fin du programme de détartrage.
6. Au bout d'env. 15 minutes, la touche ON/OFF (4) clignote en bleu/jaune. Videz le récipient et reposez-le sous la buse d'écoulement (6). Remplissez le réservoir (11) préalablement rincé avec **0,8 litres** d'eau fraîche. La touche ON/OFF (4) clignote en bleu/blanc.
7. Tournez le bouton rotatif (10) à la position de l'eau chaude (B).
8. Appuyez sur n'importe quelle touche de démarrage (3) ou (5) pour continuer le programme.
9. Au bout d'env. 2 minutes, la touche ON/OFF (4) clignote en bleu/jaune. Videz le récipient et reposez-le sous la buse d'écoulement (6). Remplissez le réservoir (11) avec 0,8 litres d'eau fraîche. La touche ON/OFF (4) clignote en bleu/blanc.
10. Appuyez sur n'importe quelle touche de démarrage (3) ou (5) pour continuer le deuxième rinçage.
11. Le programme de détartrage se termine au bout de 2 autres minutes environ et l'appareil s'éteint automatiquement.

Il est préférable de laver le compartiment à dosettes (9) et la buse d'écoulement (6) avec filtre (7) au lave-vaisselle après le détartrage.

Nettoyage et Entretien

⚠ Débranchez l'appareil avant le nettoyage.
⚠ N'immergez en aucun cas votre machine à café dans l'eau.
⚠ Ne laissez pas l'appareil trop longtemps sans son réservoir d'eau (11).
Essuyez l'appareil uniquement avec un tissu humide. N'utilisez pas d'agents de nettoyage acides ou abrasifs car ils endommageraient la surface.
Videz régulièrement l'égouttoir (2) pour éviter tout débordement.
Mis à part le réservoir (11), toutes les pièces amovibles (grille (1), égouttoir (2), buse d'écoulement (6), filtre (7), compartiment à dosettes (9)) peuvent être lavées au lave-vaisselle.
Lavez le réservoir (11) dans l'eau de vaisselle chaude et rincez-le à l'eau claire.

Compartiment à dosettes

⚠ Vérifiez régulièrement si l'ouverture au milieu du compartiment à dosette (9) est dégagée. Elle pourrait, p.ex. également être bouchée par des fibres de cellulose issues des essuie-tout.

Buse d'écoulement avec filtre.

⚠ Des petits dépôts dans le filtre (7) altèrent sensiblement la qualité de la mousse de café. Ceci peut survenir après 100 tasses, à cause des dépôts calcaires d'une eau du robinet extrêmement dure. Nettoyez pour cette raison le filtre (7) régulièrement. Il ne faut pas enfoncer les tamis situés au-dessus les uns contre les autres.

1. Tirez la buse d'écoulement vers le bas et retirez le filtre (7).
2. Enlevez les dépôts de café avec une brosse souple dans l'eau de rinçage ou mettez les éléments dans le lave-vaisselle.
3. Si vous remarquez la présence de dépôts de calcaire dans le filtre (7), trempez ce dernier dans une solution anticalcaire. Rincez ensuite le filtre (7) encore une fois.
4. Insérez le filtre (7) après le nettoyage dans la buse d'écoulement (6).
5. Réinsérez la buse d'écoulement (6) et appuyez sur celle-ci jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

opération de rinçage

Rincez l'appareil quand vous ne l'utilisez pas durant quelques jours. Le contenu du système de chauffage sera ainsi remplacé par de l'eau fraîche.

conseil

- Démarrez le processus de rinçage toujours directement après la mise en marche, avant le préchauffage, ainsi vous économisez de l'énergie.

1. Remplissez le réservoir (11) en prenant soin de ne pas dépasser son marquage max, puis insérez-le dans l'appareil.
2. Veillez à ce que le compartiment à dosettes vide (9) soit inséré et tournez le bouton rotatif (10) en position ● (A).
3. Posez deux grandes tasses côté-à-côte sur la grille (1).
4. Allumez l'appareil en appuyant sur la touche ON/OFF (4)
5. Appuyez simultanément sur les deux touches de démarrage ☕ (3) et ☕☕ (5) pour démarrer le cycle de rinçage. La touche ON/OFF (4) s'allume en rouge pendant le rinçage.
6. Tournez le bouton rotatif (10) à la position initiale ○ (C). dès que l'écoulement est terminé.

Accessoires spéciaux

Vous pouvez vous procurer les accessoires spéciaux et les pièces de rechange dans le commerce ou les commander directement chez **wmf consumer electric.**

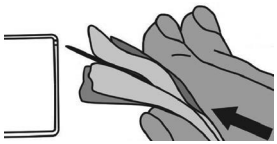
Compartiment à poudre de café

Vous pouvez déguster votre café en poudre préféré, parfumé de mousse de café. Utilisez à la place des dosettes le compartiment à poudre de café disponible en tant qu'accessoire spécial comme décrit ci-dessous (un mode d'emploi détaillé l'accompagne) :

1. Insérez une feuille de papier-filtre dans le compartiment de poudre à café. Il retient les matières en suspension pour affiner l'arôme du café. Rien ne vous empêche de travailler sans papier-filtre.
2. Remplissez de poudre à expresso ou café. Le compartiment à poudre de café a une capacité de 6 à 7,5 g selon la qualité du café. Cela suffit pour une tasse de café.
3. Remplissez le gobelet à ras bord, tassez délicatement la poudre et exercez une pression sur le couvercle.
4. Éliminez minutieusement tous les résidus de poudre collés.
   ⚠ Les résidus de poudre risquent de boucher le compartiment à dosettes (9) et bloquer le bouton rotatif (10). Si cela devait se produire une fois malgré le respect des consignes, suivez les instructions à la fin de ce mode d'emploi dans le paragraphe « Assistance en cas de dysfonctionnements ».
5. Insérez le compartiment à poudre de café dans le côté marqué d'un ② du compartiment à dosettes (9).
6. Démarrez la préparation d'après la description ci-dessus.
7. Par souci d'hygiène, retirez le compartiment à poudre de café du compartiment à dosettes (9) le plus vite possible après la percolation et lavez tout à l'eau courante.
   Le papier-filtre et la poudre de café sont compostables.

Assistance en cas de dysfonctionnements

Les consignes suivantes vous guideront dans la résolution des pannes. Si vous n'y parvenez pas, faites réparer l'appareil par notre service clientèle central. Consultez les informations de garantie.

Dysfonctionnement	Remède
Le message d'erreur « manque d'eau » s'affiche même si le réservoir est rempli.	▪ Vérifiez que la capsule flottante peut se déplacer librement dans le réservoir. Éliminez le cas échéant les corps étrangers ou détartrez le réservoir.
Le bouton rotatif est bloqué à l'écart du symbole ● (A).	▪ Vérifiez si la dosette est correctement posée dans le compartiment à dosettes. ▪ Si vous utilisez 2 dosettes, enfoncez celle du dessous fermement dans l'emplacement. ▪ Tapez sur la dosette pour qu'un petit renfoncement se forme en son milieu.
L'intensité du café n'est pas suffisante.	▪ Plus vous posez la dosette avec soin, plus le café sera réussi. ▪ Le café devient plus intense si vous programmez une moindre quantité de remplissage
Les tasses ne se remplissent pas uniformément à droite et à gauche.	▪ Les différences de quantité de remplissage ne sont jamais complètement évitables. Au bout de quelques utilisations de l'appareil, le fonctionnement s'améliore. ▪ Vérifiez que l'appareil se trouve sur une surface d'appui horizontale.
La quantité de remplissage diminue peu à peu.	▪ Tournez le bouton rotatif le plus à droite possible ● (A). ▪ Vérifiez régulièrement si l'ouverture au milieu du compartiment à dosette est dégagée pour éviter toute obstruction. ▪ Détartrez l'appareil à temps.
Au cours de la percolation, le café ne coule pas du tout et le bouton rotatif ne se tourne plus.	Si l'ouverture au milieu du compartiment à dosettes est obstruée, le bouton rotatif se bloque après la percolation et le compartiment à dosettes ne peut pas être retiré. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir pendant une heure. Si le blocage persiste, vous pouvez toujours recourir à l'ouverture d'urgence.  Il vous faut pour cela un trombone déjà plié. Veillez à ce que les bouts du fil soient lisses pour ne pas endommager le joint de l'appareil. ⚠ Du café peut éclabousser de l'appareil et il y a des chances qu'il soit encore chaud ! Aussi, mieux vaut attraper le fil avec un torchon. ▪ À proximité immédiate du compartiment à dosettes, vous trouverez sur les deux côtés une petite ouverture dans le boîtier. Introduisez le fils de fer horizontalement dans l'ouverture la plus accessible et enfoncez-le légèrement. Après env. 3 cm la pression va s'échapper et un peu de café s'écoule. Le bouton rotatif se débloque ensuite. Enlevez le compartiment à dosettes et nettoyez-le minutieusement. Vérifiez avant chaque préparation si l'ouverture au milieu du compartiment à dosettes est dégagée et si les dosettes sont intactes.

Dysfonctionnement	Remède
La qualité de la mousse de café n'est pas satisfaisante.	▪ Dans le cas des nouveaux appareils, la qualité de la mousse de café s'améliore au bout de quelques utilisations. ▪ Nettoyez et détartrez régulièrement le filtre. ▪ Les tamis du filtre ne peuvent pas être enfoncés les uns contre les autres. Si cela devait se produire, il faudrait le remplacer.
La buse d'écoulement goutte encore longtemps après la préparation.	▪ Tournez le bouton rotatif après la percolation à la position initiale ○. (C), afin d'éviter un long égouttement.
L'appareil s'éteint au moment de la chauffe.	▪ L'appareil ne doit pas être utilisé dans des endroits se trouvant à une altitude de plus de 1500 m au-dessus du niveau de la mer.
Le cycle de rinçage ne démarre pas.	▪ Pensez bien à appuyer sur les deux touches en même temps.
Le programme de démarrage ne démarre pas.	▪ Pensez bien à appuyer sur les deux touches en même temps. Recommencez une autre fois et relâchez les touches uniquement si le voyant entartrage reste allumé pendant longtemps et la pompe tourne.
L'eau s'écoule de la poignée du compartiment à dosettes.	▪ Vérifiez si la dosette est correctement posée dans le compartiment à dosettes. Si le bord de la dosette dépasse le bord du renfoncement du compartiment, l'étanchéité est compromise au cours de la percolation. ▪ L'eau peut éclabousser à tout moment même si le compartiment à dosettes est obstrué.
De l'eau stagne sous l'appareil.	▪ Videz l'égouttoir à temps. ▪ Remplissez le réservoir d'eau en prenant soin de ne pas dépasser le marquage **max**. ▪ Ne laissez jamais l'appareil trop longtemps sans son réservoir d'eau.

L'appareil est conforme aux Directives Européennes 2006/95/CE, 2004/108/CE et 2009/125/CE.

Au terme de son utilisation ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers habituels, mais il doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques.
Les matériaux sont recyclables conformément à leur identification. Grâce à la réutilisation, le recyclage de matériaux ou d'autres formes de recyclage des vieux appareils vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement.
Veuillez contacter votre municipalité pour connaître le centre de traitement compétent.

Sous réserve de modifications

Advertencias de seguridad importantes 53
Antes de usar 54
Datos técnicos 54
Advertencias de seguridad 54
Introducción 55
Vista general de los indicadores luminosos 56
Antes del primer uso 57
Colocación 57
Puesta en marcha 57
Café 58
Monodosis blandas de café 58
Caja para monodosis 58
Preparación 58
WMF Pre-Brewing System 59
Modificar la cantidad de café (Función Teach-In) 59
Advertencia sobre el modo de programación 59
Volver a estado estándar 59
Agua caliente 60
WMF Eco Energy 60
Hervido ecológico 60
Modo reposo 60
Desconexión automática 60
Ajuste de la dureza del agua 60
Descalcificación 61
Indicador de calcificación 61
Agente descalcificador 61
Programa de descalcificación 61
Limpieza y cuidados 62
Caja para monodosis 62
Embudo con colador incorporado 63
Proceso de lavado 63
Accesorios especiales 64
Caja para café el polvo. 64
Ayuda en caso de fallos 65

Advertencias de seguridad importantes

- Este aparato no deben utilizarlo niños menores de 8 años, ni personas con alguna discapacidad física, psíquica o sensorial ni aquellas que carezcan de la experiencia y/o los conocimientos necesarios para usarlo si no cuentan con la instrucción necesaria para una utilización segura del aparato, ya que podría representar un peligro para su seguridad. Los niños no deben jugar con el aparato. Asimismo, los niños no deben realizar su limpieza ni mantenimiento, a no ser que sean mayores de 8 años y lo hagan vigilados.
- Mantenga el aparato y el cable de alimentación lejos del alcance de niños menores de 8 años.
- No lo sumerja en agua.
- Si el cable de conexión del aparato está dañado, deberá ser sustituido por el departamento de atención al cliente central del fabricante o por una persona cualificada. Las reparaciones inadecuadas podrían suponer un serio peligro para el usuario.
- Limpie todas la superficies que hayan estado en contacto con alimentos después de su uso.
  Tenga en cuenta las advertencias contenidas en el capítulo "Limpieza y cuidados".
- Este aparato está diseñado para uso doméstico u otras aplicaciones similares, tales como:
  - en cocinas para el personal de tiendas, oficinas y otros ámbitos comerciales;
  - en fincas agrícolas;
  - por clientes de hoteles, moteles y otros establecimientos;
  - en pensiones con desayuno.

Antes de usar

Lea detenidamente las instrucciones de funcionamiento. Contienen información importante sobre el uso, la seguridad y el mantenimiento del aparato.
Guárdelas en un lugar seguro y déselas a futuros usuarios cuando corresponda.
Utilice el aparato solo para el fin para el que se ha diseñado y siempre siguiendo las instrucciones de uso de este manual.
No está diseñado para uso comercial.
Respete siempre las precauciones de seguridad.
Nota: por motivos técnicos de impresión, los símbolos de las instrucciones de uso están representados en negro, lo que no se corresponde con la máquina de café para monodosis.

Datos técnicos

Tensión nominal:	220 – 240 V~ 50 Hz
Consumo de energía:	1600 W
Clase de protección:	I

Consumo de energía:
Estado apagado: < 0,5 W
Modo reposo: < 0,5 W

Advertencias de seguridad

- Conecte el aparato solamente en una caja de enchufe con puesta a tierra que esté instalada correctamente y según las normativas al respecto. El cable y el enchufe deben estar secos.
- No coloque ni pegue el cable de conexión sobre bordes afilados, ni lo deje colgando. Protéjalo del calor y el aceite.
- Utilice exclusivamente un cable alargador en perfecto estado.
- No desenchufe nunca el aparato tirando del cable o con las manos mojadas.
- Introduzca solo agua fría en el depósito, nunca agua con gas u otros líquidos, como leche o similares.
- Si no va a utilizar el aparato durante un largo tiempo, desconéctelo del enchufe de red.
- Peligro de quemaduras por agua caliente y vapor. Tenga en cuenta las instrucciones de uso cuando vaya a utilizar este aparato.
- ¡Peligro de congelación! Cuando haya desaireado el aparato, es decir, lo haya llenado con agua, solo puede ponerlo a funcionar y almacenarlo en lugares alejados del frío. De lo contrario, podría estropearse. Los daños por congelación no están cubiertos por la garantía.
- No ponga a funcionar el aparato y desconéctelo inmediatamente a la red si:
  - El aparato o cable de red esté dañado
  - El aparato no es hermético
  - Sospecha que se haya podido producir algún fallo después de una caída del aparato o similar.

En estos casos, envíe el aparato para que sea reparado.

- No coloque el aparato sobre superficies calientes, como fuegos de cocina y similares, ni cerca de llamas de gas abierto, podría derretirse.
- No lo ponga sobre superficies sensibles al agua. Las salpicaduras podrían dañarlo.
- No ponga jamás a funcionar el aparato sin vigilancia.

- Descalcifíquelo regularmente.
- No mueva el aparato mientras esté funcionando ni tire del cable de red.
- Retire el cable de red:
  - Si se ha producido un fallo durante su uso
  - Antes de su limpieza y cuidados.
  - Después de usarlo
- La garantía quedará anulada en caso de uso diferente al dispuesto, utilización indebida, incumplimiento de las instrucciones de descalcificación o una reparación que no haya sido realizada por profesionales y no nos haremos cargo de los daños eventuales ocasionados. En estos casos, las reclamaciones en periodo de garantía también quedarán excluidas.
- El material de embalaje, como las bolsas de plástico, no debe caer en manos de los niños.

Introducción

Enhorabuena por la compra de esta máquina de café monodosis.
Utilícela solo para el fin para el que se ha diseñado y siempre siguiendo las instrucciones de este manual. Antes de poner en funcionamiento esta máquina, léase atentamente el manual de instrucciones de uso, que le indicará cómo utilizarla, limpiarla y mantenerla en buen estado. No nos responsabilizamos de los daños ocasionales producidos por una utilización no conforme al uso. Guarde bien estas instrucciones y páselas al siguiente usuario junto con el aparato. Tenga en cuenta también las advertencias de la garantía contenidas al final de las instrucciones de uso.
⚠ El triángulo de advertencia le muestra todos los avisos de seguridad importantes para usted. Sígalos siempre, pues de lo contrario podría lesionarse usted o dañar el aparato.
El embalaje original ha sido especialmente diseñado para garantizar un transporte seguro en caso de tener que enviarlo al servicio de reparaciones. Guárdelo al menos durante todo el tiempo que dure la garantía.
El fabricante ha comprobado el aparato con agua y seguidamente lo ha vuelto a vaciar. Por eso puede que hayan quedado en el depósito algunas gotas de agua.

Vista general de los indicadores luminosos

Color del botón de la tecla de conexión/desconexión	Activar máquina de café monodosis
parpadeo blanco	Primer funcionamiento
	Teach-In activo
luz roja	El aparato calienta
	El aparato aclara
luz blanca	Preparado para hervir
	Preparación activa
parpadeo amarillo	Falta agua
parpadeo rojo	Modo reposo activo
luz azul	Configuración según la dureza del agua
parpadeo blanco/azul (breve)	Indicador de calcificación Preparado para hervir/ Preparación
parpadeo rojo/azul (breve)	Indicador de calcificación El aparato calienta
parpadeo amarillo/azul (breve)	Indicador de calcificación Falta agua
luz azul	Programa de descalcificación activo
parpadeo azul/amarillo	Programa de descalcificación Falta agua
parpadeo azul/blanco	Programa de descalcificación Iniciar aclarado
parpadeo blanco/rojo	Hervido ecológico
parpadeo blanco	Reiniciar cantidad de tazas

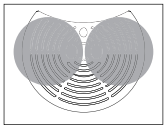
Antes del primer uso

Colocación

1. Introduzca la longitud del cable de conexión que no vaya a necesitar en el fondo del aparato.
2. Coloque el aparato sobre una superficie segura y firme que no sea sensible al agua.
   ⚠ No apto para utilizarse en lugares cuya altura supere los 1.500 m del nivel del mar.
3. Conecte el enchufe de red a una caja de enchufe con toma de puesta a tierra.

Puesta en marcha

1. Conecte el aparato con la tecla de conexión/desconexión (4). Como el depósito de agua (11) aún está vacío, la tecla de conexión/desconexión (4) parpadea en amarillo.
2. Llene el depósito de agua (11) hasta su **marca** máxima con agua del grifo. Para extraer el depósito de agua (11) con facilidad, inclínelo ligeramente hacia atrás y extráigalo tirando hacia arriba.
   ⚠ No introduzca nunca agua caliente o con gas ni otro tipo de líquidos, como leche o similares.
3. Coloque el depósito de agua (11) en el aparato. En breve, la luz de conexión/desconexión (4) parpadeará en blanco.
4. Asegúrese de que la caja para monodosis vacía (9) esté dentro y gire el botón (10) en posición ● (A).
   Advertencia: si la caja para monodosis no está encajada (9) el botón giratorio (10) no podrá colocarse en esa posición.



5. Coloque dos tazas grandes pegadas una a otra sobre la rejilla (1) (ver figura). Puede utilizar tazas con una altura de hasta 10 cm.
6. Pulse una de las dos teclas de inicio ☕ (3) o ☕☕ (5) para llenar el sistema de calentamiento. Durante el funcionamiento se mostrará electrónicamente la cantidad de procesos de aclarado necesarios. Si se requieren varios, la función se para cada 45 segundos y la tecla de conexión/desconexión (4) vuelve a parpadear en blanco.
7. En caso necesario, vacíe el depósito de entrada, llene el depósito de agua (11) hasta su **marca** máxima con agua del grifo y vuelva a pulsar una de las dos teclas ☕ (3) o ☕☕ (5).
8. En cuanto esté lo suficientemente limpio, la luz de la tecla de conexión/desconexión (4) se iluminará en rojo y el agua empezará a calentarse. Ponga el botón giratorio (10) en posición inicial ○ (C).
   ⚠ No toque el aparato durante el proceso de limpieza. No extraiga el depósito de agua (11), a no ser que la tecla de conexión/desconexión (4) parpadee en blanco y el tanque de agua (11) deba ser llenado, ni tampoco desconecte el cable de red, ya que de lo contrario deberá empezar de nuevo la puesta en marcha.

Café

Monodosis blandas de café

Puede utilizar todo tipo habitual de monodosis blandas del mercado con 7 cm de diámetro exterior (cantidad de café aprox. 7 g). Las monodosis con un diámetro menor no proporcionan un café óptimo. No son aptas las monodosis duras, como las que se ofrecen para café expreso, ni las adicionales para cappuccinos y similares.

⚠ No introduzca nunca en la caja (9) monodosis deterioradas, café en polvo o café instantáneo porque se atascarían y bloquearían el botón giratorio (10) impidiendo que pudiera extraer la caja para monodosis (9). Si le sucediera esto, consulte las indicaciones del apartado "Ayuda en caso de fallos".

La cantidad de café en polvo de una monodosis es ideal para una taza de 125 ml. En la entrega vienen las siguientes cantidades de llenado preconfiguradas:

Tecla de inicio ☕ (3) aprox. 125 ml, ideal para 1 monodosis
Tecla de inicio ☕☕ (5) aprox. 250 ml, ideal para 2 monodosis

Puede variar la cantidad de llenado de cada taza según su gusto personal y modificar así la concentración del café. Para ello, consulte el apartado "Modo de programación".

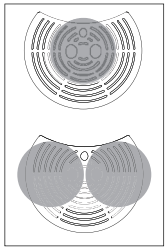
Caja para monodosis

Mueva el botón giratorio (10) hasta la posición ⧏ (D) y vuélvalo a girar a la posición inicial ○ (C). La caja para monodosis (9) podrá extraerse fácilmente tirando un poco de la cámara de hervido.

La caja para monodosis (9) puede utilizarse por ambos lados. El lado señalizado con ① es para una monodosis y el lado② para dos monodosis.

Cuanto mejor coloque las monodosis, mejor café obtendrá. Para ello, observe las instrucciones siguientes:

- Reparta el polvo en la monodosis de forma homogénea hasta el borde, antes de introducirla.
- **Utilización de una monodosis**:
  Una vez colocada la monodosis, golpéela ligeramente con la punta de los dedos para que no se hunda en el centro. Procure que el borde del papel de la monodosis quede recto en la caja para monodosis (9) y que no sobresalga ni esté doblado hacia adentro.
- **Utilización de dos monodosis:**
  Empuje firmemente la monodosis inferior dentro del hueco de la caja para monodosis (9), verá que el borde de su papel se coloca arriba. Seguidamente, introduzca la segunda monodosis según las instrucciones arriba descritas para una monodosis.



- Al insertar la caja para monodosis (9) procure que no se deslice, ya que de lo contrario la junta no se cerrará bien.
- Mueva el botón giratorio (10) hacia ● (A) lo más posible a la derecha.

Preparación

1. Coloque una taza en el centro o dos juntas sobre la rejilla (1) (v. figura). Puede utilizar tazas de hasta 10 cm de altura.
2. Espere hasta que la luz de conexión/desconexión se ilumine en blanco.
3. Según desee preparar una o dos tazas, pulse la correspondiente tecla de inicio ☕ (3) o ☕☕ (5). La tecla de conexión/desconexión (4) se ilumina en blanco durante la preparación.

WMF Pre-Brewing System

Al principio, la bomba solo necesita una mínima cantidad. Después de una breve pausa en la que el café molido comienza a hervir, continúa el proceso de preparación. Así se obtiene un café con un aroma excepcionalmente intenso.

4. Si desea interrumpir la preparación antes de tiempo, pulse de nuevo la tecla de inicio.
5. Coloque el botón giratorio (10) de nuevo en la posición inicial ○ (C) en cuanto haya finalizado la salida.

Sugerencia

- Agite el café antes de degustarlo, así obtendrá un café con una concentración homogénea en toda la taza.
- Por motivos de higiene, saque de la caja (9) lo antes posible las monodosis utilizadas.
- Cierre bien el paquete con las monodosis para evitar que pierdan aroma.
- Añada agua fresca cada día. Antes, limpie el depósito de agua (11). Seguidamente, lleve a cabo un proceso de lavado.

Modificar la cantidad de café (Función Teach-In)

La máquina de café monodosis ofrece la cómoda posibilidad de programar individualmente la cantidad de café deseada para ambas teclas de inicio (3) o (5), independientemente de cada una. Así puede modificar la concentración del café según su gusto personal:

1. coloque la monodosis tal y como se describió más arriba y mueva el botón giratorio (10) hacia ● (A) todo lo que pueda a la derecha y espere hasta que la tecla de conexión/desconexión(4) se ilumine en blanco.
2. Mantenga pulsada la tecla de inicio programada (3) **o** (5) durante aprox. 4 segundos hasta que la tecla de conexión/desconexión (4) parpadee en blanco. Durante la ebullición, el **modo programación** está activado. Observe cómo se va llenando la taza. Una vez alcanzada la cantidad deseada, vuelva a pulsar la misma tecla de inicio. La ebullición finaliza y se programa el tiempo de hervido (duración de la conexión de la bomba). Cada nueva ebullición con esta tecla de inicio siempre se realiza con el mismo tiempo de hervido. La cantidad de café preparado apenas se diferencia, dependiendo de la calidad del café.

Advertencia sobre el modo de programación

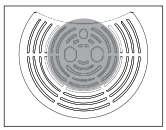
Durante la ebullición, el modo de programación está activo aprox. entre 30 y 60 segundos . Si no pulsa la tecla de inicio antes de que termine la ebullición automáticamente, queda programada la máxima cantidad de llenado posible.

Volver a estado estándar

Para colocar la cantidad de llenado a estado estándar, proceda como sigue:

1. Desconecte el aparato.
2. Mantenga ambas teclas (3) y (5) pulsadas (3 – 4 segundos), hasta que la tecla de conexión/desconexión (4) parpadee brevemente.

Agua caliente



Permite preparar agua caliente a temperatura ideal para obtener tés o bebidas instantáneas.

1. Mueva el botón giratorio (10) a posición agua caliente ≀≀≀ (B).
2. Coloque un recipiente adecuado sobre la rejilla (1) (v. figura).
3. Espere hasta que la luz de conexión/desconexión (4) se ilumine en blanco.
4. Según sea el tamaño del recipiente colocado, pulse la tecla de inicio correspondiente ☕ (3) o ☕☕ (5). La tecla de conexión/desconexión (4) se ilumina en blanco durante la preparación.
   ⚠ La cantidad obtenida de agua caliente podría ser bastante diferente de la de café. Por eso, observe el llenado.
5. Puede parar cuando lo desee, volviendo a pulsar la tecla de inicio.
6. Coloque el botón giratorio (10) de nuevo en la posición inicial ○ (C) en cuanto haya finalizado la salida.

WMF Eco Energy

La máquina de café monodosis viene equipada con varias funciones que reducen el consumo energético.

Hervido ecológico

Si va a desconectar el aparato después de preparar una bebida, puede seleccionar la función de hervido ecológico. Así evitará un poscalentamiento innecesario. Para iniciar el hervido ecológico, pulse brevemente al mismo tiempo la tecla de inicio y la de conexión/desconexión (4). La tecla de conexión/desconexión (4) se ilumina como siempre en blanco, sin embargo hay un parpadeo rojo que anuncia la desconexión subsiguiente.

Modo reposo

Si en 5 minutos no se utiliza más la máquina, se activa el modo reposo de forma automática. La tecla de conexión/desconexión (4) empieza a parpadear en rojo. Para volverla a poner en funcionamiento, solo necesita pulsar la tecla de inicio que desee.

Desconexión automática

Si en 30 minutos no se utiliza más la máquina, se conecta automáticamente el modo desconexión. El consumo de energía es de menos de 0,5 vatios.

Ajuste de la dureza del agua

1. El aparato está desconectado.
2. Mantenga pulsada la tecla de inicio para dos tazas ☕☕ (5) durante aprox. 4 segundos, hasta que la tecla de conexión/desconexión (4) parpadee azul. El ajuste actual muestra la cantidad de los impulsos.
3. Vuelva a pulsar la misma tecla de inicio ☕☕ (5). Con cada pulsación, se modifica el ajuste.
4. Pulse la tecla de conexión/desconexión (4) cuando esté ajustada la clase de dureza de agua correspondiente. Solo así quedará almacenada.

Señal de parpadeo	Dureza	Iones Ca y Mg
• • •	0 – 7° dH	<1,3 mmol/l
•• •• ••	>7 – 14° dH	>1,3...2,5 mmol/l
••• ••• •••	>14 – 21° dH	>2,6...3,8 mmol/l
•••• •••• ••••	>21° dH	>3,8 mmol/l

Advertencia: No deje pasar más de 10 segundos tras ajustar la dureza del agua. De lo contrario, la máquina se desconectará automáticamente y mantendrá el valor ajustado de origen.
Podrá comprobar el ajuste en cualquier momento realizando los pasos 1 y 2.

Descalcificación

Indicador de calcificación

Su máquina dispone de un indicador automático de calcificación que tras 4 – 10 semanas, dependiendo del consumo de café, requiere la descalcificación. Esto se muestra por el parpadeo azul de la tecla de conexión/desconexión (4). Podrá seguir preparando café pero no debe esperar mucho para realizar la descalcificación, si quiere evitar daños en el aparato.
Para proteger la máquina contra una fuerte calcificación, esta viene configurada de fábrica con clase de agua de máxima dureza. Infórmese en la oficina de abastecimiento de agua sobre el grado de dureza del agua del grifo en su zona o en la oficina correspondiente de su comunidad. Modifique la configuración si la dureza del agua es menor de 21° dH. Así, evitará tener que descalcificar tan a menudo.

Agente descalcificador

Utilice agentes descalificadores habituales del mercado que sean aptos para máquinas de café monodosis o máquinas de café totalmente automáticas.
⚠ Nunca utilice vinagre ni esencia de vinagre, podría dañar el material de la máquina.
⚠ Una descalcificación con ácido cítrico es muy lenta. Por eso no garantiza la descalcificación completa.
⚠ La garantía no cubre los daños provocados por una utilización inadecuada de descalcificadores o por no cumplir con las determinaciones de descalcificación.
⚠ Maneje cuidadosamente el descalcificador para evitar daños en los muebles o la ropa.

Programa de descalcificación

Su máquina de café monodosis dispone de un programa automático de descalcificación. Dura aprox. entre 15 – 20 minutos y se interrumpe dos veces para que pueda añadirle agua.
Advertencia: Una vez iniciado el programa de descalcificación no debe interrumpirse. Esto es así por bien de la seguridad de todos los usuarios. Sirve para impedir que se hierva café sin querer, hasta que la solución descalcificadora no se haya limpiado y aclarado por completo. En caso necesario, puede interrumpir el programa de descalcificación pulsado la tecla de conexión/desconexión. Si así lo hiciera, deberá aclarar después dos veces, tal y como se describe en el apartado "Proceso de lavado".

1. Coloque un recipiente de al menos **1 litro** de capacidad en la rejilla (1).
2. Introduzca la caja para monodosis vacía (9) en la cámara de hervido y mueva el botón giratorio (10) hacia el símbolo ● (A).
3. Añada la dosis de descalcificador recomendada por el fabricante para un programa de descalcificación en el depósito de agua vacío (11). Llene el tanque de agua hasta la **marca**máxima con agua fría del grifo y colóquelo en el aparato.
4. Conecte el aparato con la tecla de conexión/desconexión (4).
5. Mantenga **ambas** teclas de inicio ☕ (3) y ☕ (5) pulsadas durante 3 – 4 segundos hasta que la bomba empiece a funcionar. Ahora, la tecla de conexión/desconexión (4) se iluminará en azul hasta el final del programa de descalcificación.
6. Pasados unos 15 minutos, la tecla de conexión/desconexión (4) parpadea en azul/amarillo. Vacíe el recipiente colector y vuelva a ponerlo debajo del embudo (6). Llene el depósito de agua previamente lavado (11) con **0,8 litros** de agua limpia. La tecla de conexión/desconexión (4) parpadea en azul/blanco.
7. Mueva el botón giratorio (10) a posición agua caliente ≀≀≀ (B).
8. Pulse una de las dos teclas de inicio ☕ (3) o ☕ (5) para continuar con el programa.
9. Pasados unos 2 minutos, la tecla de conexión/desconexión (4) parpadea en azul/amarillo. Vacíe el recipiente colector y vuelva a ponerlo debajo del embudo (6). Llene el depósito de agua (11) previamente lavado con 0,8 litros de agua limpia. La tecla de conexión/desconexión (4) parpadea en azul/blanco.
10. Pulse una de las dos teclas de inicio ☕ (3) o ☕ (5) para continuar con el segundo programa de lavado.
11. Pasados otros 2 minutos, finalizará el programa de descalcificación y el aparato se desconectará automáticamente.

Lo más recomendable es que introduzca en el lavavajillas la caja para monodosis (9) y el embudo de salida (6) con el colador (7) después de realizar la descalcificación.

Limpieza y cuidados

⚠ Antes de limpiar, desconecte el enchufe de red.
⚠ No introduzca nunca el aparato en agua.
⚠ No deje nunca la máquina sin el tanque de agua (11) durante mucho tiempo.
Limpie por fuera solo con un paño húmedo. No emplee detergentes abrasivos o agresivos, podrían dañar la superficie.
Vacíe regularmente la bandeja antigoteo (2) para evitar que se desborde.
Puede lavar todas las piezas extraíbles (rejilla (1), bandeja antigoteo (2), embudo (6), colador (7), caja para monodosis (9)) en el lavavajillas, excepto el depósito de agua (11).
Limpie el depósito de agua (11) con agua y aclare con agua limpia.

Caja para monodosis

⚠ Compruebe regularmente que la abertura central de la caja (9) esté libre. Podría estar taponada por los restos de microfibra de los paños de cocina, por ejemplo.

Embudo con colador incorporado

⚠ El más mínimo resto en el colador (7) puede empeorar bastante la calidad del café con nata. Esto sucede en el caso de restos de cal producidas por un agua muy dura a partir de 100 tazas. Por eso limpie el colador (7) regularmente. Al hacerlo, no presione los filtros colocados uno sobre otro.

1. Tire del embudo hacia abajo y extraiga el colador (7).
2. Elimine los restos de café con un cepillo suave y agua o introduzca las piezas en el lavavajillas.
3. En el caso de que haya restos de cal en el colador (7) sumérjalo en una solución descalcificadora. Seguidamente vuelva a lavar el colador (7).
4. Una vez limpio, coloque de nuevo el colador (7) en el embudo (6).
5. Vuelva a colocar el embudo (6) apretando hasta que encaje.

Proceso de lavado

Limpie el aparato si no lo va a utilizar durante un tiempo largo. Así, el contenido del sistema térmico se sustituye con agua limpia.

Sugerencia

- Inicie siempre el proceso de lavado antes de calentar, así ahorrará energía.

1. Llene el depósito de agua (11) hasta su marca máxima y colóquelo en el aparato..
2. Asegúrese de que la caja para monodosis vacía (9) esté dentro y gire el botón (10) en posición ● (A).
3. Coloque dos tazas grandes juntas sobre la rejilla (1).
4. Conecte el aparato con la tecla de conexión/desconexión (4).
5. Pulse al mismo tiempo ambas teclas de inicio (3) y (5) para iniciar el programa de lavado. La tecla de conexión/desconexión (4) se ilumina en rojo durante el lavado.
6. Coloque el botón giratorio (10) de nuevo en la posición inicial ○ (C) en cuanto haya finalizado la salida.

Accesorios especiales

Puede adquirir los accesorios especiales y las piezas de repuesto en una tienda especializada o encargándolos directamente en **wmf consumer electric.**

Caja para café el polvo.

Así podrá disfrutar de su café en polvo favorito también con nata. Para ello, en vez de utilizar las monodosis, emplee la caja para café en polvo (accesorio especial) tal y como se describe a continuación (viene con instrucciones de uso detalladas):

1. Coloque un filtro de papel en la caja del café en polvo. Contiene partículas flotantes que mejoran el sabor del café. También puede trabajar sin papel de filtro.
2. Ponga café en polvo o expreso. La caja para café en polvo tiene una capacidad para 6 -7,5 g según la calidad del café y sirve para una taza.
3. Ponga el cacito al ras y presione ligeramente el polvo empujando la tapa.
4. Elimine bien los restos de polvo adheridos.
   ⚠ Podrían atascar la caja para monodosis (9) y bloquear el botón giratorio (10). Si a pesar de cumplir las indicaciones le sucediera algo así, proceda como se describe al final de estas instrucciones de uso en el apartado “Ayuda en caso de fallos”.
5. Coloque la caja para café en polvo en la ② parte señalada de la caja para monodosis (9).
6. Inicie la preparación tal y como se indicó anteriormente.
7. Por motivos de higiene, retire la caja para el café en polvo de la caja para monodosis (9) lo antes posible y límpiela en agua corriente.
   El papel del filtro y el polvo del café son biodegradables.

Ayuda en caso de fallos

Las siguientes indicaciones le ayudarán a solventar los fallos. Si no lo consiguiera, envíe la máquina a nuestro servicio central de clientes para su reparación. Tenga en cuenta las indicaciones de la garantía.

Fallo	Solución
A pesar de haber llenado el tanque de agua se indica que falta.	▪ Compruebe que el flotador del tanque del agua se mueve libremente. En caso necesario, elimine los restos extraños o descalcifique el depósito.
El botón giratorio se atasca mucho antes del símbolo ● (A).	▪ Compruebe que la monodosis esté correctamente introducida en la caja. ▪ En el caso de dos monodosis, la de abajo deberá estar bien presionada dentro del hueco. ▪ Golpee la monodosis hasta que es su centro no haya ningún hoyo.
La concentración de café es insuficiente.	▪ Cuanto mejor coloque las monodosis, mejor café obtendrá. ▪ El café saldrá más fuerte si programa una cantidad de llenado menor.
Las tazas a izquierda y derecha se llenan desigualmente.	▪ Es imposible evitar totalmente las pequeñas diferencias de llenado. El rendimiento mejora cuando el aparato lleva ya un tiempo en uso. ▪ Compruebe que la máquina no esté colocada sobre una superficie irregular.
La cantidad de llenado disminuye gradualmente.	▪ Mueva el botón giratorio lo más posible a la derecha ● (A). ▪ Compruebe regularmente que la abertura central de la caja para monodosis esté libre a fin de evitar los atascos. ▪ Descalcifique el aparato regularmente.
Al hervir no sale el café y el botón giratorio no puede moverse más.	Si la abertura central de la caja para monodosis está atascada, el botón giratorio se bloquea después del hervido y la caja ya no se puede extraer. Desconecte el enchufe de red y deje enfriar el aparato durante una hora. Si aún así sigue bloqueado, existe una posibilidad para abrirlo. Para ello, solo necesita un clip doblado. Procure que el extremo del alambre del clip no tenga aristas que pudieran dañar la junta del aparato. ⚠ ¡La máquina puede salpicar café que aún esté caliente! Por eso, maneje el alambre envuelto en un paño de cocina. ▪ Justo al lado de la caja para monodosis encontrará una pequeña abertura a ambos lados de la carcasa. Introduzca el alambre horizontalmente en la abertura más accesible y presione ligeramente hacia atrás. Cuando lo tenga dentro unos 3 cm, de repente la presión cederá y saldrá algo de café con ella. Ahora el botón giratorio ya está desbloqueado. Extraiga la caja para monodosis y límpiela bien. Antes de cada hervido compruebe siempre que la abertura central de la caja esté libre y las monodosis en perfectas condiciones.

Fallo	Solución
La calidad de la nata es insuficiente.	▪ En un aparato nuevo, la calidad ideal de la nata se ajusta después de llevar cierto tiempo en uso. ▪ Limpie y descalcifique el colador regularmente. ▪ No presione entre sí los filtros del colador. Si sucediera esto, habrá que cambiarlo.
El embudo sigue goteando mucho después.	▪ Después del hervido, ponga siempre el botón giratorio en posición inicial ○ (C) y así evitará un goteo continuo.
El aparato se desconecta al calentar.	▪ La máquina no debe ponerse a funcionar en lugares cuya altura supere los 1.500 m sobre el nivel del mar.
El programa de lavado no se inicia.	▪ Es fundamental que mantenga ambas teclas pulsadas al mismo tiempo.
El programa de descalcificación no se inicia.	▪ Es fundamental que mantenga ambas teclas pulsadas al mismo tiempo. Vuelva a intentarlo de nuevo y suelte las teclas cuando el indicador de calcificación brille continuamente y la bomba funcione.
Sale agua del asa de la caja para monodosis.	▪ Compruebe que la monodosis esté correctamente introducida en la caja. Si el borde del papel de la monodosis sobresale por encima del canto del hoyo, no es posible hervir herméticamente. ▪ También puede salir agua de repente si la caja para monodosis está atascada.
Hay agua debajo del aparato.	▪ Vacíe la bandeja antigoteo a tiempo. ▪ Llene el depósito de agua como mucho hasta su **marca** máxima. ▪ No deje nunca la máquina sin el tanque de agua por mucho tiempo.

El aparato cumple con las directivas europeas 2006/95/CE, 2004/108/CE y 2009/125/CE.

Al finalizar su ciclo de vida, el producto no debe tirarse al cubo de basura doméstico sino que debe llevarse a un punto limpio de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos.
Los materiales se reciclan conforme a su etiquetado. Volver a usar, reciclar o utilizar con otro fin aparatos viejos ayuda a proteger el medio ambiente. Pregunte a las autoridades locales por el punto limpio correspondiente.

Sujeto a modificaciones

Belangrijke veiligheidsinstructies 69
Voor het gebruik 70
Technische gegevens 70
Veiligheidsinstructies 70
Inleiding 71
Overzicht van de indicatorlampjes 72
Voor het eerste gebruik 73
Plaatsen 73
Ingebruikname 73
Koffie 74
Koffie-softpads 74
Padhouder 74
Koffie zetten 75
WMF Pre-Brewing-systeem 75
Hoeveelheid koffie veranderen (Teach-In-functie) 75
Aanwijzingen voor de programmeermodus 75
Terugzetten naar de fabrieksinstelling 76
Heet water 76
WMF ECO Energy 76
ECO-zetten 76
Stand-by 76
Automatische uitschakeling 76
Instellen van de waterhardheid 77
Ontkalken 77
Verkalkingsindicator 77
Ontkalkingsmiddel 77
Ontkalkingsprogramma 78
Reiniging en onderhoud 79
Padhouder 79
Uitloop met filterzeef 79
Spoelen 79
Speciale accessoires 80
Koffiecassette 80
Hulp bij storingen 81

Belangrijke veiligheidsinstructies

- Deze apparaten mogen door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt, wanneer ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende risico's hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, behalve wanneer ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Bewaar het apparaat en de stroomkabel buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- U mag het apparaat niet in water onderdompelen.
- Wanneer de stroomkabel van dit apparaat beschadigd is, mag deze alleen door de centrale klantenservice van de fabrikant of door een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen. Door onvakkundige reparaties kunnen aanzienlijke gevaren ontstaan voor de gebruiker.
- Reinig na gebruik alle oppervlakken die in contact zijn gekomen met levensmiddelen.
  Neem daarbij de aanwijzingen in het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud" in acht.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en vergelijkbaar gebruik, zoals bijvoorbeeld:
  - in de keuken door medewerkers van winkels, kantoren en andere zakelijke omgevingen;
  - bij agrarische bedrijven;
  - door klanten van hotels, motels en andere verblijfsomgevingen;
  - in pensions.

Voor het gebruik

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor het gebruik, de veiligheid en het onderhoud van het apparaat.
U moet hem zorgvuldig bewaren en eventueel aan een volgende gebruiker doorgeven.
Het apparaat mag alleen voor het beoogde doel en overeenkomstig deze gebruiksaanwijzing worden gebruikt.
Het apparaat is niet bedoeld voor puur zakelijk gebruik.
Neem bij gebruik de veiligheidsinstructies in acht.
Tip: Om technische redenen zijn de symbolen in de gebruiksaanwijzing, afwijkend van de koffiepadapparaat, zwart afgedrukt.

Technische gegevens

Nominale spanning:	220 – 240 V~ 50 Hz
Vermogen:	1600 W
Veiligheidsklasse:	I

Vermogen:
Apparaat uit: < 0,5 W
Slaapmodus: < 0,5 W

Veiligheidsinstructies

- U mag het apparaat alleen op een correct geplaatst en geaard stopcontact aansluiten. Kabel en stekker moeten droog zijn.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet langs scherpe randen loopt of beklemd raakt, laat hem niet naar beneden hangen en bescherm hem tegen hitte en olie.
- Gebruik alleen verlengkabels die volledig intact zijn.
- U mag de stekker niet aan de kabel en niet met natte handen uit het stopcontact trekken.
- Doe alleen koud kraanwater in het reservoir en nooit koolzuurhoudend water of andere vloeistoffen zoals melk etc.
- Trek wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt de stekker uit het stopcontact.
- Verbrandingsgevaar door ontsnappend heet water en waterdamp. Neem bij het gebruik van het apparaat de instructies in deze gebruiksaanwijzing in acht.
- Bevriezingsgevaar! Nadat u het apparaat hebt ontlucht, d.w.z. met water hebt gevuld, mag het alleen in vorstvrije ruimtes worden gebruikt en bewaard. Wanneer u dat niet doet kan het apparaat beschadigd raken. Vorstschade is uitgesloten van garantie.
- Neem het apparaat niet in gebruik of trek direct de stekker uit het stopcontact wanneer:
  - het apparaat of de stroomkabel is beschadigd;
  - het apparaat lekt;
  - na een val etc. het vermoeden bestaat dat het apparaat defect is.

In dat geval moet u het apparaat ter reparatie afgeven.

- Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken zoals bijv. fornuizen of in de buurt van een open gasvlam, het kan daardoor smelten.

- Plaats het apparaat niet op oppervlakken die niet tegen water bestand zijn. Opspattend water kan deze oppervlakken beschadigen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter.
- Ontkalk het apparaat regelmatig.
- Trek tijdens het gebruik niet aan het apparaat en niet aan de stroomkabel.
- U moet de stekker uit het stopcontact trekken als:
  - er tijdens gebruik storingen optreden,
  - u het apparaat reinigt of onderhoud pleegt,
  - na gebruik.
- Bij onjuist gebruik, verkeerde bediening, het niet in acht nemen van de instructies voor ontkalken of onvakkundige reparatie stellen wij ons niet aansprakelijk voor eventuele schade. In dergelijke gevallen zijn garantievergoedingen ook uitgesloten.
- Verpakkingsmaterialen, zoals bijv. plastic zakken, horen niet in kinderhanden.

Inleiding

Wij feliciteren u met de aankoop van dit koffiepadapparaat.
Het koffiepadapparaat mag alleen voor het beoogde doel en overeenkomstig deze gebruiksaanwijzing worden gebruikt. Lees daarom de gebruiksaanwijzing goed door voordat u het apparaat in gebruik neemt, het bevat instructies voor het gebruik, de reiniging en het onderhoud van het apparaat. Wanneer u de gebruiksaanwijzingen niet in acht neemt, zijn wij niet aansprakelijk voor eventuele schade. Berg de gebruiksaanwijzing goed op en geef hem samen met het apparaat aan een volgende gebruiker. Let u ook op de garantie-instructies aan het einde van de gebruiksaanwijzing.
⚠ De gevarendriehoek staat voor instructies die belangrijk zijn voor uw veiligheid. Neem deze altijd in acht, wanneer u dat niet doet kunt u zich verwonden of kan het apparaat beschadigd raken.
De originele verpakking is speciaal zo vormgegeven, dat wanneer het apparaat moet worden gerepareerd, het hierin veilig kan worden vervoerd. Bewaar daarom de verpakking in ieder geval tijdens de garantieperiode.
Het apparaat wordt door de fabrikant met water getest en vervolgens weer geleegd. Het kan echter zijn dat er enkele waterdruppels in het reservoir zijn achtergebleven.

Overzicht van de indicatorlampjes

Kleur verlichte ring aan/uit-knop	Actie koffiepadapparaat
knippert wit	Voor het eerste gebruik
	teach-in actief
brandt rood	apparaat wordt warm
	apparaat spoelt
brandt wit	klaar voor gebruik
	bezig met koffie zetten
knippert geel	te weinig water
knippert rood	slaap-modus actief
knippert blauw	instelling waterhardheid
knippert wit/blauw (kort)	indicatie van verkalking klaar voor gebruik/bezig met zetten
knippert rood/blauw (kort)	indicatie van verkalking apparaat wordt warm
knippert geel/blauw (kort)	verkalkingsindicator te weinig water
brandt blauw	ontkalkingsprogramma actief
knippert blauw/geel	ontkalkingsprogramma te weinig water
knippert blauw/wit	ontkalkingsprogramma spoelen starten
knippert wit/rood	ECO-zetten
knippert wit	terugzetten hoeveelheid water

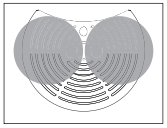
Voor het eerste gebruik

Plaatsen

1. Rol de niet benodigde lengte van de stroomkabel in de bodem van het apparaat.
2. Plaats het apparaat op een stevige en waterbestendige ondergrond.
   ⚠ Het apparaat mag niet worden gebruikt op plaatsen die hoger liggen dan 1500 m boven de zeespiegel.
3. Sluit de stekker aan op een stopcontact.

Ingebruikname

1. Zet het apparaat met de aan/uit-knop (4) aan. Omdat het waterreservoir (11) nog leeg is, knippert de aan/uit-knop (4) geel.
2. Vul het waterreservoir (11) tot aan de **max-**markering met koud kraanwater. Om het waterreservoir (11) gemakkelijk af te nemen, kantelt u hem licht naar achteren en tilt u hem naar boven.
   ⚠ Vul het reservoir nooit met warm water, koolzuurhoudend water of andere vloeistoffen zoals melk etc.
3. Plaats het waterreservoir (11) weer op het apparaat. Kort daarna gaat de aan/uit-knop (4) wit knipperen.
4. Let erop dat de lege padhouder (9) ingeschoven is en draai de afstelknop (10) naar positie ● (A).
   Aanwijzing: wanneer de padhouder (9) niet ingeschoven is, kunt u de afstelknop (10) niet naar deze positie draaien.



5. Plaats twee grote bekers dicht naast elkaar op het bekerrooster (1) (z.afb.). U kunt bekers gebruiken met een hoogte van maximaal 10 cm.
6. Druk op één van de beide startknoppen (3) of (5) om het verwarmingssysteem te vullen. Bij de eerste keer dat u het apparaat in gebruik neemt wordt het aantal benodigde keren doorspoelen elektronisch bepaald. Wanneer meerdere keren doorspoelen vereist is, wordt steeds na 45 seconden onderbroken en gaat de aan/uit-knop (4) weer wit knipperen.
7. Maak zo nodig de opvangbak leeg, vul het waterreservoir (11) tot aan de **max-**markering met koud kraanwater en druk opnieuw op één van de beide startknoppen (3) of (5).
8. Wanneer het apparaat voldoende is doorgespoeld gaat de aan/uit-knop (4) rood branden en wordt het water verwarmd. Draai de afstelknop (10) naar de uitgangspositie ○ (C).
   ⚠ Raak tijdens het doorspoelen geen knoppen aan. Verwijder het waterreservoir (11) niet, behalve wanneer de aan/uit-knop (4) wit knippert omdat de watertank (11) gevuld moet worden, en trek de stekker niet uit het stopcontact, anders moet de procedure voor het in gebruik nemen opnieuw worden gestart.

Koffie

Koffie-softpads

U kunt alle in de handel verkrijgbare koffie-softpads met een buitendoorsnede van 7 cm (hoeveelheid koffie ca. 7 g) gebruiken. Met koffiepads met een kleinere doorsnede krijgt u geen optimale koffie. Hardpads, die worden aangeboden voor espressomachines, en pads met topping voor cappuccino etc. mogen niet worden gebruikt.

⚠ Doe nooit beschadigde pads, losse gemalen koffie of oploskoffie in de padhouder (9), deze raakt hierdoor verstopt en de afstelknop (10) wordt geblokkeerd, zodat u de padhouder (9) niet meer kunt verwijderen. Wanneer dit desondanks toch een keer gebeurt, lees dan alstublieft de instructies in de paragraaf "Hulp bij storingen".

De hoeveelheid gemalen koffie in een koffiepad is perfect afgestemd op een kop koffie van 125 ml. Bij levering zijn de volgende waterhoeveelheden vooraf ingesteld:

Startknop (3) ca. 125 ml optimaal voor 1 koffiepad
Startknop (5) ca. 250 ml optimaal voor 2 koffiepads

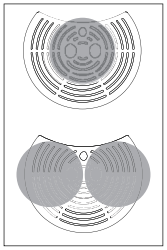
U kunt de hoeveelheid water per kopje afhankelijk van uw persoonlijke smaak variëren en daarmee de sterkte van de koffie veranderen. Lees daarvoor de paragraaf "Programmeermodus".

Padhouder

Draai de afstelknop (10) tot aan de positie ⧏ (D) en direct weer terug naar de uitgangspositie ○ (C). De padhouder (9) schuift doordoor iets uit waardoor u hem gemakkelijker uit de doorloopkamer kunt schuiven.

De padhouder (9) kan aan twee kanten worden gebruikt. De met ① gemarkeerde kant is voor één koffiepad en de met ② gemarkeerde kant voor twee koffiepads. Hoe zorgvuldiger u de koffiepads plaatst, hoe beter uw koffie lukt. Neemt u daarom op de volgende aanwijzingen in acht:

- Verdeel de gemalen koffie in de koffiepad gelijkmatig tot de rand voordat u hem in de houder legt.
- **Gebruik van één koffiepad**:
  klop de koffiepad nadat u hem in de houder hebt gelegd met de vingertoppen iets aan, zodat er in het midden geen verdikking ontstaat. Let erop, dat de rand van de koffiepad vlak in de holte van de padhouder (9) ligt en niet uitsteekt of naar binnen is gevouwen.
- **Gebruik van twee koffiepads:**
  druk de onderste koffiepad zo stevig in de holte van de padhouder (9), dat de papierrand naar boven staat. Leg daarna de tweede koffiepad erbovenop, zoals hierboven is beschreven voor één koffiepad.
- Let er bij het inschuiven van de padhouder (9) op, dat de pad niet verschuift, anders is de afdichting niet goed.
- Draai de afstelknop (10) bij het symbool ● (A) zo ver mogelijk naar rechts.



Koffie zetten

1. Plaats één beker in het midden of twee bekers dicht bij elkaar op het bekerrooster (1) (z. afb.).
   U kunt bekers gebruiken met een hoogte tot 10 cm.
2. Wacht tot de aan/uit-knop (4) wit gaat branden.
3. Afhankelijk van of u één of twee bekers koffie wilt zetten, drukt u op de betreffende startknop ☕ (3) of ☕☕ (5). De aan/uit-knop (4) brandt tijdens het zetten wit.

WMF Pre-Brewing-systeem

De pomp pompt in eerste instantie slechts een kleine hoeveelheid water. Pas na een korte pauze, waarin de gemalen koffie kan weken, wordt doorgegaan met het koffiezetten. Hierdoor krijgt de koffie een bijzonder intens aroma.

4. Wanneer u het koffie zetten wilt afbreken, drukt u opnieuw op de startknop.
5. Draai de afstelknop (10) terug in de uitgangspositie ○ (C) wanneer er geen koffie meer uitloopt.

Tip

- Roer de koffie door voordat u hem opdrinkt, daardoor heeft de koffie overal in de beker een gelijkmatige sterkte.
- Verwijder gebruikte koffiepads uit hygiënisch oogpunt zo snel mogelijk uit de padhouder (9).
- Sluit de bewaardoos met koffiepads goed af, om verlies van aroma te vermijden.
- Doe dagelijks vers kraanwater in het waterreservoir. Spoel het waterreservoir (11) daarvoor kort uit. Spoel daarna het apparaat een keer door.

Hoeveelheid koffie veranderen (Teach-In-functie)

Het koffiepadapparaat heeft de handige mogelijkheid om de gewenste hoeveelheid koffie voor beide startknoppen ☕ (3) en ☕☕ (5) afzonderlijk te programmeren. U kunt de sterkte van de koffie daarmee afstemmen op uw persoonlijke smaak:

1. Leg de koffiepad in het apparaat zoals hierboven beschreven, draai de afstelknop (10) bij het symbool ● (A) zo ver mogelijk naar rechts en wacht tot de aan/uit-knop (4) wit brandt.
2. Houd de startknop ☕ (3) **of** ☕☕ (5) die u wilt programmeren zo lang ingedrukt (ca. 4 seconden), tot de aan/uit-knop (4) wit knippert. Tijdens het koffie zetten is de **programmeermodus** actief. Houd de beker in de gaten terwijl de koffie erin loopt. Wanneer de gewenste hoeveelheid is bereikt, drukt u opnieuw op dezelfde startknop. Het doorlopen wordt gestopt en de doorlooptijd (inschakelduur van de pomp) is geprogrammeerd. Wanneer u nu opnieuw koffie zet met deze startknop, wordt altijd dezelfde doorlooptijd aangehouden. De gezette hoeveelheid koffie kan daarbij afhankelijk van de koffiekwaliteit een klein beetje afwijken.

Aanwijzingen voor de programmeermodus

De programmeermodus is tijdens het koffie zetten ca. 30 seconden ☕ of ca. 60 seconden ☕☕ actief. Wanneer u niet op de startknop drukt voordat het doorlopen automatisch wordt gestopt, dan wordt de maximaal mogelijke waterhoeveelheid geprogrammeerd.

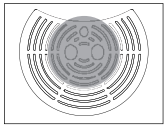
Terugzetten naar de fabrieksinstelling

Om de waterhoeveelheid terug te zetten naar de fabrieksinstelling gaat u als volgt te werk:

1. Zet het apparaat uit.
2. Houd de beide startknoppen (3) en (5) zo lang ingedrukt (3 tot 4 seconden), totdat de aan/uit-knop (4) kort knippert.

Heet water

Voor het maken van thee of oplosdranken kunt u heet water maken met de optimale temperatuur.



1. Draai de afstelknop (10) naar de positie voor heet water (B).
2. Zet een bak van de juiste afmeting op het bekerrooster (1) (z. afb.).
3. Wacht tot de aan/uit-knop (4) wit gaat branden.
4. Afhankelijk van de grootte van de beker drukt u op de startknop (3) of (5). De aan/uit-knop (4) brandt tijdens het zetten wit.
   De hoeveelheid water kan duidelijk afwijken van de normale hoeveelheid bij het zetten van koffie. Let daarom goed op tijdens het vullen van de beker.
5. U kunt het vullen op ieder moment afbreken door opnieuw op de startknop te drukken.
6. Draai de afstelknop (10) terug in de uitgangspositie O (C) wanneer er geen koffie meer uitloopt.

WMF ECO Energy

Uw koffiepadapparaat is voorzien van verschillende functies om het energieverbruik te reduceren.

ECO-zetten

Wanneer u van plan bent het apparaat na het zetten van de koffie uit te schakelen, hebt u de mogelijkheid bij het starten te kiezen voor ECO-zetten. Daardoor voorkomt u onnodig naverwarmen.
Om ECO-zetten te starten drukt u de startknop en de aan/uit-knop (4) kort in. De aan/uit-knop (4) brandt zoals normaal tijdens het zetten wit, maar geeft door rood knipperen aan dat hij daarna uitschakelt.

Stand-by

Wanneer het apparaat ca. 5 minuten niet meer wordt gebruikt, wordt automatisch de slaapmodus geactiveerd. De aan/uit-knop (4) knippert dan langzaam rood. Om het apparaat weer gebruiksklaar te maken drukt u op één van de startknoppen.

Automatische uitschakeling

Wanneer het apparaat ca. 30 minuten niet meer is gebruikt, schakelt het zelfstandig uit. Het stroomverbruik is dan minder dan 0,5 Watt.

Instellen van de waterhardheid

1. Het apparaat is uitgeschakeld.
2. Houd de startknop voor twee bekers (5) zolang ingedrukt (ca. 4 seconden), tot de aan/uit-knop (4) kort blauw knippert. De knippersnelheid geeft de huidige instelling weer.
3. Druk een paar keer op dezelfde startknop (5). Iedere keer dat u drukt verandert de instelling.
4. Druk op de aan/uit-knop (4) wanneer de juiste waterhardheid is ingesteld. Pas dan is hij opgeslagen!

Knippersignaal	Hardheid	Ca- en Mg-ionen
• • •	0 – 7° dH	<1,3 mmol/l
•• •• ••	>7 – 14° dH	>1,3...2,5 mmol/l
••• ••• •••	>14 – 21° dH	>2,6...3,8 mmol/l
•••• •••• ••••	>21° dH	>3,8 mmol/l

Aanwijzing: Zorg ervoor dat u bij het instellen van de waterhardheid niet langer wacht dan 10 seconden. Het apparaat schakelt anders weer automatisch uit waardoor de oorspronkelijk ingestelde waarde behouden blijft.
U kunt de instelling op ieder moment controleren, door de stappen 1 en 2 uit te voeren.

Ontkalken

Verkalkingsindicator

Het apparaat heeft een automatische verkalkingsindicator, die afhankelijk van uw koffiegebruik na 4 tot 10 weken door het blauw knipperen van de aan/uit-knop (4) aangeeft dat het apparaat moet worden ontkalkt. U kunt nog steeds koffiezetten, maar u kunt beter niet te lang wachten met ontkalken, om beschadigingen aan het apparaat te voorkomen.
Ter bescherming tegen al te sterke verkalking is het apparaat standaard ingesteld voor zeer hard water. U kunt informatie opvragen over de hardheid van uw kraanwater bij het waterleidingbedrijf of bij de gemeente. Wanneer de hardheid van uw water lager is dan 21°dH moet u de instelling veranderen. U wordt dan minder vaak gevraagd het apparaat te ontkalken.

Ontkalkingsmiddel

Gebruik een in de handel verkrijgbaar ontkalkingsmiddel, dat geschikt is voor koffiepad-, espresso- of volledig automatische koffiezetapparaten.
⚠ Gebruik geen azijn of azijnzuur, deze kunnen de materialen in het apparaat beschadigen.
⚠ Ontkalken met citroenzuur werkt te langzaam. Daardoor kan niet worden gegarandeerd dat het apparaat volledig is ontkalkt.
⚠ Voor schade die ontstaat door het gebruik van ongeschikte ontkalkingsmiddelen of het niet in acht nemen van de voorschriften voor ontkalking vervallen alle aanspraken op garantie.
⚠ Ga zorgvuldig om het met het ontkalkingsmiddel en let erop dat het geen schade kan veroorzaken aan meubels of kleding.

Ontkalkingsprogramma

Uw koffiepadapparaat heeft een automatisch ontkalkingsprogramma. Het duurt ca. 15 tot 20 minuten en wordt tweemaal onderbroken zodat u water kunt bijvullen.

Aanwijzing: Wanneer het ontkalkingsprogramma eenmaal is gestart zou het niet mogen worden afgebroken. Dit is bedoeld voor de veiligheid van de gebruiker. Het voorkomt dat er koffie kan worden gezet terwijl de ontkalkoplossing nog niet volledig uit het apparaat is gespoeld. In geval van nood kunt u het ontkalkingsprogramma afbreken door op de aan/uit-knop (4) te drukken. In dat geval moet u het apparaat daarna tweemaal doorspoelen, zoals is beschreven in de paragraaf "Spoelen".

1. Zet een opvangbak klaar met een inhoud van ten minste **1 liter** op het bekerrooster (1).
2. Schuif de lege padhouder (9) in de doorloopkamer en draai de afstelknop (10) naar het symbool ● (A).
3. Doe zoveel ontkalkingsmiddel als door de fabrikant voor één keer doorspoelen wordt aangegeven in het lege waterreservoir (11). Vul het waterreservoir tot aan de **max-**markering met koud kraanwater en zet hem in het apparaat.
4. Zet het apparaat met de aan/uit-knop (4) aan.
5. Houd de **beide** startknoppen ☕ (3) en ☕☕ (5) zo lang ingedrukt (3 tot 4 seconden), totdat de pomp aanslaat. De aan/uit-knop (4) brandt tijdens het doorlopen van het ontkalkingsprogramma blauw.
6. Na ca. 15 minuten gaat de aan/uit-knop (4) blauw/geel knipperen. Leeg de opvangbak en plaats hem weer onder de uitloop (6). Vul het uitgespoelde waterreservoir (11) met **0,8 liter** kraanwater. De aan/uit-knop (4) knippert blauw/wit.
7. Draai de afstelknop (10) naar de positie voor heet water ≋ (B).
8. Druk op één van de beide startknoppen ☕ (3) of ☕☕ (5) om met het programma door te gaan.
9. Na ca. 2 minuten gaat de aan/uit-knop (4) blauw/geel knipperen. Leeg de opvangbak en plaats hem weer onder de uitloop (6). Vul het waterreservoir (11) met 0,8 liter kraanwater. De aan/uit-knop (4) knippert blauw/wit.
10. Druk op één van de beide startknoppen ☕ (3) of ☕☕ (5) om met de tweede keer spoelen door te gaan.
11. Na nogmaals ca. 2 minuten is het ontkalkingsprogramma doorlopen, het apparaat schakelt automatisch uit.

U kunt de padhouder (9), de uitloop (6) en de filterzeef (7) na het ontkalken het beste een keer in de vaatwasser afwassen.

Reiniging en onderhoud

⚠ Trek voordat u het apparaat schoonmaakt de stekker uit het stopcontact.
⚠ Dompel het apparaat nooit onder in water.
⚠ Laat het apparaat nooit langere tijd zonder waterreservoir (11) staan.
Veeg de buitenkant van het apparaat alleen schoon met een vochtige doek. Gebruik geen bijtende of schurende schoonmaakmiddelen, hierdoor kan het oppervlak beschadigen.
Maak de lekbak (2) regelmatig leeg om te voorkomen dat deze overstroomt.
Met uitzondering van het waterreservoir (11) kunnen alle afneembare onderdelen (bekerrooster (1), lekbak (2), uitloop (6), filterzeef (7), padhouder (9)) in de vaatwasmachine worden afgewassen.
Reinig het waterreservoir (11) in warm afwaswater en spoel hem na met schoon water.

Padhouder

⚠ Controleer regelmatig of de middenopening van de padhouder (9) vrij is. Hij kan bijv. ook door vezels van schoonmaakdoeken verstopt raken.

Uitloop met filterzeef

⚠ Zelfs als er zich weinig restanten in de filterzeef (7) hebben afgezet wordt de kwaliteit van het schuim al duidelijk minder. Dit kan in het geval van kalkafzetting door zeer hard kraanwater al na 100 kopjes het geval zijn. Reinig de filterzeef (7) daarom regelmatig. De boven op elkaar liggende zeefjes mogen daarbij niet tegen elkaar worden gedrukt.

1. Trek de uitloop naar beneden van het apparaat af en verwijder de filterzeef (7).
2. Verwijder koffierestanten met afwaswater en een zachte borstel of zet de onderdelen in de vaatwasser.
3. Wanneer er nog kalkaanslag in de filterzeef (7) zit, legt u hem in ontkalkeroplossing. Spoel de filterzeef (7) daarna nog één keer af.
4. Steek de filterzeef (7) na het schoonmaken terug in de uitloop (6).
5. Zet de uitloop (6) terug in het apparaat en druk hem aan totdat hij vastklikt.

Spoelen

Spoel het apparaat door wanneer het meerdere dagen niet is gebruikt. Daardoor wordt de inhoud van het verwarmingssysteem vervangen door vers water.

Tip

- Start het doorspoelen altijd direct nadat u het apparaat hebt ingeschakeld, nog voordat het opwarmt: daarmee bespaart u energie.

1. Vul het waterreservoir (11) tot aan de max-markering en zet hem in het apparaat.
2. Let erop dat de lege padhouder (9) ingeschoven is en draai de afstelknop (10) naar positie ● (A).
3. Plaats twee grote bekers dicht bij elkaar op het bekerrooster (1).
4. Zet het apparaat met de aan/uit-knop (4) aan
5. Druk tegelijkertijd op de beide startknoppen (3) en (5) om het spoelen te starten. De aan/uit-knop (4) brandt tijdens het zetten rood.
6. Draai de afstelknop (10) terug in de uitgangspositie ○ (C) wanneer er geen koffie meer uitloopt.

Speciale accessoires

Speciale accessoires en reserveonderdelen kunt aanschaffen in de speciaalzaak of direct bestellen bij **wmf consumer electric.**

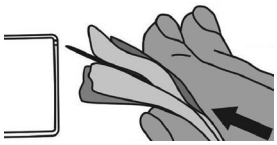
Koffiecassette

U kunt nu ook van uw lievelingskoffie in gemalen vorm genieten met schuim. Gebruik daarvoor in plaats van de koffiepads de als extra accessoire verkrijgbare koffiecassette zoals hieronder wordt beschreven (een uitvoerige gebruiksaanwijzing wordt met de cassette meegeleverd):

1. leg een blad filterpapier in de koffiecassette. Dit houdt fijne deeltjes tegen, waardoor de smaak van de koffie nog verfijnder wordt. U kunt echter ook zonder filterpapier koffie zetten.
2. Doe snelfilterkoffie of espressokoffie in de cassette. In de koffiecassette past afhankelijk van de koffiekwaliteit 6 tot 7,5 g koffie. Dit is voldoende voor één kop koffie.
3. Vul de houder en strijk hem af, druk de koffie licht aan en druk het deksel op de houder.
4. Verwijder koffie aan de buitenkant van de cassette grondig.
   ⚠ Koffierestanten kunnen de padhouder (9) verstoppen en de afstelknop (10) blokkeren. Wanneer dit desondanks toch een keer gebeurt, lees dan alstublieft de instructies in de paragraaf “Hulp bij storingen”.
5. Leg de koffiecassette in de met ② gemarkeerde kant van de padhouder (9).
6. Start het doorlopen van de koffie zoals hierboven is beschreven.
7. Verwijder de koffiecassette na het doorlopen zo snel mogelijk uit de padhouder (9) en maak hem onder stromend water schoon.
   Filterpapier en filterkoffie zijn composteerbaar.

Hulp bij storingen

De volgende aanwijzingen kunnen u helpen bij het verhelpen van storingen. Wanneer dit niet lukt, stuur het apparaat dan voor reparatie naar onze centrale klantenservice. Neem de garantie-instructies in acht.

Storingen	Oplossing
Het waterreservoir is gevuld maar het apparaat geeft aan dat er te weinig water in zit.	▪ Controleer of de drijver in het waterreservoir vrij kan bewegen. Verwijder eventuele vreemde voorwerpen of ontkalk het reservoir.
De afstelknop klemt al ver voor het symbool ● (A).	▪ Controleer of de koffiepad correct in de padhouder ligt. ▪ Bij 2 koffiepads moet de onderste stevig in de holte worden gedrukt. ▪ Klop de koffiepad iets aan, zodat er in het midden geen verdikking ontstaat.
De koffie is niet sterk genoeg.	▪ Hoe zorgvuldiger u de koffiepads plaatst, hoe beter uw koffie lukt. ▪ De koffie wordt sterker wanneer u een kleinere waterhoeveelheid programmeert.
De koppen worden links en rechts niet gelijkmatig gevuld.	▪ Kleine verschillen tussen de koppen zijn niet te voorkomen. Wanneer het apparaat enige tijd in gebruik is, wordt dit beter. ▪ Controleer of het apparaat volledig horizontaal staat.
De hoeveelheid koffie wordt langzaam minder.	▪ Draai de afstelknop altijd zo ver mogelijk naar rechts ● (A). ▪ Controleer regelmatig of de middenopening van de padhouder vrij is, om verstoppingen te voorkomen. ▪ Ontkalk het apparaat tijdig.
Tijdens het koffie zetten komt er geen koffie uit en de afstelknop kan niet meer worden verdraaid.	Wanneer de middenopening van de padhouder verstopt is, wordt de afstelknop na het zetten geblokkeerd en kan de padhouder niet meer worden uitgenomen. Trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat 1 uur afkoelen. Wanneer de blokkering daardoor niet is opgelost, moet u het apparaat openen voor noodgevallen:  U heeft daarvoor een uitgevouwen paperclip nodig. Let er daarbij op dat er geen haakjes aan het uiteinde zitten, om de afdichting van het apparaat niet te beschadigen. ⚠ Er kan water uit het apparaat spatten dat nog heet is! Houd de paperclip daarom met een keukendoek vast. ▪ Direct naast de padhouder vindt u aan beide zijden in de behuizing een kleine opening. Doe de paperclip in de best toegankelijke opening en druk hem licht naar binnen. Na ca. 3 cm valt de druk plotseling weg en komt er een beetje koffie uit. De blokkering van de afstelknop is daarmee opgeheven. Verwijder de padhouder en maak hem grondig schoon. Controleer iedere keer voordat u koffiezet, of de opening in het midden van de padhouder vrij is en de pads onbeschadigd zijn.

Storingen	Oplossing
De kwaliteit van het schuim is onvoldoende.	▪ Bij nieuwe apparaten duurt het enige tijd voordat de optimale kwaliteit van het schuim is bereikt. ▪ Reinig en ontkalk de filterzeef regelmatig. ▪ De zeefjes in de filterzeef mogen niet tegen elkaar worden gedrukt. Wanneer dit toch is gebeurt, moet hij worden vervangen.
De uitloop drupt nog lang na.	▪ Zet de afstelknop na het koffiezetten altijd terug naar de uitgangspositie O (C), om lang nadruppen te voorkomen.
Het apparaat schakelt tijdens het opwarmen uit.	▪ Het apparaat mag niet worden gebruikt op plaatsen die hoger liggen dan 1500 m boven de zeespiegel.
Het spoelen start niet.	▪ U moet beide knoppen tegelijkertijd indrukken.
Het ontkalkingsprogramma start niet.	▪ U moet beide knoppen tegelijkertijd indrukken. Probeert u het nogmaals en laat de knoppen pas los, wanneer de verkalkingsindicator permanent brandt en de pomp loopt.
Er komt water uit de padhouder bij de greep.	▪ Controleer of de koffiepad correct in de padhouder ligt. Wanneer de papierrand van de koffiepad over de rand van de holte uitsteekt, gaat de padhouder niet goed dicht. ▪ Ook wanneer de padhouder verstopt is kan er plotseling water uit komen.
Er staat water onder het apparaat.	▪ Maak de lekbak regelmatig leeg. ▪ Vul het waterreservoir maximaal tot de **max-**markering. ▪ Laat het apparaat niet langere tijd zonder waterreservoir staan.

Het apparaat voldoet aan de Europese richtlijnen 2006/95/EG, 2004/108/EG en 2009/125/EG.

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huishoudelijke afval worden weggegooid, maar moet bij een verzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten worden ingeleverd.
De grondstoffen zijn conform hun markering opnieuw te gebruiken. Door hergebruik, recycling of andere vormen van verwerking van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.
U kunt bij uw gemeente informatie opvragen over het afvalverzamelpunt bij u in de buurt.

Wijzigingen voorbehouden

Vigtige sikkerhedsanvisninger 85
Inden ibrugtagning 86
Tekniske data 86
Sikkerhedsanvisninger 86
Indledning 87
Overblik over lysindikatorer 88
Før første brug 89
Opstilling 89
Ibrugtagning 89
Kaffe 90
Kaffe-softpads 90
Pudekassette 90
Tilberedning 90
WMF pre-brewing system 91
Ændring af kaffemængden (Teach-In funktionen) 91
Anvisninger vedrørende programmeringstilstanden 91
Nulstilling til fabriksindstillinger 91
Varmt vand 92
WMF Eco Energy 92
Eco-brygning 92
Standby 92
Automatisk afbrydelse 92
Justering for vandets hårdhed 93
Afkalkning 93
Tilkalkningsindikator 93
Afkalkningsmiddel 93
Afkalkningsprogram 94
Rengøring og vedligeholdelse 95
Pudekassette 95
Udløb med si 95
Skylning 95
Specialtilbehør 96
Kaffepulverkassette 96
Fejlfinding 97

Vigtige sikkerhedsanvisninger

- Dette apparat kan bruges af børn over 8 år og personer med reduceret fysiske, åndelige og sensoriske færdigheder eller manglende erfaring og/eller viden, i tilfælde af, at de er under opsyn af en voksen eller er blevet sat ind i, hvordan apparatet skal anvendes og har forstået farerne, som er forbundet med anvendelsen. Børn må ikke lege med apparatet. Børn må kun udføre rengørings- og vedligeholdelsesarbejder på apparatet, hvis de er over 8 år og er under opsyn af en voksen.
- Opbevar apparatet og ledningen uden for børns rækkevidde, hvis de er under 8 år.
- Apparatet må ikke nedsænkes i vand.
- Hvis apparatets tilslutningsledning bliver beskadiget, skal det udskiftes af fabrikantens centrale kundetjeneste eller en tilsvarende kvalificeret person. Ved ukorrekt reparation er der risiko for alvorlige kvæstelser for brugeren.
- Rengør efter brug alle overflader, der er kommet i kontakt med fødevarer.
  Overhold anvisningerne i afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse".
- Dette apparat er beregnet til at blive brugt i husholdningen og lignende former for anvendelse som for eksempel:
  - i køkkener for ansatte i butikker, kontorer og andre erhvervsvirksomheder;
  - på landbrugsbedrifter;
  - af kunder i hoteller, moteller og andre former beboelse;
  - i Bed & Breakfast-virksomheder.

Inden ibrugtagning

Læs venligst brugsanvisningen nøje igennem. Den indeholder vigtige anvisninger vedrørende anvendelse, sikkerhed og vedligeholdelse af apparatet.
Gem brugsanvisningen på et sikkert sted og giv den videre til den næste bruger.
Apparatet må kun anvendes til det tiltænkte formål i henhold til denne brugsanvisning.
Apparatet er ikke egnet til rent kommerciel brug.
Overhold sikkerhedsanvisningerne ved anvendelsen af apparatet.
Bemærk: Af trykketekniske årsager er de symboler, der er forskellige fra kaffepudemaskinen, markeret med sort i brugsanvisningen.

Tekniske data

Driftsspænding: 220 – 240 V~ 50 Hz
Forbrug: 1600 W
Sikkerhedsklasse: I
Forbrug:
Slukket: < 0,5 W
Dvaletilstand: < 0,5 W

Sikkerhedsanvisninger

- Apparatet må kun tilsluttes til en forskriftsmæssig installeret beskyttelsesstikkontakt. Ledningen og stikket skal være tørre.
- Ledningen må ikke trækkes over skarpe kanter eller klemmes eller hænge løst ned. Beskyt ledningen imod varmekilder og olie.
- Brug kun en forlængerledning, der er i perfekt stand.
- Træk ikke i ledningen og berør ikke ledningen eller stikket med våde hænder, når stikket trækkes ud af stikkontakten.
- Fyld kun koldt vand i tanken, aldrig kulsyreholdigt vand eller andre væsker, såsom mælk eller lignende.
- Træk netledningen ud, når apparatet ikke er i brug i længere tid.
- Skoldningsrisiko på grund af varmt vand og damp. Overhold instruktionerne i denne brugsanvisning ved betjeningen af apparatet.
- Risiko ved frost! Efter tømning af apparatet for luft, dvs. når det er blevet fyldt med vand, må det kun benyttes og opbevares i frostfri rum. I modsat fald kan apparatet blive beskadiget. Frostskader dækkes ikke af garantien.
- Apparatet må ikke anvendes og stikket skal straks trækkes ud af stikkontakten, hvis:
  - apparatet eller netkablet er beskadiget;
  - apparatet er utæt;
  - der er mistanke om en defekt efter fald eller lignende.

I disse tilfælde skal apparatet indleveres til reparation.

- Stil ikke apparatet på en varm overflade, såsom kogeplader eller lignende eller i nærheden af åben gasflamme, idet det kan smelte.
- Stil ikke apparatet på vandfølsomme overflader. Spild kan beskadige disse.
- Apparatet må ikke anvendes uden opsyn.
- Afkalk apparatet regelmæssigt.
- Flyt ikke apparatet under drift og træk det ikke med elledningen.

- Træk stikket ud af nedledningen:
  - ved driftsforstyrrelser
  - inden rengøring og vedligeholdelse
  - efter endt brug.
- Ved anvendelse til andre formål, forkert betjening, manglende overholdelse af afkalkningsinstruktionerne eller ukorrekt reparation, påtages der intet ansvar for eventuelle skader. Garantien bortfalder også i disse tilfælde.
- Emballage, såsom plastikposer ud af børns hænder.

Indledning

Tillykke med dit køb af kaffepudemaskinen.
Kaffepudemaskinen må kun anvendes til det tiltænkte formål i henhold til denne brugsanvisning. Læs derfor brugsanvisningen omhyggeligt før ibrugtagning, den giver vejledning om brug, rengøring og vedligeholdelse af apparatet. Ved manglende overholdelse påtager vi os intet ansvar for eventuelle skader. Opbevar brugsanvisning omhyggeligt og videregiv den sammen med apparatet til efterfølgende brugere. Bemærk også garantioplysningerne i slutningen af brugsanvisningen.
⚠ Advarselstrekanten viser alle vigtige sikkerhedsanvisninger. Følg altid disse, ellers kan du komme til skade eller produktet kan blive beskadiget.
Den originale emballage er specielt designet til at sikre sikker transport i tilfælde af en servicebegivenhed. Opbevar derfor emballagen i det mindste i garantiperioden.
Apparatet testet af producenten med vand og bliver derefter tømt igen. Dog kan der være enkelte vanddråber tilbage i tanken.

Overblik over lysindikatorer

Farve lysring afbryderknap	Handling kaffepudemaskine
blinker hvidt	Første gang, produktet tages i brug
	Teach-In aktiv
lyser rødt	Apparatet varmer op
	Apparatet skyller
lyser hvidt	klar til brygning
	kaffen brygges
blinker gult	vandmangel
blinker rødt	sleepmode er aktiv
blinker blåt	Justering for vandets hårdhed
blinker hvidt/blåt (kort)	Indikator for tilkalkning klar til brygning
blinker rødt/blåt (kort)	Indikator for tilkalkning Apparatet varmer op
blinker gult/blår (kort)	Afkalkningsindikator Vandmangel
lyser blåt	Afkalkningsprogram aktivt
blinker blåt/gult	Afkalkningsprogram vandmangel
blinker blåt/hvidt	Afkalkningsprogram Start skylning
blinker hvidt/rødt	Eco-brygning
blinker hvidt	Nulstilling antal kopper

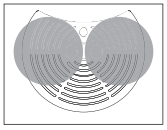
Før første brug

Opstilling

1. Læg den del af kablet, der er ikke påkrævet, in i bunden af apparatet.
2. Anbring apparatet på en stabil overflade, der ikke er følsom over for vand.
   ⚠ Apparatet må ikke anvendes i områder, der ligger højere end 1500 m over havets overflade.
3. Tilslut strømstikket til en netledning med jordforbindelse.

Ibrugtagning

1. Tænd for apparatet på tænd-knappen (4). Da vandtanken (11) er tom, blinker afbryderknappen (4) gult.
2. Fyld vandtanken (11) til dennes **max-**mærke med koldt vand fra hanen. Vandtanken (11) tages let ud ved at vippe den lidt bagud og trække den opad.
   ⚠ Hæld aldrig varmt vand, kulsyreholdigt vand eller andre væsker, såsom mælk eller lignende, i tanken.
3. Sæt vandtanken (11) på apparatet. Kort tid efter blinker afbryderknappen (4) hvidt.
4. Sørg for, at den tomme pudekasette (9) er isat og drej drejeknappen (10) til position ● (A).
   Bemærk: Uden isat pudekassette (9) kan drejeknappen (10) ikke drejes til denne position.



5. Stil to store kopper tæt sammen på gitteret (1) (se illustrationen.). Du kan bruge kopper med en højde på op til 10 cm.
6. Tryk på én af startknapperne (3) eller (5) for at fylde varmesystemet. Under ibrugtagningen bliver antallet af påkrævede skylninger fastslået elektronisk. Er flere skylninger nødvendige afbrydes for hver 45 sekunder, og afbryderknappen (4) blinker igen hvidt.
7. Tøm i givet fald opsamlingsbeholderen, fyld vandtanken (11) til dennes **max-**mærke med koldt vand fra hanen og tryk igen på en af de to startknapper (3) eller (5).
8. Så snart der er skyllet tilstrækkeligt, lyser afbryderknappen (4) rødt, og vandet opvarmes. Drej drejeknappen (10) til grundpositionen ○ (C).
   ⚠ Afbryd ikke maskinen i løbet af rengøringen. Fjern ikke vandbeholderen (11), medmindre tænd/sluk-knappen (4) lyser hvidt, og vandbeholderen (11) skal tankes op. Tag heller ikke stikket ud - ellers bliver du nødt til at starte forfra.

Kaffe

Kaffe-softpads

Du kan anvende alle gængse typer af kaffe-softpads med 7 cm udvendig diameter (kaffemængde ca. 7 g). Kaffepuder med en mindre diameter ikke giver optimal kaffe. Hardpads, der sælges til espressomaskiner, og puder med tilsætninger til cappuccino eller lign., kan ikke anvendes.

⚠ Kom aldrig beskadigede puder, løst kaffepulver eller instantkaffe i pudekassetten (9), den ville blive tilstoppet og blokere drejeknappen (10), således at pudekassetten (9) ikke længere kunne tages ud. Skulle dette ske, skal du læse oplysningerne i afsnittet "Fejlfinding".

Mængden af kaffepulver i en pude er optimeret til en kop på 125 ml. Ved leveringen er følgende mængder forudindstillet:

Startknap (3) ca. 125 ml ideel til 1 pude
Startknap (5) ca. 250 ml ideel til 2 puder

Du kan variere mængden per kop efter dine personlige præferencer og dermed ændre kaffens styrke. Der henvises til afsnittet "Programmeringstilstand".

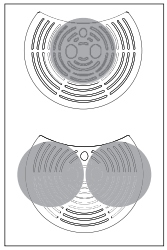
Pudekassette

Drej drejeknappen (10) til position ⧏ (D) og straks tilbage til udgangspositionen ○ (C). Pudekassetten (9) bliver derved skubbet lidt ud og kan lettere fjernes fra brygningskammeret.

Pudekassetten (9) kan anvendes fra to sider. Den med ① markerede side er beregnet til én kaffepude og den med ② markerede side til to kaffepuder.

Jo mere omhyggeligt du lægger kaffepuderne i, desto bedre bliver kaffen. Følg derfor nedenstående instruktioner:

- Fordel pulveret jævnt i kaffepuden til kanterne, inden du lægger den i.
- **Anvendelse af én kaffepude**:
  Efter ilægningen bankes let med fingerspidserne på kaffepuden, således at der fremkommer en lille fordybning i midten af den. Sørg for, at kaffepudens papirkant ligger fladt i fordybningen i pudekassetten (9) og ikke rager ud eller er foldet indad.
- **Anvendelse af to kaffepuder:**
  Tryk den nederste kaffepude fast i fordybningen af pudekassetten (9), hvorved pudens papirkant bevæger sig opad. Læg derefter den anden kaffepude i efter den fremgangsmåde, der er beskrevet ovenfor for én kaffepude.
- Vær opmærksom på, når pudekassetten (9) skubbes ind, at puden ikke forskubbes, idet forseglingen ellers ikke lukker ordentligt.
- Drej drejeknappen (10) i intervallet ● (A) så langt som muligt til højre.



Tilberedning

1. Stil en kop i midten eller to kopper tæt sammen på gitteret (1) (se illustrationen).
   Du kan bruge kopper med en højde på op til 10 cm.
2. Vent til afbryderknappen (4) lyser hvidt.
3. Afhængigt af, om du har forberedt en eller to kopper, trykkes på startknap (3) eller (5). Afbryderknappen (4) lyser hvidt under tilberedningen.

WMF pre-brewing system

Pumpe afgiver i første omgang kun en lille mængde. Først efter en kort pause, hvor kaffepulveret kan svulme op, bliver brygningen fortsat. På denne måde opnås en meget intens aroma.

4. Hvis du ønsker at afbryde før tid, skal du trykke på startknappen igen.
5. Drej drejeknappen (10) tilbage til udgangspositionen ○ (C), så snart udløbet er afsluttet.

Tip

- Rør rundt i kaffen, før den drikkes, på den måde opnås en ensartet kaffestyrke i koppen.
- Fjern af hygiejniske årsager snarest muligt brugte kaffepuder fra pudekassetten (9).
- Luk pakningen med puder omhyggeligt for at undgå aromatab.
- Fyld daglig frisk vand fra hanen på. Skyl vandtanken (11) kort før brug. Gennemfør derefter en skylning.

Ændring af kaffemængden (Teach-In funktionen)

Kaffepudemaskinen tilbyder en bekvem måde, hvorpå den ønskede mængde kaffe for hver af startknapperne ☕ (3) eller ☕☕ (5) kan programmeres uafhængigt af hinanden. Det giver dig mulighed for at ændre styrken af kaffen, så den passer til dine personlige ønsker:

1. Placer puden som beskrevet ovenfor, drej drejeknappen (10) i intervallet ● (A) så langt til højre som muligt og vente, indtil afbryderknappen (4) lyser hvidt.
2. Tryk og hold den startknap, der skal programmeres, ☕ (3) **eller** ☕☕ (5), trykket ind (omkring 4 sekunder), indtil afbryderknappen (4) blinker hvidt. Under brygningen er nu **programmeringstilstanden** aktiv. Læg mærke til, hvordan koppen fyldes. Når den ønskede mængde er nået, skal du trykke på samme startknap igen. Brygning er færdig og brygningstiden (pumpens funktionstid) er programmeret. Hver ny brygning med denne startknap, sker nu altid med den samme brygningstid. Den tilberedte mængde kaffe vil kun variere lidt afhængigt af kaffekvaliteten.

Anvisninger vedrørende programmeringstilstanden

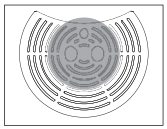
Programmeringstilstanden er under brygningen aktiv i 30 sekunder ☕ eller 60 sekunder ☕☕. Hvis du ikke trykker på startknappen, før brygningen automatisk afslutter, er den maksimale kapacitet programmeret.

Nulstilling til fabriksindstillinger

For at stille kapaciteten til fabriksindstillingerne, skal du gå således frem:

1. Sluk for apparatet.
2. Tryk og hold begge startknapper, ☕ (3) og ☕☕ (5), trykket ind (omkring 4 sekunder), indtil afbryderknappen (4) lyser kort.

Varmt vand



Til at lave te eller instant-drikkevarer kan du tilberede varmt vand med ideel temperatur.

1. Drej drejeknappen (10) til positionen for varmt vand ≀≀≀ (B).
2. Anbring en egnet beholder på varmepladen (1) (se illustrationen).
3. Vent til afbryderknappen (4) lyser hvidt.
4. Afhængigt af størrelsen af beholderen til drikken, trykkes på den relevante startknap (3) eller (5). Afbryderknappen (4) lyser hvidt under tilberedningen.
   ⚠ Mængden af varmt vand kan afvige væsentligt fra den sædvanlige kaffemængde. Vær derfor opmærksom under opfyldningen.
5. Du kan til enhver tid afbryde ved at trykke på startknappen igen.
6. Drej drejeknappen (10) tilbage til udgangspositionen ○ (C), så snart udløbet er afsluttet.

WMF Eco Energy

Din kaffepudemaskine er udstyret med flere funktioner, der reducerer energiforbruget.

Eco-brygning

Hvis du ønsker at slukke for apparatet efter tilberedningen af en drik, kan du vælge at aktivere eco-brygningen ved opstarten. Derved undgår du unødig efteropvarmning.
For at starte eco-brygningen trykkes samtidig på og startknappen og afbryderknappen (4). Afbryderknappen (4) lyser under tilberedningen som sædvanlig hvidt, mens rød blinken oplyser om den efterfølgende afbrydelse.

Standby

Hvis enheden ikke anvendes i omkring 5 minutter, bliver dvaletilstand automatisk aktiveret. Afbryderknappen (4) blinker da langsomt rødt. For at genetablere standby trykkes på en af startknapperne.

Automatisk afbrydelse

Hvis apparatet ikke anvendes i omkring 30 minutter, slukker det selv. Strømforbruget er da mindre end 0,5 watt.

Justering for vandets hårdhed

1. Apparatet er i slukket tilstand.
2. Tryk og hold startknappen for to kopper (5), trykket ind (omkring 4 sekunder), indtil afbryderknappen (4) blinker blåt. Antallet af impulser angiver den aktuelle indstilling.
3. Tryk igen på den samme startknap (5). Ved hvert tryk ændres indstillingen.
4. Tryk på afbryderknappen (4), når den korrekte vandhårdhed er indstillet. Først derefter vil den blive lagret!

Blinksignal	Hårdhed	Ca-og Mg-ioner
• • •	0 – 7° dH	<1,3 mmol/l
•• •• ••	>7 – 14° dH	>1,3...2,5 mmol/l
••• ••• •••	>14 – 21° dH	>2,6...3,8 mmol/l
•••• •••• ••••	>21° dH	>3,8 mmol/l

Bemærk: Hold ved indstilling af vandets hårdhed ikke pauser i over 10 sekunder. Ellers slukker apparatet automatisk og igen og bevarer den oprindeligt indstillede værdi.
Du kan kontrollere indstillingen når som helst ved at følge trin 1 og 2.

Afkalkning

Tilkalkningsindikator

Apparatet har en automatisk tilkalkningsindikator, der alt efter kaffeforbrug beder dig om at afkalke allerede efter 4 til 10 uger med blåt blink på afbryderknappen (4). Du kan derefter fortsætte med at lave kaffe, men skal ikke vente for længe med den nødvendige afkalkning for at undgå skader på apparatet.
For at beskytte mod for stærk tilkalkning er apparatet fabriksindstillet til meget hårdt vand. Spørg om hårdhedsgraden af dit postevand på det lokale vandværk eller hos den kommunale forvaltning. Skift indstilling, hvis vandets hårdhed er mindre end 21°dH. Du vil derefter ikke længere så ofte blive bedt om at afkalke.

Afkalkningsmiddel

Brug et afkalkningsmiddel, der er egnet til kaffepudemaskiner, espressomaskiner eller kaffeautomater.
⚠ Brug aldrig eddike eller eddikeessens, da materialer i apparatet kan tage skade.
⚠ Afkalkning med citronsyre forløber for langsomt. En komplet afkalkning kan derfor ikke garanteres.
⚠ For skader, der opstår som følge af brug af et uegnet afkalkningsmiddel eller manglende overholdelse af afkalkningsanvisningerne, er der ingen garanti.
⚠ Sørg for at håndtere afkalkningsmidlet med forsigtighed, så der ikke sker skader på møbler eller tøj.

Afkalkningsprogram

Din kaffepudemaskine har et automatisk afkalkningsprogram. Det tager omkring 15 til 20 minutter, og bliver afbrudt to gange, så du kan påfylde vand.

Bemærk: Stop ikke afkalkningsprogrammet når det er sat igang. Dette tjener til sikkerhed for alle brugere. Det skal forhindre, at der kan brygges kaffe uden kendskab til afkalkningen, så længe afkalkningsopløsningen endnu ikke er skyllet helt ud. I en nødsituation, kan du stoppe afkalkningsprogrammet ved at trykke på tænd / afbryderknappen (4). I dette tilfælde bør du derefter skylle to gange som beskrevet i afsnittet "Skylning".

1. Sætte en opsamlingsbeholder med en kapacitet på mindst **1 liter** på gitteret (1).
2. Skub den tomme kaffepudeholder (9) ind i brygningskammeret og drej knappen (10) til symbolet ● (A).
3. Påfyld afkalkningsmidlet med den dosis, som producenten har angivet til én afkalkning i den tomme vandtank (11). Fyld vandtanken til **max-**mærket med koldt vand fra hanen og sæt den på apparatet.
4. Tænd for apparatet på tænd-knappen (4).
5. Tryk og hold begge startknapper, ☕ (3) og ☕ (5), trykket ind (omkring 4 sekunder), indtil pumpen starter. Afbryderknappen (4) lyser blåt til slutningen af afkalkningsprogrammet.
6. Efter omkring 15 minutter blinker afbryderknappen (4) blåt/gult. Tøm opsamlingsbeholderen og placer den igen under udløbet (6). Fyld den tidligere skyllede vandtank (11) med **0,8 liter** frisk vand. Afbryderknappen (4) blinker blåt/hvidt.
7. Drej drejeknappen (10) til positionen for varmt vand ≀≀≀ (B).
8. Tryk på en af de to startknapper ☕ (3) eller ☕ (5) for at fortsætte programmet.
9. Efter omkring 2 minutter blinker afbryderknappen (4) blåt/gult. Tøm opsamlingsbeholderen og placer den igen under udløbet (6). Fyld vandtanken (11) med 0,8 liter frisk vand. Afbryderknappen (4) blinker blåt/hvidt.
10. Tryk på en af de to startknapper ☕ (3) eller ☕ (5) for at fortsætte med anden skylning.
11. Efter yderligere 2 minutter er afkalkningsprogrammet afsluttet, apparatet slukker automatisk.

Pudekassetten(9) og udløbet (6) med sien (7) er det bedst at stille i opvaskemaskinen efter afkalkningen.

Rengøring og vedligeholdelse

⚠ Træk netledningen ud inden rengøring.
⚠ Nedsænk ikke apparatet i vand.
⚠ Lade ikke apparatet stå i længere tid uden vandtank (11).
Tør kun apparatet af med en fugtig klud udvendigt. Brug ikke skrappe eller slibende rengøringsmidler, de ville beskadige overfladen.
Tøm drypbakken (2) regelmæssigt for at undgå overløb.
Bortset fra vandtanken (11) kan alle aftagelige dele (gitteret (1), drypbakken (2), udløbet (6), sien (7), pudekassette (9)) sættes i opvaskemaskinen.
Rengør vandbeholderen (11) i varmt vand og skyl med rent vand.

Pudekassette

⚠ Kontrollér regelmæssigt, at hullet i midten af pudekassette (9) er tomt. Det kan f.eks. også være tilstoppet af papirfibre fra køkkenruller.

Udløb med si

⚠ Selv med beskedne aflejringer i sien (7) forringes kvaliteten af cremaen betydeligt. Dette kan være tilfældet på grund af kalkrester fra meget hårdt postevand allerede efter 100 kopper. Rengør derfor sien (7) regelmæssigt. De overlejrede sier må ikke presses mod hinanden.

1. Træk udløbet nedad og fjern sien (7).
2. Fjern kafferester med en blød børste i skyllevand eller sæt delene i opvaskemaskinen.
3. Hvis der stadig er kalkaflejringer i sien (7), kan du sætte den i en afkalkningsopløsning. Skyl derefter sien (7) igen.
4. Sæt efter rengøringen sien (7) tilbage i udløbet (6).
5. Sæt udløbet (6) i igen og tryk, indtil det klikker på plads.

Skylning

Skyl apparatet, hvis det ikke har været brugt i flere dage. Derved erstattes indholdet af varmesystemet af frisk vand.

Tip

- Start altid skylning direkte efter tænding, før opvarmning, hvorved der spares energi.

1. Fyld vandtanken (11) til max mærket og indsætte den i apparatet.
2. Sørg for, at den tomme pudekasette (9) er isat og drej drejeknappen (10) til position ● (A).
3. Stil to store kopper tæt sammen på gitteret (1).
4. Tænd for apparatet på tænd-knappen (4).
5. Tryk samtidig på de to startknapper (3) eller (5) for at starte skylningen. Afbryderknappen (4) lyser rødt under skylningen.
6. Drej drejeknappen (10) tilbage til udgangspositionen ○ (C), så snart udløbet er afsluttet.

Specialtilbehør

Specialtilbehør og reservedele kan fås i specialforretninger eller bestilles direkte hos **wmf consumer electric.**

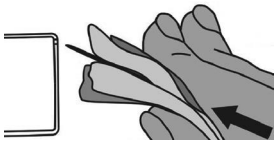
Kaffepulverkassette

Du kan også nyde din foretrukne pulverkaffe med crema. Brug i stedet for kaffepuder den kaffepulverkassette, der fås som ekstraudstyr som beskrevet nedenfor (en detaljeret brugsanvisning er vedlagt denne):

1. Anbring et stykke filtrerpapir i kaffepulverkassetten. Det opfanger opslemmede stoffer, hvilket forfiner kaffens smag. Men du kan også arbejde uden filterpapir.
2. Påfyld kaffe- eller espressopulver. Kaffepulverkassetten rummer afhængigt af kaffekvaliteten 6 til 7,5 g, hvilket er tilstrækkeligt til en kop kaffe.
3. Fyld bægeret til randen, tryk kun pulveret let sammen og tryk låget på.
4. Fjern pulverrester på ydersiden omhyggeligt.
   ⚠ Pulverrester kan tilstoppe pudekassetten (9) og blokere drejeknappen (10). Skulle dette ske en enkelt gang selv om instruktionerne er fulgt, kan du gå frem som beskrevet i slutningen af denne vejledning i afsnittet "Fejlfinding".
5. Sæt kaffepulverkassetten i den med ② mærkede side af pudekassetten (9).
6. Start tilberedningen som beskrevet ovenfor.
7. Tag af hygiejniske grunde kaffepulverkassetten ud af pude kassetten (9) snarest muligt efter brygningen og rengør det alt sammen under rindende vand. Filtrerpapir og kaffepulver kan komposteres.

Fejlfinding

Følgende oplysninger skal hjælpe dig med at løse driftsforstyrrelser. Hvis dette ikke lykkes, kan du sende apparatet til reparation hos vores centrale kundeservice. Bemærk oplysningerne om garanti.

Fejl	Afhjælpning
Trods fyldt vandtanke vises vandmangel.	▪ Kontroller, at flydekapslen i vandtanken kan bevæge sig frit. Fjern eventuelle fremmedlegemer eller afkalk tanken.
Knappen sidder fast længe før symbolet ● (A).	▪ Kontroller om puden ligger rigtigt i pudekassetten. ▪ Ved 2 skal den nederste trykkes fast ned i fordybningen. ▪ Banke på puden, således at der i dens midte dannes en lille fordybning.
Kaffens styrke er ikke tilstrækkelig.	▪ Jo mere omhyggeligt du lægger kaffepuderne i, desto bedre bliver kaffen. ▪ Kaffen bliver stærkere, når du programmerer en lavere mængde.
Kopperne til højre og venstre fyldes uens.	▪ Små forskelle i opfyldningen kan aldrig være helt undgås. Når først apparatet har været i brug et stykke tid, forbedres funktionen. ▪ Kontroller, om apparatet står på en vandret flade.
Kapaciteten aftager gradvis.	▪ Drej altid drejeknappen så langt som muligt til højre ● (A). ▪ Kontroller regelmæssigt, at hullet i midten af pudekassetten er åbent, for at undgå tilstopning. ▪ Afkalk apparatet rettidigt.
Når der brygges, kommer der ikke kaffe ud, og drejeknappen kan ikke drejes.	Hvis hullet i midten af pudekassetten er tilstoppet, blokeres drejeknappen efter brygningen, og pudekassetten kan ikke fjernes. Træk netledningen ud og lade enheden stå i en time for at køle ned. Skulle blokeringen endnu ikke være ophørt, er der mulighed for nødåbning:  Du skal bruge en udrettet papirclips. Sørg for, at enden af clipsen er gratfri for ikke at beskadige apparatets tætning. ⚠ Det vil sprøjte kaffe ud af apparatet, der stadig kan være varm! Tag derfor fat på clipsen med en køkkenrulle. ▪ Umiddelbart ved siden af pudekassetten på begge sider kabinettet er der en lille åbning. Før clipsen vandret ind i den mest tilgængelige åbning og skub den lidt indad. Efter ca. 3 cm forsvinder trykket pludselig, og der siver noget kaffe ud. Derefter er blokering af drejeknappen ophævet. Fjern pudekassetten og rengør den grundigt. Kontroller derefter før hver brygning, om hullet i midten af pudekassetten er åbent og puderne er ubeskadigede.

Fejl	Afhjælpning
Kvaliteten af cremaen er utilstrækkelig.	▪ På det nye apparat vil den optimale kvalitet crema først fremkomme, når apparatet har været i brug i nogen tid. ▪ Rengør og afkalk sien jævnligt. ▪ Sierne i filterindsatsen må ikke presses mod hinanden. Hvis det sker, skal den udskiftes.
Udløbet drypper lang tid efter.	▪ Drej altid drejeknappen tilbage til den oprindelige position efter brygning ○ (C), på den måde undgås dryp længe efter.
Apparatet slukker under opvarmning.	▪ Apparatet må ikke anvendes i områder, der ligger højere end 1500 m over havets overflade.
Skylning vil ikke starte.	▪ Det er vigtigt at trykke på begge knapper samtidig.
Afkalkningsprogrammet starter ikke.	▪ Det er vigtigt at trykke på begge knapper samtidig. Prøv igen, og slip først knapperne, når tilkalkningsindikatoren forbliver tændt og pumpen kører.
Vand lækker fra håndtaget af pudekassetten.	▪ Kontroller om puden ligger rigtigt i pudekassetten. Når pudens papirkant rager ud over kanten af fordybningen, forhindres tætningen under brygningen. ▪ Det kan også forekomme pludselig vandlækage på grund af tilstoppet pudekassette.
Der står vand under apparatet.	▪ Tøm drypbakken i tiden. ▪ Fyld kun vandtanken op til dennes **max-**mærke. ▪ Lade ikke apparatet stå i længere tid uden vandtank.

Apparatet opfylder de europæiske retningslinjer 2006/95/EF, 2004/108/EF og 2009/125/EF.

Dette produkt må ved slutningen af dets levetid ikke bortskaffes i den almindelige husholdningsaffald, men skal afgives på et opsamlingssted for genbrug af elektriske og elektroniske apparater.
Materialerne kan genanvendes ifølge deres typebetegnelse. Ved aflevering af brugte apparater på et genbrugssted bidrager du til beskyttelse af vores miljø. Spørg din kommune om det nærmeste genbrugssted.

Ret til ændringer forbeholdes

Viktiga säkerhetsanvisningar 101
Före användning 102
Tekniska data 102
Säkerhetsanvisningar 102
Inledning 103
Indikatorerna i korthet 104
Före första användning 105
Uppställning 105
Användning 105
Kaffe 106
Mjuka kaffekapslar 106
Kapselhållare 106
Förberedelser 106
WMF Pre Brewing System 107
Ändra kaffemängd (Teach-In funktion) 107
Tips för programmeringen 107
Återställa till fabriksinställningarna 107
Varmt vatten 108
WMF Eco Energy 108
Sparbryggläge 108
Standby 108
Automatisk avstängning 108
Ställa in vattenhårdheten 109
Avkalkning 109
Avkalkningsindikering 109
Avkalkningsmedel 109
Avkalkningsprogram 110
Rengöring och skötsel 111
Kapselhållare 111
Utlopp med silinsats 111
Spolning 111
Specialtillbehör 112
Kaffepulverkassett 112
Hjälp vid fel 113

Viktiga säkerhetsanvisningar

- Denna apparat är inte avsedd att användas av barn under 8 år eller av personer med nedsatt fysisk, psykisk eller sensorisk förmåga eller av personer som saknar erforderliga kunskaper eller erfarenhet såvida dessa personer inte först får instruktioner hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår de risker som finns. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll bör inte utföras av barn, såvida de inte övervakas och är över 8 år.
- Håll apparaten och tillhörande kabel oåtkomliga för barn under 8 år.
- Sänk inte ner apparaten i vatten.
- Om strömkabeln skulle skadas måste ersättning ske via tillverkarens centrala kundtjänst eller av en av tillverkaren godkänd person. Om apparaten inte lagas på ett fackmannamässigt och korrekt sätt kan detta innebära stor fara för användaren.
- Efter användning ska du rengöra alla ytor som kommit i kontakt med livsmedel.
  Läs anvisningarna i kapitlet "Rengöring och skötsel".
- Apparaten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar som:
  - i kök för personal i butiker, kontor och andra kommersiella miljöer
  - i jord- och lantbruksmiljö
  - av kunder i hotell, motell och liknande logier
  - Bed & Breakfast

Före användning

Läs alltid användarguiden noga. Den innehåller viktig information om hur du ska använda och sköta apparaten så att den fungerar säkert och länge.
Förvara användarguiden på ett säkert ställe så att du vid behov kan ge den vidare till näste ägare.
Apparaten får användas endast för det ändamål som beskrivs i den här användarguiden.
Apparaten är inte avsedd att användas i rent kommersiellt syfte.
Beakta alltid säkerhetsanvisningarna om hur apparaten ska användas.
Anmärkning: Av tryckteknіska skäl är symbolerna i bruksanvisningen svarta, till skillnad från kaffepodsmaskinen.

Tekniska data

Nominell spänning:	220 – 240 V~ 50 Hz
Effekt:	1 600 W
Skyddsklass:	I
Effekt:	
Av-läge: < 0,5 W	
Viloläge: < 0,5 W	

Säkerhetsanvisningar

- Anslut apparaten bara till korrekt installerat jordat uttag. Strömkabel och kontakt måste vara torra.
- Dra eller kläm inte in anslutningskabeln runt skarpa kanter. Låt den inte hänga fritt och skydda den från värme och olja.
- Använd bara förlängningssladdar som är i perfekt skick.
- Dra inte ur nätkontakten från vägguttaget om du har våta händer och inte heller genom att dra direkt i strömkabeln.
- Fyll bara i kallt kranvatten in i behållaren, inte kolsyrat vatten eller andra vätskor som mjölk och liknande
- Dra ur kontakten när apparaten inte används.
- Risk för skållning av varmvatten och ånga. Läs instruktionerna i den här anvisningen innan du använder apparaten.
- Frostrisk! När du luftat apparaten, dvs. fyllt den med vatten, får den användas och förvaras bara i frostfria utrymmen. Apparaten kan annars skadas. Frostskador täcks inte av garantin.
- Om följande skulle inträffa, ska du inte använda apparaten och genast dra ur kontakten:
  - Apparaten eller strömkabeln är skadad
  - Apparaten läcker
  - Du misstänker att apparaten kan ha tagit skada när den fallit i golvet eller liknande.

I sådana fall ska du alltid lämna in apparaten för lagning.

- Ställ inte apparaten på heta ytor som plattor och liknande eller nära öppen gaslåga eftersom vattenkokaren kan smälta.
- Ställ inte apparaten på vattenkänsliga ytor. Stänk kan skada den.
- Använd alltid apparaten under uppsikt.
- Avkalka apparaten regelbundet.
- När apparaten används får man inte skaka den, inte heller dra i sladden.

- Ta ur kontakten:
  - om det vid användning skulle uppstå problem
  - före varje rengöringstillfälle
  - efter användning
- I händelse av missbruk, felaktig användning, inte utförd avkalkning eller felaktig reparation tas inget ansvar för eventuella skador. Om sådan skada skulle uppstå omfattas den inte av tillverkarens produktgaranti.
- Förpackningsmaterial som plastpåsar hör inte hemma i händerna på barn.

Inledning

Grattis till köpet av kaffekapselmaskinen.
Kaffekapselmaskinen får användas endast för det ändamål som beskrivs i den här användarguiden. Läs därför instruktionerna noggrant innan du använder apparaten. Här finns anvisningar för användning, rengöring och underhåll. Om du inte följer instruktioner och anvisningar, tar vi inget ansvar för eventuella skador. Förvara instruktionerna på ett säkert ställe så att du vid behov kan ge dem vidare till näste ägare. Notera också garantiupplysningarna i slutet på anvisningen.
⚠ Varningstriangeln markerar viktig säkerhetsinformation. Följ det som står där, annars kan du skadas eller produkten skadas.
Originalförpackningen är speciellt utformad för att garantera säker transport vid service. Behåll därför förpackningen åtminstone under garantiperioden.
Apparaten testas av tillverkaren med vatten och töms sedan igen. Det kan därför finnas lite vatten kvar i tanken.

Indikatorerna i korthet

Ljusringens färg Strömbrytare	Händelse Kaffekapselmaskin
blinkar vit	Användning för första gången
	Teach-In aktiv
lyser röd	Apparaten värmer upp
	Apparaten sköljer
lyser vit	Bryggberedd
	Förberedelser pågår
blinkar gul	Vatten saknas
blinkar rött	Viloläge aktivt
blinkar blå	Justering av vattenhårdhet
blinkar vit/blå (kort)	Förkalkning Bryggberedd/förberedelse
blinkar röd/blå (kort)	Förkalkning Apparaten värmer upp
blinkar gul/blå (kort)	Förkalkning Vatten saknas
lyser blå	Avkalkningsprogram aktivt
blinkar blå/gul	Avkalkningsprogram Vatten saknas
blinkar blå/vit	Avkalkningsprogram Sköljning startar
blinkar vit/röd	Sparbryggläge
blinka vit	Återställer koppmängd

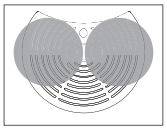
Före första användning

Uppställning

1. Placera den del av anslutningskabeln som inte behövs i botten av enheten.
2. Placera apparaten på stabil och vattenbeständig yta.
   ⚠ Apparaten får inte användas i områden som ligger högre än 1500 meter över havet.
3. Anslut stickkontakten till ett jordat uttag.

Användning

1. Starta apparaten med strömbrytaren (4). Eftersom vattenbehållaren (11) fortfarande är tom, blinkar strömbrytaren (4) gul.
2. Fyll vattenbehållaren (11) till **max-**markeringen med kallt kranvatten.
   För att lätt ta bort vattenbehållaren (11), lutar du den något bakåt och lyfter den sedan uppåt.
   ⚠ Häll inte i varmt vatten, kolsyrat vatten eller andra vätskor som mjölk och liknande.
3. Sätt vattenbehållaren (11) på apparaten. En kort tid därefter blinkar strömbrytaren (4) vit.
4. Se till att den tomma kapselhållaren (9) skjuts in och ställ in vredet (10) på ● (A).
   Anmärkning: Utan inskjuten kapselhållare (9), kan vredet (10) inte ställas i det läget.



5. Placera två stora koppar tätt tillsammans på gallret (1) (se bild).
   Du kan använda upp till 10 cm höga koppar.
6. Tryck på en av de två startknapparna (3) eller (5) för att fylla värmesystemet. Under användning bestäms antalet spolningar elektroniskt. Är flera spolningar nödvändiga, blir det en paus var 45:e sekund och strömbrytaren (4) blinkar vitt igen.
7. Om det behövs, tömmer du behållaren, fyll vattenbehållaren (11) till **max-**markeringen med kallt kranvatten och trycker en gång till på de bägge startknapparna (3) eller (5).
8. Så det är tillräckligt spolat, lyser På- och Av-knappen (4) röd och vattnet värms upp. Ställ vredet (10) i utgångsläget ○ (C).
   ⚠ Låt spolningen gå klart innan du gör något. Ta inte bort vattenbehållaren (11) förrän På-/Av-knappen (4) blinkar vitt och vattenbehållaren (11) ska fyllas på. Dra inte ur kontakten från vägguttaget för då måste du börja om på nytt.

Kaffe

Mjuka kaffekapslar

Du kan använda alla typer av mjuka kaffekapslar som har en ytterdiameter på 7 cm (cirka 7 g kaffe). Kaffekapslar med mindre diameter ger inte optimalt kaffe. Hårda kapslar för espressomaskiner och kapslar för tillsatser för cappuccino och liknande får inte användas.

⚠ Sätt inte in skadade kapslar, löst kaffepulver eller snabbkaffe i kapselhållaren (9). Det skulle täppa igen systemet och blockera vredet (10), så att kapselhållaren (9) inte går att ta bort. Skulle det hända, läser du vad som står i "Felsökning".

Mängden kaffepulver i en kapsel är avsedd för en kopp på 125 ml. Vid leverans är följande volymer förinställda:

Starttangent ☕ (3) cirka 125 ml passar 1 kapsel
Starttangent ☕☕ (5) cirka 250 ml passar 2 kapslar

Du kan utnyttja volymen per kopp efter eget tycke och smak och på så sätt anpassa styrkan på kaffet. Läs avsnittet "Programmeringsläge".

Kapselhållare

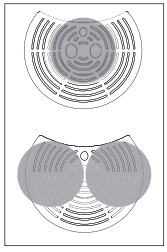
Ställ vredet (10) i läge ⧏I (D) och tillbaka till utgångsläget O (C). På så sätt skjuts kapselhållaren (9) ut en liten bit ur bryggkammaren och blir lättare att ta ut.

Kapselhållaren (9) kan användas av bägge sidorna. Den med ① markerade sidan är avsedd för en kapsel och den som är markerad med ② är avsedd för två.

Ju noggrannare du är med att förbereda bryggningen, desto bättre blir det. Följ därför följande anvisningar:

- Fördela kaffepulvret jämt upp till kanten.
- **Använda en kaffekapsel**:
  När du satt in kapseln, trycker du lätt med fingertopparna i mitten på den så att det blir en liten fördjupning. Kontrollera att papperskanten runt kapseln ligger plant i kapselhållarens (9) fördjupning och inte sticker ut eller viks inåt.
- **Använda två kaffekapslar:**
  Tryck fast den undre kapseln i kapselhållarens (9) försänkning. På så sätt hamnar kapselns papperskant uppåt. Sätt sedan in den andra kapseln på samma sätt som beskrivs ovan för en kapsel.
- Se till att kapseln inte rör sig sedan de skjutit in kapselhållarens (9) eftersom det annars finns risk att det inte är tillräckligt tätt.
- Ställ vredet (10) nära ● (A) så långt till höger som möjligt.

Förberedelser



1. Ställ en kopp i mitten eller två koppar nära varandra på gallret (1) (se bild). Du kan använda koppar som är högst 10 cm höga.
2. Vänta tills strömbrytaren (4) lyser vit.
3. Beroende på om du har förberett en eller två koppar, trycker du på startknapp ☕ (3) eller ☕☕ (5). Under förberedelserna lyser strömbrytaren (4) vit.

WMF Pre Brewing System

Pumpen levererar först en liten mängd. Bryggningen fortsätter först efter en kort paus som är till för att kaffepulvret ska få svälla. På det sättet får man en mycket intensiv arom.

4. Om du vill avbryta i förtid, trycker du på startknappen.
5. Ställ vredet (10) i utgångsläge O (C) när processen är klar.

Tips

- Rör om kaffet innan du dricker det, så får du ett kaffe med jämnt fördelad styrka.
- Ta bort använda kapslar av hygieniska skäl så snart som möjligt från kapselhållaren (9).
- Stäng kapselförpackningen noga för att inte riskera någon smakförlust.
- Fyll dagligen på med friskt kranvatten. Skölj först ur vattenbehållaren (11). Kör sedan en spolning.

Ändra kaffemängd (Teach-In funktion)

Med kapselmaskinen kan du på ett smidigt sätt ställa in kaffemängden individuellt för startknapp (3) och (5) oberoende av varandra. Det gör att du bestämmer styrkan efter eget tycke och smak.

1. Sätt in kapseln på det sätt som beskrivs ovan och ställ vredet (10) nära ● (A) så långt till höger som möjligt och vänta tills strömbrytaren (4) lyser vit.
2. Tryck på den startknapp som ska programmeras (3) **eller** (5) så länge (cirka 4 sekunder) tills strömbrytaren (4) blinkar vit. Under bryggningen är nu **Programmeringsläge** aktivt. Notera hur koppen fylls. När den blivit önskad mängd, trycker du på samma knapp igen för att starta. Bryggning avslutas och bryggningstiden (tiden när pumpen är inkopplad) är lagrad. Varje ny bryggning med den startknapp utförs nu med samma bryggtid. Mängden färdigbryggt kaffe kommer på så sätt att skilja sig mycket litet, och det beroende på kaffekvaliteten.

Tips för programmeringen

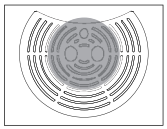
Under bryggningen är programmeringsläget aktivt i cirka 30 sekunder respektive cirka 60 sekunden . Tryck inte på startknappen förrän bryggningen automatiskt avslutas, då programmeras den maximala volymen.

Återställa till fabriksinställningarna

Gör så här för att återställa mängden till fabriksinställningarna:

1. Stäng av apparaten.
2. Tryck och håll in startknapparna (3) och (5) så länge (3 till 4 sekunder) tills strömbrytaren (4) blinkar kort.

Varmt vatten



För att göra te eller snabbdrycker kan du tillreda varmvatten med optimal temperatur.

1. Sätt vredet (10) i läget för varmt vatten ≀≀≀ (B).
2. Placera en lämplig behållare på droppgallret (1) (se bild).
3. Vänta tills strömbrytaren (4) lyser vit.
4. Beroende på storleken på behållaren, trycker du på startknapp ☕ (3) eller ☕ (5). Under förberedelserna lyser strömbrytaren (4) vit.
   ⚠ Mängden varmt vatten kan avvika avsevärt från de vanliga kaffemängderna. Övervaka påfyllningen.
5. Du kan avbryta när som helst genom att trycka på startknappen igen.
6. Ställ vredet (10) i utgångsläge ○ (C) när processen är klar.

WMF Eco Energy

Kapselmaskinen är utrustad med flera funktioner som minskar energiförbrukningen.

Sparbryggläge

Om du tänker stänga av apparaten efter att ha gjort någon dryck, har du möjligt att vid start välja sparbryggläge. På så sätt undviker man onödig eftervärme. För att starta Sparbryggläge, trycker du samtidigt kort på startknappen och strömbrytaren (4). Som vanligt lyser strömbrytaren (4) vit under förberedelserna, men den röda blinkningen indikerar att apparaten kommer att stängas av.

Standby

Om enheten inte används på cirka 5 minuter, aktiveras automatiskt viloläge. Strömbrytaren (4) blinkar då långsamt rött. Tryck på valfri knapp om du vill avaktivera viloläget.

Automatisk avstängning

Om enheten inte används på cirka 30 minuter, stänger apparaten av sig själv. Effektförbrukningen är då mindre än 0,5 watt.

Ställa in vattenhårdheten

1. Apparaten ska vara avstängd.
2. Tryck och håll in startknapparna för två koppar (5) så länge (cirka 4 sekunder) tills strömbrytaren (4) blinkar blå. Antalet pulser anger den aktuella inställningen.
3. Tryck en gång till på samma startknapp (5). Varje tryckning ändrar inställningen.
4. Tryck på strömbrytaren (4) när rätt vattenhårdheten är inställd. Då lagras den!

Blinksignal	Hårdhet	Ca- och Mg-joner
• • •	0 – 7° dH	<1,3 mmol/l
•• •• ••	>7 – 14° dH	>1,3...2,5 mmol/l
••• ••• •••	>14 – 21° dH	>2,6...3,8 mmol/l
•••• •••• ••••	>21° dH	>3,8 mmol/l

Anmärkning: När du ställer in vattenhårdheten får du inte göra längre pauser än på 10 sekunder. Apparaten stängs då av automatiskt och behåller det ursprungliga hårdhetsvärdet.
Du kan kontrollera inställningen när som helst genom att göra steg 1 och 2.

Avkalkning

Avkalkningsindikering

Apparaten har en automatisk avkalkningsindikator som uppmanar dig att kalka av vid normal kaffekonsumtion efter 4 till 10 veckor genom att visa blåa blixtar i strömbrytaren (4). Du kan fortsätta att göra kaffe, men bör inte vänta för länge för att undvika skador på apparaten till följd av kalkavlagringarna.
För att skydda mot svår förkalkning av apparaten är den från fabrik förinställd på mycket hårt vatten. Ta reda på vattnets hårdhetsgrad i det kranvatten du använder hos vattenleverantören eller hos lokala myndigheter. Ändra inställningen om vattnets hårdhet är under 21°dH. Du kommer då inte längre så ofta få uppmaning om att kalka av.

Avkalkningsmedel

Använd kommersiellt tillgängliga avkalkningsmedel avsedda för kaffekapselmaskiner, espressomaskiner och kaffebryggare.
⚠ Använd inte ättika eller ättiksprit eftersom material i apparaten kan skadas.
⚠ Avkalkning med citronsyra går för långsamt. En fullständig avkalkning kan därför inte garanteras.
⚠ Garantin gäller inte för skador som uppstår genom felaktig avkalkning eller att man inte följer avkalkningsanvisningarna.
⚠ Var försiktig med avkalkningsmedlet så att det inte orsakar skador på möbler eller kläder.

Avkalkningsprogram

Kapselmaskinen har ett automatiskt avkalkningsprogram. Det håller på cirka 15 till 20 minuter och avbryts två gånger, så att du kan fylla på med vatten.
Anmärkning: När avkalkningsprogrammet väl är startat, kan det inte avbrytas. Det är för alla användares säkerhet. Det förhindrar att någon av misstag skulle brygga kaffe när avkalkningslösningen ännu inte är fullt utspolad. I nödfall kan du avbryta avkalkningsprogrammet genom att trycka på strömbrytaren (4). I det här fallet måste man skölja två gånger på det sätt som beskrivs i avsnittet "Spolning" nedan.

1. Placera en behållare som tar minst **1 liter** på gallret (1).
2. Skjut in den tomma kapselhållaren (9) i bryggkammaren och ställ vredet (10) på symbolen ● (A).
3. Fyll i den mängd avkalkningsmedel som tillverkarens rekommenderar i den tomma vattenbehållaren (11). Fyll i vattenbehållaren upp till **max-**markringen med kallt kranvatten och ställ den på apparaten.
4. Starta apparaten med strömbrytaren (4).
5. Håll ner **bägge** startknapparna (3) och håll (5) intryckt så länge (3 till 4 sekunder) att pumpen startar. Strömbrytaren (4) lyser blått i slutet av avkalkningsprogrammet.
6. Efter cirka 15 minuter blinkar strömbrytaren (4) blå/gul. Töm behållaren och ställ den under utloppet (6) igen. Fyll den tidigare genomspolade vattenbehållaren (11) med **0,8 liter** färskt vatten. Strömbrytaren (4) blinkar blå/vit.
7. Sätt vredet (10) i läget för varmt vatten (B).
8. Tryck på valfri startknapp (3) eller (5) för att fortsätta programmet.
9. Efter cirka 2 minuter blinkar strömbrytaren (4) blå/gul. Töm behållaren och ställ den under utloppet (6) igen. Fyll vattenbehållaren (11) med 0,8 liter färskt vatten. Strömbrytaren (4) blinkar blå/vit.
10. Tryck på valfri startknapp (3) eller (5) för att fortsätta med den andra spolningen.
11. Efter ytterligare cirka 2 minuter när avkalkningsprogrammet gått klart, stängs apparaten av automatiskt.

Efter avkalkningen lägger du in kapselhållaren (9) och utloppet (6) med silinsatsen (7) i diskmaskinen.

Rengöring och skötsel

⚠ Dra ur nätsladden innan du börjar rengöringen.
⚠ Doppa inte apparaten i vatten.
⚠ Låt inte apparaten stå länge utan vattenbehållare (11).
Torka av apparaten med fuktig trasa. Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eftersom de skadar ytan.
Töm spillbrickan (2) regelbundet för att undvika spill.
Med undantag för vattenbehållaren (11) kan alla löstagbara delar (gallret (1), spillbrickan (2), utloppet (6), silinsatsen (7), kapselhållaren (9)) sättas in i diskmaskinen.
Rengör vattenbehållaren (11) i varmt vatten och skölj med rent vatten.

Kapselhållare

⚠ Kontrollera regelbundet att centrumhålet på kapselhållaren (9) inte är tilltäppt. Det kan t.ex. vara blockerat av fibrer från hushållspapper.

Utlopp med silinsats

⚠ Även med små avlagringar i silinsatsen (7) försämrats kvaliteten avsevärt på crema. Den effekten kan kalkrester ha redan efter 100 koppar om kranvattnet är mycket hårt. Rengör därför silinsatsen (7) regelbundet. Silarna i silinsatsen får inte pressas ihop mot varandra.

1. Dra utloppet nedåt och ta bort silinsatsen (7).
2. Ta bort kafferester med mjuk borste i sköljvatten eller sätt in delarna i diskmaskinen.
3. Om det fortfarande finns kalkavlagringar i silinsatsen (7), lägger du den i avkalkningslösning. Skölj ren silinsatsen (7) en gång till.
4. Efter rengöringen sätter du tillbaka silinsatsen (7) i utloppet (6).
5. Sätt tillbaka utloppet (6) igen och tryck in det tills det snäpper in på plats.

Spolning

Spola apparaten om den inte har använts på flera dagar. På så sätt byts vattnet i värmesystemet ut mot färskvatten.

Tips

- Starta alltid spolningen direkt efter start, också före uppvärmning, för att spara energi.

1. Fyll vattenbehållaren (11) till max-markeringen och sätt in den i apparaten.
2. Se till att den tomma kapselhållaren (9) skjuts in och ställ in vredet (10) i läge ● (A).
3. Placera två stora koppar tätt tillsammans på gallret (1).
4. Starta apparaten med strömbrytaren (4).
5. Tryck samtidigt på bägge startknapparna (3) och (5) för att starta spolningen. Strömbrytaren (4) lyser röd under spolningen.
6. Ställ vredet (10) i utgångsläge ○ när processen är klar.

Specialtillbehör

Specialtillbehör och reservdelar finns i fackhandeln eller kan beställas direkt från **wmf consumer electric.**

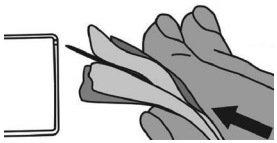
Kaffepulverkassett

Du kan njuta av ditt favoritsnabbkaffe med crema. Använd då i stället för kaffekapslarna den kaffepulverkassett som finns som tillbehör och som beskrivs nedan (en utförlig bruksanvisning finns med kassetterna):

1. Placera ett filterpapper i kaffepulverkassetten. Den behåller suspenderade ämnen som förbättrar kaffesmaken. Det går bra också utan filterpapper.
2. Fyll på med kaffe- eller espressopulver. Beroende på kaffekvalitet rymmer kassetten 6-7,5 g, vilket är tillräckligt för en kopp kaffe.
3. Torka av koppen uppe vid kanten, tryck lätt på pulvret och tryck lätt på locket.
4. Ta nogsamt bort ev. pulverrester som fastnat på utsidan.
   ⚠ Pulverrester kan täppa igen kapselhållaren (9) och vredet (10). Om det skulle hända trots att du följer instruktionerna, gör du som beskrivs i slutet av den här anvisningen i avsnittet "Felsökning".
5. Sätt i kaffepulverkassetten i kapselhållaren (9) med den här sidan ②.
6. Starta förberedelserna på det sätt som beskrivs ovan.
7. Ta så snart som möjligt ut kassetten ur kapselhållaren (9) efter bryggningen av hygieniska skäl och rengör allt i rinnande vatten.
   Filtrerpapper och kaffe är komposterbart material.

Hjälp vid fel

Följande råd bör hjälpa dig att lösa fel och problem. Om det inte skulle gå, skickar du apparaten för reparation till vår centrala kundtjänst. Tänk på vad garantin omfattar.

Fel	Åtgärd
Trots fylld vattenbehållare indikeras för lite vatten.	▪ Kontrollera om flottören kan röra sig fritt i vattenbehållaren. Ta bort eventuella främmande föremål eller kalka av vattenbehållaren.
Vredet har fastnat långt före symbolen ● (A).	▪ Kontrollera att kapseln sitter rätt i kapselhållaren. ▪ Om du har två kapslar, måste den undre tryckas fast i kapselhållarens försänkning. ▪ Knacka på kapseln så att det blir en liten fördjupning i mitten av den.
Dålig styrka på kaffet.	▪ Ju noggrannare du är med att förbereda bryggningen, desto bättre blir kaffet. ▪ Kaffet blir starkare när du programmerar en lägre volym.
Kopparna fylls inte på lika mycket till vänster och höger.	▪ Det går inte att helt undvika små skillnader i mängd mellan kopparna. När apparaten varit i gång ett tag, brukar skillnaderna jämnas ut. ▪ Kontrollera om apparaten står på en horisontell yta.
Volymen minskar gradvis.	▪ Ställ vredet så långt till höger som möjligt ● (A). ▪ Kontrollera regelbundet att centrumhålet på kapselhållaren inte är tilltäppt och därmed kan orsaka blockering. ▪ Kalka av apparaten i tid.
Vid bryggning kommer inget kaffe och det går inte att vrida vredet.	Om centrumhål på kapselhållaren är igensatt, kan vredet spärras efter bryggning och kapselhållaren kan inte tas bort. Dra ur nätsladden och låt apparaten svalna omkring en timme. Om blockeringen ändå inte släpper, finns en nödöppning:  Du behöver ett uträtat gem. Kontrollera att gemet inte är vasst, så att du inte skadar tätningen i apparaten. ⚠ Det stänka kaffe från apparaten som fortfarande är varmt! Täcker därför gemet med en kökshandduk. ▪ Precis bredvid kapselhållaren finns på bägge sidorna av en liten öppning i huset. För in gemet horisontellt i den lättast tillgängliga öppningen och skjut det något inåt. Efter cirka 3 cm minskas plötsligt trycket och lite kaffe rinner ut. Efter det släpper blockeringen av vredet. Ta ur kapselhållaren och rengör den noggrant. Kontrollera fortsättningsvis före varje bryggning om kapselhållarens centrumhål är tilltäppt och att kapslarna är oskadade.

Fel	Åtgärd
För dålig kvalitet på crema.	▪ På en ny apparat, går det ställa in rätt kvalitet på crema först sedan den varit i bruk ett tag. ▪ Rengör och kalka av silinsatsen regelbundet. ▪ Silarna i silinsatsen får inte pressas ihop mot varandra. Om det skulle hända, måste insatsen bytas ut.
Det droppar länge från utloppet.	▪ Ställ tillbaka vredet i utgångsläge efter bryggning ○ (C), så droppar inte det så länge efteråt.
Apparaten stängs av under uppvärmningen.	▪ Apparaten får inte användas på platser som ligger högre än 1 500 meter över havet.
Spolningen startar inte.	▪ Det är viktigt att samtidigt trycka på bägge knapparna.
Avkalkningsprogrammet startar inte.	▪ Det är viktigt att samtidigt trycka på bägge knapparna. Försök igen och släpp upp knapparna först när kalkindikatorn förblir tänd och pumpen är igång.
Vatten läcker ut från handtaget till kapselhållaren.	▪ Kontrollera att kapseln sitter rätt i kapselhållaren. Om papperskanten på kapseln kommer utanför kanten av urtaget, blir tätningen dålig vid bryggning. ▪ Även om kapselhållaren är igensatt, kan det plötsligt komma ut vatten.
Det finns vatten under apparaten.	▪ Töm spillbrickan i tid. ▪ Fyll inte mer vatten i vattenbehållaren än upp till **max-**markeringen. ▪ Låt inte apparaten stå länge utan vattenbehållare.

Apparaten motsvarar de europeiska riktlinjerna 2006/95/EG, 2004/108/EG och 2009/125/EG.

Den här produkten får inte kastas tillsammans med hushållsavfall utan ska lämnas in på en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt avfall.
Hur de olika materialen ska återvinnas ser du på märkningen. Genom att återvinna gamla hushållsapparater bidrar du till att skydda miljön.
Du kan fråga på kommunen var den närmaste återvinningsstationen ligger.

Ändringar förbehållna

Viktige sikkerhetsanvisninger 117
Før bruk 118
Tekniske data 118
Sikkerhetsanvisninger 118
Innledning 119
Oversikt over lysindikatorer 120
Før første gangs bruk 121
Installasjon 121
Oppstart av enheten 121
Kaffe 122
Kaffe-softpads 122
Padkassett 122
Tilberedning 122
WMF Pre-Brewing System (fortrakting) 123
Endre kaffemengde (Teach-In funksjon) 123
Anvisninger om programmeringsmodus 123
Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger 123
Varmt vann 124
WMF Eco Energy 124
Energisparetrakting 124
Standby 124
Automatisk utkobling 124
Innstilling av vannhardheten 125
Avkalking 125
Forkalkningsindikator 125
Avkalkingsmiddel 125
Avkalkingsprogram 126
Rengjøring og vedlikehold 127
Padkassett 127
Utløp med silinnsats 127
Skylleprosess 127
Spesialtilbehør 128
Kaffepulverkassett 128
Hjelp hvis det oppstår feil 129

Viktige sikkerhetsanvisninger

- Disse enhetene kan brukes av barn fra de er 8 år og personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller som mangler erfaring og/eller kunnskaper, hvis de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av enheten og forstår farene tilknyttet enheten. Barn må ikke leke med enheten. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn, med mindre de er eldre enn 8 år og under tilsyn.
- Oppbevar enheten og kabelen utilgjengelig for barn under 8 år.
- Ikke senk enheten ned i vann.
- Hvis enhetens strømledning blir skadet, må den byttes av produsentens kundeserviceavdeling eller av en person med tilsvarende kvalifikasjon. Feilaktig reparasjoner kan utsette brukeren for store farer.
- Rengjør alle flater som har kommet i kontakt med næringsmidler etter bruk.
  Følg anvisningene i avsnittet "Rengjøring og vedlikehold".
- Denne enheten er beregnet til å brukes i husholdninger og på lignende bruksområder, for eksempel:
  - i kjøkkener for personalet i butikker, kontorer og andre næringsområder
  - i landbruksvirksomheter
  - av kunder i hoteller, moteller og andre boinnretninger
  - i frokostpensjonater.

Før bruk

Les bruksanvisningen grundig. Den gir viktig informasjon om bruk, sikkerhet og vedlikehold av enheten.
Den bør være oppbevares nøye og evt. gis videre til en fremtidig bruker.
Enheten må bare brukes til det beregnede formålet og i overensstemmelse med denne bruksanvisningen.
Enheten er ikke beregnet til kommersiell bruk.
Respekter sikkerhetsanvisningene når du bruker apparatet.
Merknad: Av trykktekniske grunner er symbolene i bruksanvisningen framstilt i svart. Dette avviker fra kaffepadmaskinens faktiske utseende.

Tekniske data

Nominell spenning:	220-240 V~ 50 Hz
Strømforbruk	1600 W
Beskyttelsesklasse:	I

Strømforbruk
Av-tilstand: < 0,5 W
Hvilemodus: < 0,5 W

Sikkerhetsanvisninger

- Koble enheten kun til forskriftsmessig installert, jordet stikkontakt. Ledningen og kontakten må være tørre.
- Tilkoblingskabelen må ikke trekkes over skarpe kanter eller klemmes fast og må ikke henge ned og må beskyttes mot varme og olje.
- Bruk kun en skjøteledning som er i perfekt stand.
- Du må ikke ta ut stikkontakten ved å dra i ledningen eller dersom hendene dine er våte.
- Fyll bare kaldt vann fra springen i tanken, bruk aldri kullsyreholdig vann eller andre væsker, f.eks. melk eller lignende.
- Trekk ut støpslet når apparatet ikke er i bruk i lengre tid.
- Skåldefare fra varmt vann og damp. Følg anvisningene i denne bruksanvisningen ved bruk av enheten.
- Frostfare! Etter lufting av apparatet, dvs. påfylling med vann, må apparatet kun brukes og lagres i frostfrie rom. Ellers kan apparatet bli skadet. Frostskader dekkes ikke av garantien.
- Stopp bruken av enheten og/eller koble fra strømmen dersom:
  - enheten eller strømkabelen er skadet
  - enheten lekker
  - du mistenker at det har skjedd en skade etter at enheten har falt i bakken eller tilsvarende.

Send apparatet til reparasjon i slike tilfeller.

- Plasser ikke apparatet på varme overflater, f.eks. varmeplater eller lignende eller nær åpen gassflamme, den kan i så fall smelte.
- Plasser ikke enheten på vannfølsomme overflater. Vannsprut kan skade dem.
- Bruk aldri apparatet uten tilsyn.
- Apparatet må avkalkes regelmessig.
- Apparatet må ikke flyttes under bruk og ikke dras i kabelen.

- Støpselet må trekkes ut:
  - hvis det oppstår feil under bruk
  - før rengjøring og vedlikehold
  - etter bruk
- Ved feil bruk, feil betjening eller feil utførte reparasjoner påtar vi oss ikke noe ansvar for eventuelle skader. Garantien bortfaller også i slike tilfeller.
- Emballasjematerialer, f.eks. plastposer, hører ikke hjemme i barnehender.

Innledning

Gratulerer med kjøpet av kaffepadmaskinen.
Kaffepadmaskinen må kun brukes til det beregnede formålet og i samsvar med denne bruksanvisningen. Les derfor bruksanvisningen grundig før bruk, den gir anvisninger om bruk, rengjøring og vedlikehold av apparatet. Unnlatelse av å overholde dette medfører at vårt ansvar for eventuell skade bortfaller. Oppbevar bruksanvisningen nøye og gi den sammen med enheten til neste bruker. Vær også oppmerksom på garantivilkårene på slutten av bruksanvisningen.
⚠ Varseltrekanten betegner alle viktige sikkerhetsanvisninger. Følg alltid disse, ellers kan du eller apparatet bli skadet.
Originalemballasjen er spesialutviklet for å sikre sikker transport av apparatet ved f.eks. innsendelse til service. Ta derfor vare på emballasjen, i det minste i garantiperioden.
Apparatet er testet av produsenten med vann og deretter tømt igjen. Imidlertid kan det forekomme litt vann igjen i tanken.

Oversikt over lysindikatorer

Farge belyst ring På/av-knapp	Handling Kaffepadmaskin
blinker hvitt	Første gangs bruk
	Programmering aktiv
lyser rødt	Apparatet varmes opp
	Apparatet skylles
lyser hvitt	Trakteberedskap
	Tilberedning pågår
blinker gult	Vannmangel
blinker rødt	Hvilemodus aktiv
blinker blått	Innstilling vannhardhet
blinker hvitt/blått (kort)	Forkalkningsindikator Trakteberedskap/tilberedning
blinker rødt/blått (kort)	Forkalkningsindikator Apparatet varmes oppblinker gult/blått (kort) Forkalkningsindikator vannmangel
blinker gult/blått (kort)	Avkalkingsindikator Vannmangel
lyser blått	Avkalkingsprogram aktivt
blinker blått/gult	Avkalkingsprogram Vannmangel
blinker blått/hvitt	Avkalkingsprogram Starte skylling
blinker hvitt/rødt	Energisparetrakting
blinker hvitt	Tilbakestilling koppmengde

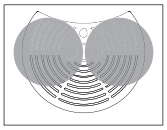
Før første gangs bruk

Installasjon

1. Legg inn delen av kabelen som ikke trengs, i bunnen av apparatet.
2. Plasser apparatet på en stabil og vannufølsom overflate.
   ⚠ Apparatet må ikke brukes på steder som ligger høyere enn 1500 meter over havet.
3. Koble støpselet til en stikkontakt.

Oppstart av enheten

1. Slå på apparatet med På/av-knappen (4). Siden vanntanken (11) fortsatt er tom, blinker På/av-knappen (4) gult.
2. Fyll vanntanken (11) til **max**-merket med kaldt vann fra springen.
   For å sikre enkel fjerning av vanntanken (11) vipper du den litt bakover og tar den ut oppover.
   ⚠ Fyll aldri på varmt vann, kullsyreholdig vann eller andre væsker som melk eller lignende.
3. Sett vanntanken (11) på apparatet. Kort tid etter dette blinker På/av-knappen (4) hvitt.
4. Sørg for at den tomme padkassetten (9) er skjøvet inn og vri på dreiebryteren (10) til posisjon ● (A).
   Merknad: Uten innskjøvet padkassett (9) kan ikke dreiebryteren (10) vris til denne posisjonen.
5. Plasser to store kopper tett sammen på oppstillingsristen (1) (se figur).
   Du kan bruke kopper med en høyde inntil 10 cm.



6. Trykk på en av de to startknappene (3) eller (5)for å fylle varmesystemet. Under oppstarten fastsettes antall nødvendige skyllinger elektronisk. Dersom det er nødvendig med flere, avbrytes prosessen hvert 45. sekund, og På/av-knappen (4) blinker igjen hvitt.
7. Tøm evt. oppsamlingsbeholderen, fyll vanntanken (11) til **max**-merket med kaldt vann fra springen og trykk på nytt på en av de to startknappene (3) eller (5).
8. Straks apparatet er tilstrekkelig skylt, lyser På/av-knappen (4) rødt og vannet varmes opp. Vri dreiebryteren (10) til grunnstilling ○ (C).
   ⚠ Ikke grip inn i løpet av skyllingen. Fjern ikke vanntanken (11) unntatt når på-/av-tasten (4) blinker i hvitt og vanntanken (11) må fylles på, og trekk ikke ut støpselet, ellers må du starte oppstartprosedyren på nytt.

Kaffe

Kaffe-softpads

Du kan bruke alle typer kaffe-softpads med 7 cm utvendig diameter (kaffemengde ca. 7 g). Kaffepads med mindre diameter gir ikke optimal kaffe. Hardpads som brukes til espressomaskiner, og pads med tilsetninger til cappuccino eller lignende kan ikke brukes.

⚠ Bruk aldri skadde pads, løst kaffepulver eller pulverkaffe i padkassetten (9), ellers vil den tilstoppes og blokkere dreiebryteren (10), slik at padkassetten (9) ikke lenger kan tas ut. Dersom dette likevel skjer, kan du lese informasjonen i avsnittet "Hjelp ved feil".

Mengden kaffepulver i en pad er optimert for en kopp på 125 ml. I leveringstilstand er følgende mengder forhåndsinnstilt:

Startknapp (3) ca. 125 ml optimal til 1 pad

Startknapp (5) ca. 250 ml optimal til 2 pads

Du kan variere fyllmengden til hver kopp etter dine personlige preferanser og dermed endre styrken på kaffen. Les om dette i avsnittet "Programmeringsmodus".

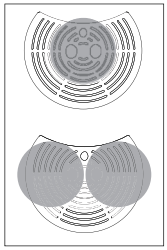
Padkassett

Vri dreiebryteren(10) til stillingen ⧏ (D) og deretter tilbake til grunnstillingen ○ (C). Padkassetten (9) blir dermed skjøvet litt ut for å muliggjøre enklere fjerning fra traktekammeret.

Padkassetten (9) kan brukes fra to sider. Siden merket med ①, er beregnet på én kaffepad og siden merket med ②, er beregnet på to kaffepads.

Jo grundigere du er med å legge inn kaffepads, desto mer vellykket blir kaffen. Følg derfor følgende anvisninger:

- Fordel pulveret jevnt helt til kanten i kaffepaden før du legger den inn.
- **Bruk av én kaffepad**:
  Bank lett på kaffepaden med fingertuppen etter du har lagt den inn, slik at det blir en liten fordypning i midten av den. Kontroller at papirkanten på kaffepaden ligger flatt i fordypningen på padkassetten (9) og ikke stikker ut eller er brettet innover.
- **Bruk av to kaffepads:**
  Trykk den nederste kaffepaden fast ned i bunnen av padkassetten (9), kanten på papiret stiller seg da oppover. Deretter legger du den andre kaffepaden som beskrevet ovenfor for én kaffepad.
- Kontroller når du skyver inn padkassetten (9), at paden ikke beveger seg, ellers lukker ikke tetningen skikkelig.
- Vrei dreiebryteren (10) i området ● (A) så langt som mulig mot høyre.



Tilberedning

1. Plasser en kopp i midten eller to kopper ved siden av hverandre på oppstillingsristen (1) (s. fig.).
   Du kan bruke kopper med en høyde inntil 10 cm.
2. Vent til På/av-knappen (4) lyser hvitt.
3. Avhengig av om du har klargjort én eller to kopper, trykker du på den tilsvarende startknappen (3) eller (5). På/av-knappen (4) lyser hvitt under tilberedningen.

WMF Pre-Brewing System (fortrakting)

Pumpen pumper først bare en liten mengde. Først etter en kort pause, hvor kaffepulveret kan svelle, fortsetter trakteprosessen. På denne måten oppnås en svært intens aroma.

4. Hvis du ønsker å avbryte før det er ferdig, trykker du på startknappen igjen.
5. Vri dreiebryteren (10) tilbake til grunnstillingen ○ (C), straks tiden er utløpt.

Tips

- Rør om i kaffen før du drikker den, så vil du oppnå en jevn kaffestyrke i hele koppen.
- Fjern brukte kaffepads av hygieniske årsaker snarest mulig fra padkassetten (9).
- Lukk padpakningen grundig for å unngå tap av aroma.
- Fyll daglig på friskt vann fra springen. Skyll først vanntanken (11) kort. Utfør deretter en skylling.

Endre kaffemengde (Teach-In funksjon)

Kaffepadmaskinen tilbyr en praktisk måte å programmere ønsket kaffemengde på en enkel måte for hver enkelt startknapp ☕ (3) eller ☕☕ (5) uavhengig av hverandre. Dermed kan du endre kaffestyrken etter personlige behov:

1. Plasser kaffepaden som beskrevet ovenfor, vri på dreiebryteren (10) i området ● (A) så langt til høyre som mulig, og vent til På/av-knappen (4) lyser hvitt.
2. Trykk og hold startknappen som skal programmeres ☕ (3) **eller** ☕☕ (5) eller trykk (ca. 4 sekunder) inntil På/av-knappen (4) blinker hvitt. Under traktingen er nå **programmeringsmodus** aktiv. Observer hvordan koppen fylles. Når ønsket mengde er oppnådd, kan du trykke på samme knapp på nytt. Traktingen blir avsluttet og traktetiden (innkoblingstid på pumpen) er programmert. Hver ny trakting med denne startknappen skjer nå alltid med samme traktetid. Den tilberedte kaffemengden vil variere bare litt avhengig av kaffekvaliteten.

Anvisninger om programmeringsmodus

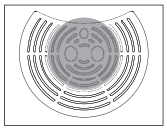
Programmeringsmodusen er aktiv ca. 30 sekunder ☕ eller 60 sekunder ☕☕ under brygging. Dersom du ikke trykker på startknappen før traktingen opphører automatisk, programmeres den maksimale påfyllingsmengden.

Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger

Dersom du ønsker å tilbakestille påfyllingsmengden til fabrikktilstanden, gjør du som følger:

1. Slå av apparatet.
2. Trykk og hold begge startknappene ☕ (3) og ☕☕ (5) inntil (3-4 sekunder) På/av-knappen (4) blinker kort.

Varmt vann



For å tilberede te eller instant-drikker kan du tilberede varmt vann med optimal temperatur.

1. Vri dreiebryteren (10) til posisjonen for varmt vann ≀≀≀ (B).
2. Plasser en egnet kopp på oppstillingsristen (1) (s. fig.).
3. Vent til På/av-knappen (4) lyser hvitt.
4. Avhengig av størrelsen av koppen trykker du på den tilsvarende startknappen ☕ (3) eller ☕ (5). På/av-knappen (4) lyser hvitt under tilberedningen.
   ⚠ Mengden varmt vann kan avvike vesentlig fra den vanlige kaffemengden. Derfor må du observere under påfyllingen.
5. Du kan avbryte når som helst ved å trykke på startknappen på nytt.
6. Vri dreiebryteren (10) tilbake til grunnstillingen ○ (C), straks tiden er utløpt.

WMF Eco Energy

Din kaffepadmaskin er utstyrt med flere funksjoner som reduserer energiforbruket.

Energisparetrakting

Hvis du har tenkt til å slå av apparatet etter tilberedning av en drikk, har du valget mellom å aktivere energisparetrakting ved oppstart. Dermed unngår du unødvendig etteroppvarming.
For å starte energisparetrakting trykker du samtidig kort startknappen og På/av-knappen (4). På/av-knappen (4) lyser som vanlig hvitt under tilberedningen, men den røde blinkingen varsler den påfølgende utkoblingen.

Standby

Dersom apparatet ikke lenger brukes i ca. 5 minutter, aktiveres hvilemodus automatisk. På/av-knappen (4) blinker da langsomt rødt. For å gjenopprette driftsberedskap trykker du på en hvilken som helst startknapp.

Automatisk utkobling

Dersom apparatet ikke lenger brukes i ca. 30 minutter, kobles det automatisk til Av-tilstand. Strømforbruket blir da mindre enn 0,5 watt.

Innstilling av vannhardheten

1. Apparatet er slått av.
2. Hold startknappen til to kopper (5) trykket inntil (ca. 4 sekunder) På/av-knappen (4) blinker blått. Antall impulser viser den aktuelle innstillingen.
3. Trykk på den samme startknappen igjen (5). Hvert trykk endrer innstillingen.
4. Trykk på På/av-knappen (4) når riktig hardhet er innstilt. Først da vil den blir lagret!

Blinkesignal	Hardhet	Ca- og Mg-Ioner
• • •	0-7°dH	<1,3 mmol/l
•• •• ••	7-14°dH	>1,3...2,5 mmol/l
••• ••• •••	>14-21°dH	>2,6...3,8 mmol/l
•••• •••• ••••	>21°dH	>3,8 mmol/l

Merknad: Ta ikke pause i over 10 sekunder ved innstilling av vannhardheten. Apparatet slår seg ellers av automatisk og beholder den opprinnelige innstillingen.
Du kan kontrollere innstillingen når som helst ved å utføre trinn 1 og 2.

Avkalking

Forkalkningsindikator

Apparatet har en automatisk forkalkningsindikator som oppfordrer deg om å fjerne kalk i henhold til kaffeforbruket etter 4 til 10 uker med blå blinking av På/av-knappen (4). Du kan deretter fortsette å lage kaffe, men bør ikke vente for lenge med avkalkingen for å unngå skader på apparatet.
For å beskytte mot for sterk forkalkning av apparatet er det fabrikkinnstilt til svært hardt vann. Undersøk vannhardheten hos det lokale vannverket eller lokale myndigheter. Endre innstillingen hvis vannhardheten er mindre enn 21°dH. Du vil da ikke lenger bli bedt om å avkalke så ofte.

Avkalkingsmiddel

Bruk et vanlig tilgjengelig avkalkingsmiddel som er egnet til kaffepad-, espressomaskiner eller automatiske kaffemaskiner.
⚠ Bruk aldri eddik eller eddikessens fordi materialene i enheten kan bli skadet.
⚠ Avkalking med sitronsyre skjer for langsomt. En fullstendig avkalking kan derfor ikke garanteres.
⚠ Garantien dekker ikke skader som følge av bruk av feil avkalkingsmiddel eller unnlatelse av å overholde avkalkingsanvisningene.
⚠ Sørg for at det ikke oppstår skader på møbler eller klær ved forsiktig håndtering av avkalkingsmiddelet.

Avkalkingsprogram

Kaffepadmaskinen har et automatisk avkalkingsprogram. Det varer i ca. 15-20 minutter og blir avbrutt to ganger, slik at du kan etterfylle vann.

Merknad: Når avkalkingsprogrammet har startet, skal det ikke stoppes. Dette er for å ivareta sikkerheten til alle brukere. Det skal hindres at kaffe traktes ved en feil når avkalkingsløsningen ennå ikke er fullstendig skyllet ut. I et nødstilfelle kan du stoppe avkalkingsprogrammet ved å trykke på På/av-knappen (4). I dette tilfellet må du skylle to ganger, som beskrevet i avsnittet "Skylleprosess".

1. Plasser en beholder på minst **1 liter** på oppstillingsristen (1).
2. Skyv den tomme kaffepadkassetten (9) inn i traktekammeret og vri dreiebryteren (10) til symbolet ● (A).
3. Fyll på avkalkingsmiddel, dosert i henhold til produsentens opplysninger i den tomme vanntanken (11). Fyll vanntanken til **max**-merket med kaldt vann fra springen og sette den på apparatet.
4. Slå på apparatet med På/av-knappen (4).
5. Trykk og hold **begge** startknappene (3) og (5) inntil (3-4 sekunder) pumpen starter. På/av-knappen (4) lyser nå blått til avkalkingsprogrammet er ferdig.
6. Etter ca. 15 minutter blinker På/av-knappen (4) blått/gult. Tøm oppsamlingsbeholderen og plasser den under utløpet (6) igjen. Fyll den tidligere skylte vanntanken (11) med **0,8 liter** friskt vann. På/av-knappen (4) blinker blått/hvitt.
7. Vri dreiebryteren (10) til posisjonen for varmt vann (B).
8. Trykk på en av startknappene (3) eller (5) for å fortsette programmet.
9. Etter ca. 2 minutter blinker På/av-knappen (4) blått/gult. Tøm oppsamlingsbeholderen og plasser den under utløpet (6) igjen. Fyll vanntanken (11) med 0,8 liter friskt vann. På/av-knappen (4) blinker blått/hvitt.
10. Trykk på en av startknappene (3) eller (5) for å fortsette med den andre skyllingen.
11. Etter enda 2 minutter er avkalkingsprogrammet fullført og apparatet slås automatisk av.

Kaffepadkassetten (9) og utløpet (6) med silinnsats (7) kan med fordel vaskes i oppvaskmaskin etter avkalkingen.

Rengjøring og vedlikehold

⚠ Trekk ut støpselet før rengjøring.
⚠ Senk ikke apparatet ned i vann.
⚠ La ikke apparatet stå i lengre tid uten vannbeholder (11).
Tørk av apparatet utvendig kun med en fuktig klut. Bruk ikke sterke eller skurende rengjøringsmidler, de vil skade overflaten.
Tøm dryppskålen (2) regelmessig for å hindre overløp.
Alle avtakbare deler (oppstillingsristen (1), dryppskålen (2), utløpet (6), silinnsatsen (7), padkassetten (9)) kan vaskes i oppvaskmaskin, bortsett fra vanntanken (11).
Rengjør vanntanken (11) i varmt vaskevann og skyll med rent vann.

Padkassett

⚠ Kontroller regelmessig at hullet i midten av padkassetten (9) er åpent. Det kan f.eks. blokkeres av cellulosefibre fra kjøkkenpapir.

Utløp med silinnsats

⚠ Selv med små avleiringer i silinnsatsen (7) reduseres kvaliteten på melkeskum betydelig. Dette kan være tilfellet med kalkrester på grunn av svært hardt vann fra springen etter 100 kopper. Rengjør derfor silinnsatsen (7) regelmessig. Silene som ligger over hverandre, må ikke trykkes mot hverandre.

1. Trekk av utløpet nedover og fjern silinnsatsen (7).
2. Fjern kafferester med en myk børste i vaskevannet eller vask dem i oppvaskmaskin.
3. Dersom det fortsatt er avleiringer i silinnsatsen (7), må den plasseres i avkalkingsløsning. Skyll silinnsatsen (7) deretter en gang til.
4. Sett silinnsatsen (7) tilbake på plass i utløpet (6) etter rengjøringen.
5. Sett på utløpet (6) igjen og trykk det ned til det klikker på plass.

Skylleprosess

Skyll apparatet hvis det ikke har vært brukt på flere dager. Dermed skiftes innholdet i varmesystemet ut med friskt vann.

Tips

- Start alltid spylingen direkte etter å ha slått på apparatet, selv før oppvarmingen og spar dermed energi.

1. Fyll vanntanken (11) til max-merket og sett den inn i apparatet.
2. Sørg for at den tomme padkassetten (9) er skjøvet inn og vri på dreiebryteren (10) til posisjon ● (A).
3. Plasser to store kopper tett ed siden av hverandre på oppstillingsristen (1)
4. Slå på apparatet med På/av-knappen (4).
5. Trykk samtidig på begge startknappene (3) og (5) for å starte skyllingen. På/av-knappen (4) lyser rødt under skyllingen.
6. Vri dreiebryteren (10) tilbake til grunnstillingen ○ (C), straks tiden er utløpt.

Spesialtilbehør

Spesialtilbehør og reservedeler kan du kjøpe i faghandelen eller bestille direkte hos **wmf consumer electric.**

Kaffepulverkassett

Du kan også nyte din favorittpulverkaffe med melkeskum. Bruk kaffepulverkassetten, som kan fås som spesialtilbehør, istedenfor kaffepads, som beskrevet nedenfor (det er vedlagt en detaljert bruksanvisning):

1. Plasser et ark filterpapir i kaffepulverkassetten. Den holder tilbake oppløste stoffer, noe som foredler kaffesmaken. Men du kan også arbeide uten filterpapir.
2. Fyll på kaffe- eller espressopulver. Kaffepulverkassetten tar, avhengig av kaffekvalitet, 6 til 7,5 g, og det er tilstrekkelig til en kopp kaffe.
3. Full begeret strøkent, trykk pulveret bare lett sammen og sett på lokket.
4. Fjern pulverrester grundig på utsiden.
   ⚠ Pulverrester kan tilstoppe padkassetten (9) og blokkere dreiebryteren (10). Dersom dette skjer til tross for at du følger anvisningene, kan du gjøre som beskrevet på slutten av denne bruksanvisningen i avsnittet "Hjelp ved feil".
5. Legg inn kaffepulverkassetten i siden merket ② på padkassetten (9).
6. Start tilberedningen som beskrevet ovenfor.
7. Ta ut kaffepulverkassetten etter trakting raskest mulig av hygieniske årsaker fra padkassetten (9) og rengjør alt under rennende vann.
   Filterpapir og kaffe kan komposteres.

Hjelp hvis det oppstår feil

Følgende anvisninger skal hjelpe deg til å utbedre feil. Dersom dette ikke lykkes, kan du sende inn apparatet til vår sentrale kundeservice. Vær oppmerksom på garantiinformasjonen.

Feil	Utbedring
Til tross for at vanntanken er full, indikeres vannmangel.	▪ Kontroller at flottørkapselen flyter fritt bevegelig i vanntanken. Fjern eventuelle fremmedlegemer eller avkalk tanken.
Dreiebryteren sitter fast lenge før symbolet ● (A).	▪ Kontroller om paden ligger rett i padkassetten. ▪ Ved to pads må den nederste trykkes fast inn i bunnen. ▪ Bank på paden, slik at det blir en liten fordypning i midten.
Kaffestyrken er ikke tilstrekkelig.	▪ Jo grundigere du er med å legge inn kaffepads, desto mer vellykket blir kaffen. ▪ Kaffen blir sterkere når du programmerer en lavere fyllmengde.
Koppene til høyre og venstre fylles ujevnt.	▪ Små forskjeller i fyllmengde kan aldri unngås helt. Når apparatet først har vært i bruk en tid, forbedres virkemåten. ▪ Kontroller at apparatet står på en horisontal flate.
Fyllmengden avtar gradvis.	▪ Vri alltid dreiebryteren så langt som mulig til høyre ● (A). ▪ Kontroller regelmessig at senteråpningen i kaffepadkassetten er fri for å unngå tilstopping. ▪ Avkalk apparatet i rett tid.
Ved trakting kommer det ikke kaffe ut, og knappen kan ikke vris.	Dersom senterhullet på kaffepadkassetten er tilstoppet, blir dreiebryteren blokkert etter brygging og padkassetten kan ikke fjernes. Trekk ut støpselet og la apparatet stå i en time for å kjøle seg ned. Dersom blokkeringen likevel ikke er borte, kan apparatet nødåpnes: Du trenger en utrettet binders. Kontroller at trådenden er uten grader for ikke å skade tetningen i apparatet. ⚠ Det kan sprute kaffe fra maskinen som fortsatt kan være varm! Grip derfor tråden med et kjøkkenhåndkle. ▪ Umiddelbart ved siden av padkassetten finner du på begge sider en liten åpning i huset. Stikk inn tråden horisontalt i den lettest tilgjengelige åpningen og skyv den litt innover. Etter ca. 3 cm slippes trykket plutselig ut, og det kommer ut litt kaffe. Deretter er blokkeringen av dreiebryteren løst opp. Fjern padkassetten og rengjør den grundig. Kontroller før hver trakting om senteråpningen på padkassetten er fri og padene er uskadd.

Feil	Utbedring
Kvaliteten på melkeskummet er utilstrekkelig.	▪ På nye apparater er den optimale kvaliteten på melkeskummet først tilstede når enheten har vært i bruk i en tid. ▪ Rengjør og avkalk silinnsatsen regelmessig. ▪ Silene i silinnsatsen må ikke trykkes mot hverandre. Dersom dette skjer, må den skiftes ut.
Utløpet drypper lenge.	▪ Vri alltid dreiebryteren tilbake til grunnstilling ○ (C) etter trakting, så unngås lengre etterdrypping.
Apparatet slås av under oppvarming.	▪ Apparatet må ikke brukes i områder som ligger høyere enn 1500 meter over havet.
Skylleprosessen starter ikke.	▪ Det er viktig å trykke begge knappene samtidig.
Avkalkingsprogrammet starter ikke.	▪ Det er viktig å trykke begge knappene samtidig. Prøv på nytt og slipp først knappene når forkalkningsindikatoren lyser permanent og pumpen kjører.
Det lekker vann fra håndtaket på padkassetten.	▪ Kontroller om paden ligger rett i padkassetten. Dersom papirkanten på paden stikker ut over kanten på fordypningen, hindres tetning under trakting. ▪ Selv med tilstoppet padkassett kan det oppstå en plutselig vannlekkasje.
Det står vann under apparatet.	▪ Tøm dryppskålen i rett tid. ▪ Fyll vanntanken maksimalt opp til **max**-merket. ▪ La ikke apparatet stå i lengre tid uten vanntank.

Apparatet er i samsvar med EU-direktivene 2006/95/EF, 2004/108/EF og 2009/125/EF.

Dette produktet må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall på slutten av levetiden, men må bringes til et returpunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.
Materialene kan resirkuleres i tråd med merkingen. Ved gjenbruk, resirkulering eller andre former for utnyttelse av gamle enheter, kan du yte et viktig bidrag til å verne miljøet.
Spør i kommunen etter det godkjente innleveringsstedet.

Det tas forbehold om endringer

Kundendienst-Adresse:

wmf consumer electric GmbH
Standort Trepesch
Steinstraße 19
D-90419 Nürnberg
Germany
Tel.: +49 (0) 7331 25-8677
eMail: service-wmf@wmf-ce.de

Hersteller:

wmf consumer electric GmbH
Messerschmittstraße 4
D-89343 Jettingen-Scheppach
Germany
www.wmf-ce.de

Änderungen vorbehalten - IB-1101XXXX-06-1312

types: 0411010011
0411010001
0411010041
0411010061